



## دليل الأجهزة

### سلسلة أجهزة الكمبيوتر المحمولة من HP

Document Part Number: 355386-171

نوفمبر ٢٠٠٣

يشرح هذا الدليل كيفية التعرف على ميزات الأجهزة في الكمبيوتر المحمول وكيفية استخدامها، بما فيها موصلات الأجهزة الخارجية. ومن هذه الميزات أيضاً، مواصفات الطاقة والبيئة، التي قد تساعدك عند اصطحاب الكمبيوتر المحمول أثناء السفر.

إن Microsoft® و Windows® هما علامتان تجاريتان لـ Microsoft Corporation مسجلتان في الولايات المتحدة الأمريكية. كما أن شعار SD هو علامة تجارية لمالكها. و Bluetooth® أيضاً علامة تجارية لمالكها ويتم استخدامها من قبل شركة Hewlett-Packard ضمن تصريح.

إن المعلومات الموجودة في هذا الدليل عرضة للتغيير دون إشعار مسبق. كما أن الضمانات الخاصة بمنتجات HP وخدماتها هي فقط تلك المعلن عنها بشكل صريح في بنود الكفالة التي تصحب مثل هذه المنتجات والخدمات. ويجب عدم اعتبار أي مما ورد هنا على أنه عبارة عن كفالة إضافية. كما أن HP غير مسؤولة عن الأخطاء التقنية أو التحريرية أو النواقص في هذا الدليل.

## دليل الأجهزة

سلسلة أجهزة الكمبيوتر المحمولة من HP

الطبعة الأولى نوفمبر ٢٠٠٣

Reference Number: zx5000/zv5000/nx9100/  
nx9105/nx9110

Document Part Number: 355386-171

# المحتويات

## ١ مكونات الأجهزة

- ١-١ التعرف على أجزاء الكمبيوتر المحمول .....
- ١-١ الشاشة .....
- ٣-١ لوحة اللمس .....
- ٥-١ المكونات العلوية .....
- ٥-١ أضواء الطاقة .....
- ٧-١ أضواء لوحة المفاتيح ومحركات الأقراص .....
- ٩-١ عناصر التحكم بالطاقة وحجم الصوت .....
- ١١-١ أزرار Quick Launch ومفاتيح لوحة المفاتيح زر تشغيل الاتصال اللاسلكي أو إيقاف تشغيله ومفتاح التطبيقات .....
- ١٢-١ المفاتيح الوظيفية ومفاتيح لوحة المفاتيح الرقمية .....
- ١٥-١ المكونات الأمامية .....
- ١٩-١ المكونات الخلفية .....
- ٢١-١ مكونات الجانب الأيسر .....
- ٢٥-١ مكونات الجانب الأيمن .....
- ٢٨-١ المكونات السفلية .....
- ٣٠-١ الملصقات .....
- ٣١-١ مكونات قياسية إضافية .....
- ٣١-١ القرص المضغوط Documentation Library .....
- ٣٢-١ أسلاك الطاقة والكبلات والمحولات .....

## ٢ لوحة اللمس ولوحة المفاتيح

- ١-٢ استخدام لوحة اللمس .....
- ٣-٢ تعيين تفضيلات لوحة اللمس .....
- ٤-٢ استخدام مفاتيح التشغيل السريع .....
- ٥-٢ مرجع سريع لمفاتيح التشغيل السريع .....
- ٦-٢ إجراءات مفاتيح التشغيل السريع .....
- ٦-٢ أوامر مفاتيح التشغيل السريع .....

٩-٢	استخدام أزرار Quick Launch
١٠-٢	إعادة برمجة أزرار Quick Launch
١١-٢	لوحة المفاتيح الرقمية
١١-٢	استخدام لوحة المفاتيح الرقمية

### ٣ البطاريات

١-٣	تشغيل الكمبيوتر المحمول باستخدام طاقة البطارية
١-٣	إدخال البطارية أو إخراجها
٣-٣	شحن البطارية
٤-٣	الحصول على معلومات دقيقة حول شحنة البطارية
٤-٣	الوصول إلى عرض معلومات شحنة البطارية
٥-٣	وضع الرمز Power Meter على شريط المهام
٥-٣	إدارة حالات البطارية الضعيفة
٥-٣	التعرف على حالة البطارية الضعيفة
٦-٣	التعرف على حالة البطارية الضعيفة على وشك النفاد
٦-٣	التحقق من إعدادات وضع الإسبات Hibernation
٧-٣	حل حالات البطارية الضعيفة
٧-٣	معايرة البطارية
٧-٣	متى يجب المعايرة
٨-٣	كيفية المعايرة
١٠-٣	إجراءات وإعدادات المحافظة على طاقة البطارية
١٠-٣	توفير الطاقة أثناء العمل
١١-٣	تخزين البطارية
١١-٣	التخلص من بطارية مستهلكة
١٢-٣	البحث عن مزيد من المعلومات حول الطاقة

### ٤ محركات الأقراص

١-٤	حول مصطلحات محركات الأقراص
٣-٤	العناية بمحركات الأقراص ووسائطها
٣-٤	العناية بمحركات الأقراص
٤-٤	العناية بوسائط محرك الأقراص
٤-٤	استخدام وسائط محرك الأقراص
٤-٤	تجنب وضع الانتظار والإسبات
٥-٤	عرض محتويات الوسائط

٦-٤	إضافة محرك أقراص إلى النظام
٧-٤	ضوء محرك الأقراص IDE
٨-٤	إدخال الوسائط في محركات الأقراص وإخراجها منها
٨-٤	إدخال قرص مضغوط أو رقمي DVD
١٠-٤	إخراج قرص مضغوط أو قرص رقمي DVD (الطاقة متوفرة)
١٢-٤	إخراج قرص مضغوط أو رقمي DVD (الطاقة غير متوفرة)
١٤-٤	إدخال قرص مرن (طرازات محددة)
١٥-٤	إخراج قرص مرن (طرازات محددة)
١٦-٤	تنصيب محرك أقراص رقمي USB من HP اختياري (طرازات محددة)
١٧-٤	تنصيب بطاقة ذاكرة SD اختيارية
١٨-٤	توصيل محرك أقراص رقمي USB من HP اختياري بـ USB
٢٢-٤	إدخال محرك أقراص رقمي ضمن حجرة رقمية اختيارية
٢٣-٤	إخراج محرك أقراص رقمي اختياري من حجرة رقمية اختيارية
٢٤-٤	البحث عن معلومات حول برامج محركات الأقراص الاختيارية

## ٥ الصوت والفيديو

١-٥	ضبط حجم الصوت
١-٥	استخدام أزرار حجم الصوت
٢-٥	استخدام رمز التحكم بحجم الصوت
٣-٥	استخدام مكبرات الصوت الداخلية
٤-٥	توصيل أجهزة الصوت
٤-٥	التعرف على مأخذ الصوت
٥-٥	استخدام مأخذ الميكروفون
٦-٥	استخدام مأخذ الصوت الخارج
٧-٥	توصيل جهاز S-Video
٧-٥	توصيل الصوت
٨-٥	تشغيل جهاز فيديو أو إيقاف تشغيله
٩-٥	تغيير نظام التلفزيون الملون

## ٦ توصيل الأجهزة الخارجية

- ١-٦ ..... توصيل جهاز قياسي
- ٢-٦ ..... توصيل جهاز USB
- ٣-٦ ..... استخدام جهاز USB
- ٤-٦ ..... الارتباط بجهاز الأشعة تحت الحمراء (طرازات محددة)
- ٦-٦ ..... إعداد الإرسال بالأشعة تحت الحمراء
- ٦-٦ ..... تجنب وضع الانتظار Standby أثناء استخدام الأشعة تحت الحمراء
- ٧-٦ ..... توصيل قفل كبل اختياري

## ٧ المودم واتصالات الشبكة

- ١-٧ ..... استخدام المودم (طرازات محددة)
- ٣-٧ ..... توصيل المودم بمأخذ RJ-11
- ٤-٧ ..... توصيل المودم بمحول
- ٥-٧ ..... قيود خاصة في بلدان معينة
- ٥-٧ ..... تغيير إعدادات المودم
- ٦-٧ ..... الاتصال بشبكة محلية (LAN)
- ٨-٧ ..... تشغيل اتصال الشبكة وإيقاف تشغيله
- ٩-٧ ..... إنشاء اتصالات لشبكة لاسلكية (طرازات محددة)
- ١١-٧ ..... تشغيل الاتصال اللاسلكي وإيقاف تشغيله
- ١٢-٧ ..... الاتصال بشبكة لاسلكية
- ١٣-٧ ..... التحقق من حالة الاتصال اللاسلكي
- ١٣-٧ ..... إنشاء اتصالات Bluetooth اللاسلكية (طرازات محددة)

## ٨ ترقيات الأجهزة

- ١-٨ ..... الحصول على الترقية
- ٢-٨ ..... استخدام بطاقات PC
- ٢-٨ ..... اختيار بطاقة PC
- ٢-٨ ..... تكوين بطاقة PC
- ٣-٨ ..... إدخال بطاقة PC
- ٥-٨ ..... إيقاف بطاقة PC وإخراجها
- ٦-٨ ..... استخدام بطاقات الوسائط الرقمية (طرازات محددة)
- ٧-٨ ..... إدخال بطاقة وسائط رقمية اختيارية
- ٩-٨ ..... إخراج بطاقة وسائط رقمية اختيارية
- ١٠-٨ ..... تعطيل عمل بطاقة وسائط رقمية اختيارية

١١-٨	.....زيادة الذاكرة
١١-٨	.....عرض معلومات الذاكرة
١٢-٨	.....إخراج وحدة ذاكرة أو إدخالها
١٧-٨	.....استبدال محرك القرص الثابت
٢٢-٨	.....البحث عن المزيد من المعلومات حول الترقية

## ٩ المواصفات

١-٩	.....بيئة التشغيل
٢-٩	.....طاقة الإدخال المقدرة

## الفهرس

## مكونات الأجهزة

### التعرف على أجزاء الكمبيوتر المحمول

تختلف المكونات المضمنة في الكمبيوتر المحمول حسب المنطقة الجغرافية وحسب الطراز. ويتضمن هذا الدليل رسومات توضيحية لمختلف الطرازات وميزاتها. وضمن كل مقطع، عليك مراجعة الرسوم التوضيحية الأكثر تطابقاً مع الكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه.

يُبين الرسوم التوضيحية في الفصل ١ الميزات الخارجية القياسية الموجودة في معظم طرازات الكمبيوتر المحمول.

### الشاشة



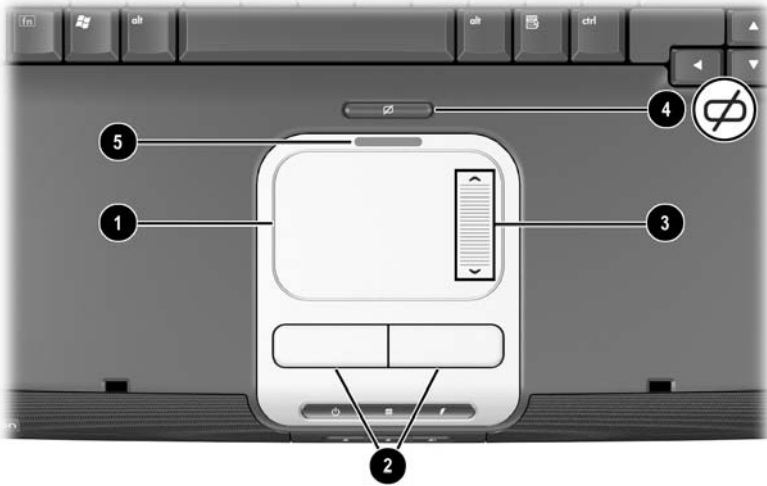
المكوّن	الوصف
مغلاق تحرير الشاشة	فتح الكمبيوتر المحمول.





المكوّن	الوصف
مغلاق تحرير الشاشة	فتح الكمبيوتر المحمول.

# لوحة اللمس



المكوّن	الوصف
1 لوحة اللمس*	تحريك المؤشر، وتحديد عناصر الشاشة أو تنشيطها.
2 زرا لوحة اللمس الأيسر والأيمن	العمل كالزرين الأيسر والأيمن الموجودين على ماوس خارجي.
3 لوحة التمرير الخاصة بلوحة اللمس	تعمل مثل العجلة الموجودة في الماوس الخارجي للتمرير للأعلى والأسفل.
4 زر تشغيل وإيقاف تشغيل لوحة اللمس	تشغيل لوحة اللمس أو إيقاف تشغيلها.
5 ضوء لوحة اللمس	قيد التشغيل: تمكين تشغيل لوحة اللمس.

\* للحصول على معلومات حول إعدادات لوحة اللمس، انظر الفصل ٢، "لوحة اللمس ولوحة المفاتيح".



المكوّن	الوصف
1 لوحة اللمس*	تحريك المؤشر، وتحديد عناصر الشاشة أو تنشيطها.
2 زرا لوحة اللمس الأيسر والأيمن	العمل كالزرين الأيسر والأيمن الموجودين على ماوس خارجي.
3 زر تشغيل وإيقاف تشغيل لوحة اللمس	تشغيل لوحة اللمس أو إيقاف تشغيلها.
4 ضوء لوحة اللمس	قيد التشغيل: تمكين تشغيل لوحة اللمس.

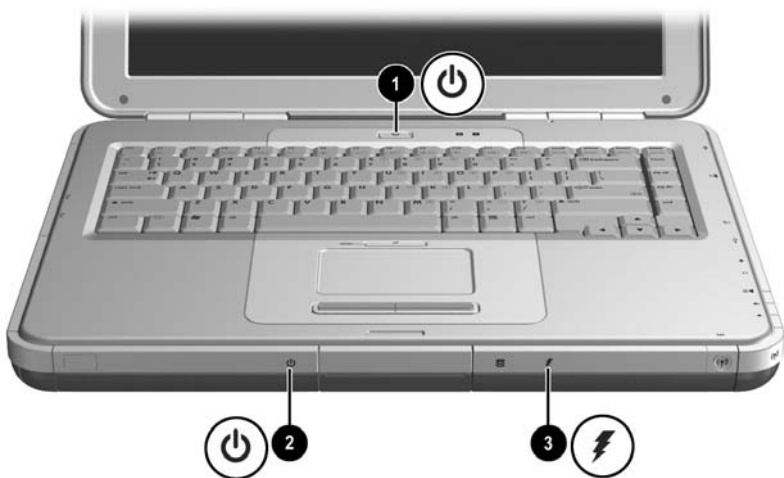
\* للحصول على معلومات حول إعدادات لوحة اللمس، انظر الفصل ٢، "لوحة اللمس ولوحة المفاتيح".

# المكونات العلوية

## أضواء الطاقة

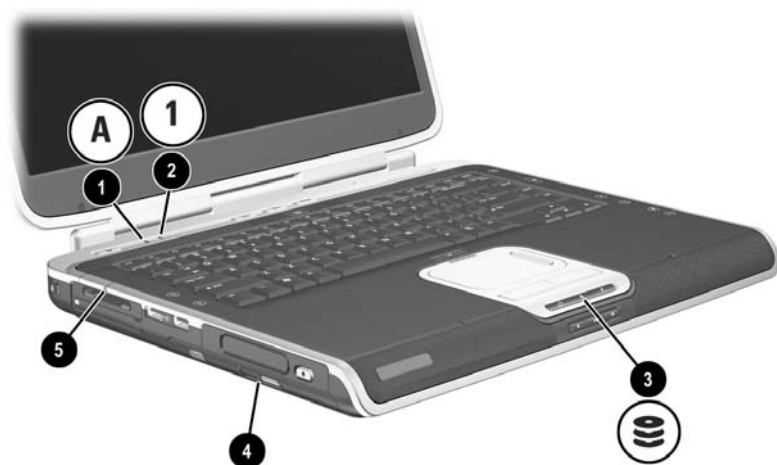


المكون	الوصف
1 ضوء مفتاح التشغيل	قيد التشغيل: الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل. وميض: الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار (Standby). متوقف عن التشغيل: الكمبيوتر المحمول متوقف عن التشغيل أو في وضع الإسبات (Hibernation).
2 ضوء الطاقة/وضع الانتظار	قيد التشغيل: الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل. وميض: الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار. متوقف عن التشغيل: الكمبيوتر المحمول متوقف عن التشغيل أو في وضع الإسبات.
3 ضوء البطارية	قيد التشغيل: هناك بطارية قيد الشحن. وميض: البطارية قد وصلت إلى حالة البطارية الضعيفة. متوقف عن التشغيل: طاقة التيار المتناوب مطبقة مع بطارية إما مشحونة كلياً أو غير مثبتة، أو لا يوجد طاقة تيار متناوب مطبقة.

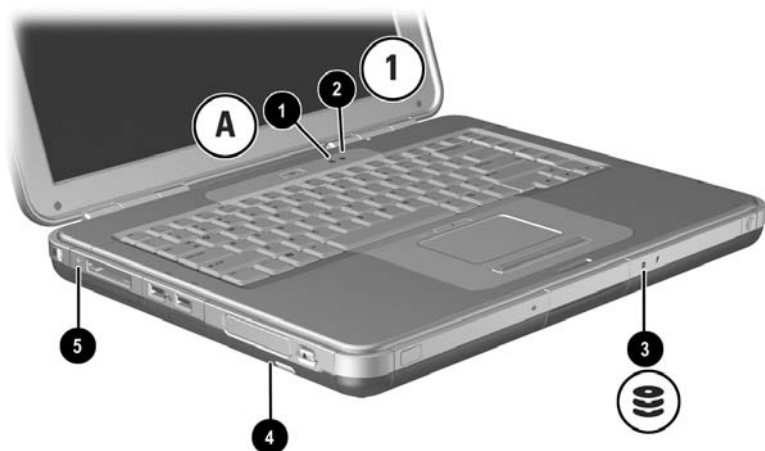


المكوّن	الوصف
1 ضوء زر التشغيل	<p>قيد التشغيل: الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل.</p> <p>وميض: الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار (Standby).</p> <p>متوقف عن التشغيل: الكمبيوتر المحمول متوقف عن التشغيل أو في وضع الإسبات (Hibernation).</p>
2 ضوء الطاقة/وضع الانتظار	<p>قيد التشغيل: الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل.</p> <p>وميض: الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار.</p> <p>متوقف عن التشغيل: الكمبيوتر المحمول متوقف عن التشغيل أو في وضع الإسبات.</p>
3 ضوء البطارية	<p>قيد التشغيل: هناك بطارية قيد الشحن.</p> <p>وميض: البطارية قد وصلت إلى حالة البطارية الضعيفة.</p> <p>متوقف عن التشغيل: طاقة التيار المتناوب مطبقة مع بطارية إما مشحونة كلياً أو غير مثبتة، أو لا يوجد طاقة تيار متناوب مطبقة.</p>

## أضواء لوحة المفاتيح ومحركات الأقراص



المكوّن	الوصف
1 ضوء Caps lock	قيد التشغيل: Caps lock قيد التشغيل.
2 ضوء Num lock	قيد التشغيل: Num lock أو لوحة المفاتيح الرقمية الداخلية قيد التشغيل.*
3 Integrated Drive) IDE (Electronics)، ويُشار إليه أيضاً كضوء لنشاط محرك القرص الثابت/محرك الأقراص البصرية	قيد التشغيل: يتم الوصول إلى محرك القرص الثابت الداخلي أو حجرة محرك الأقراص البصرية.
4 ضوء محرك الأقراص البصرية	قيد التشغيل: يتم الوصول إلى حجرة محرك الأقراص البصرية.
5 ضوء فتحة الوسائط الرقمية ٥ في ١ (في طرازات محددة).	قيد التشغيل: يتم وصول الفتحة إلى بطاقة وسائط رقمية اختيارية.
* للحصول على معلومات حول استخدام num lock، أو لوحة المفاتيح الرقمية الداخلية، أو لوحة مفاتيح رقمية خارجية، انظر الفصل ٢، "لوحة اللمس ولوحة المفاتيح".	



المكوّن	الوصف
1 ضوء Caps lock	قيد التشغيل: Caps lock قيد التشغيل.
2 ضوء Num lock	قيد التشغيل: Num lock أو لوحة المفاتيح الرقمية الداخلية قيد التشغيل.*
3 IDE (Integrated Drive Electronics)، ويُشار إليه أيضاً كضوء لنشاط محرك القرص الثابت/محرك الأقراص البصرية	قيد التشغيل: يتم الوصول إلى محرك القرص الثابت الداخلي أو حجرة محرك الأقراص البصرية.
4 ضوء محرك الأقراص البصرية	قيد التشغيل: يتم الوصول إلى حجرة محرك الأقراص البصرية.
5 فتحة الوسائط الرقمية ٥ في ١ (طرازات محددة)	قيد التشغيل: يتم وصول الفتحة إلى بطاقة وسائط رقمية اختيارية.
* للحصول على معلومات حول استخدام num lock، أو لوحة المفاتيح الرقمية الداخلية، أو لوحة مفاتيح رقمية خارجية، انظر الفصل ٢، "لوحة اللمس ولوحة المفاتيح".	

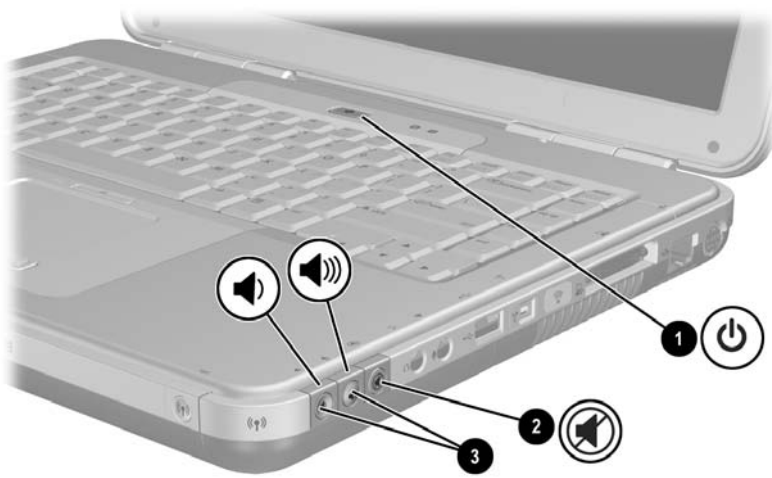
## عناصر التحكم بالطاقة وحجم الصوت



المكوّن	الوصف
1 زر التشغيل*	<p>عندما يكون الكمبيوتر المحمول:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ متوقفاً عن التشغيل، اضغط الزر لتشغيل الكمبيوتر المحمول.</li> <li>■ قيد التشغيل، اضغط الزر لبرهة قصيرة لبدء تشغيل وضع الإسبات Hibernation.</li> <li>■ في وضع الانتظار Standby، اضغط الزر لبرهة قصيرة للاستئناف من وضع الانتظار.</li> <li>■ في وضع الإسبات Hibernation، اضغط الزر لبرهة قصيرة للاستئناف من وضع الإسبات.</li> </ul> <p>🔌 إذا توقف النظام عن الاستجابة وتعدّر استخدام إجراءات إيقاف التشغيل في Windows، فاضغط الزر باستمرار لمدة 4 ثوانٍ على الأقل لإيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.</p>
2 أزرار حجم الصوت (3)	<p>تخفيض، وكتم، وزيادة حجم الصوت في النظام:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ لتخفيض حجم الصوت، استخدم الزر الأيسر.</li> <li>■ لكتم الصوت أو استعادته، استخدم الزر الأوسط.</li> <li>■ لزيادة حجم الصوت، استخدم الزر الأيمن.</li> </ul>

\* يُوضّح هذا الجدول الإعدادات الافتراضية. للحصول على معلومات حول تغيير وظيفة زر التشغيل، يمكنك مراجعة فصل "الطاقة" في دليل البرامج على هذا القرص المضغوط.





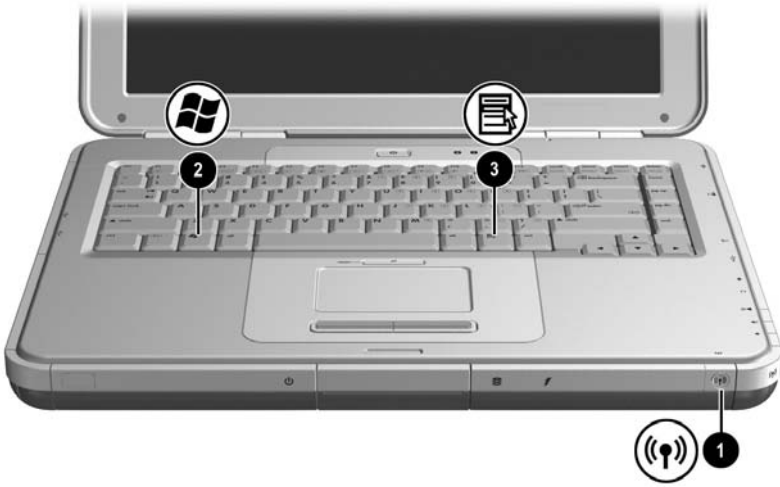
المكوّن	الوصف
1 زر التشغيل*	<p>عندما يكون الكمبيوتر المحمول:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ متوقفاً عن التشغيل، اضغط الزر لتشغيل الكمبيوتر المحمول.</li> <li>■ قيد التشغيل، اضغط الزر لبرهة قصيرة لبدء تشغيل وضع الإسبات Hibernation.</li> <li>■ في وضع الانتظار Standby، اضغط الزر لبرهة قصيرة للاستئناف من وضع الانتظار.</li> <li>■ في وضع الإسبات Hibernation، اضغط الزر لبرهة قصيرة للاستئناف من وضع الإسبات.</li> </ul> <p>✎ إذا توقف النظام عن الاستجابة وتعذر استخدام إجراءات إيقاف التشغيل في Microsoft® Windows®، فاضغط الزر باستمرار لمدة 4 ثوان على الأقل لإيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.</p>
2 زر كتم الصوت	قيد التشغيل: تم كتم الصوت.
3 زرا حجم الصوت (٢)	<p>تخفيض وزيادة حجم الصوت في النظام:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ لتخفيض حجم الصوت، استخدم الزر الأيسر.</li> <li>■ لزيادة حجم الصوت، استخدم الزر الأيمن.</li> </ul>
<p>* يُوضّح هذا الجدول الإعدادات الافتراضية. للحصول على معلومات حول تغيير وظيفة زر التشغيل، يمكنك مراجعة فصل "الطاقة" في دليل البرامج على هذا القرص المضغوط.</p>	

## أزرار Quick Launch ومفاتيح لوحة المفاتيح



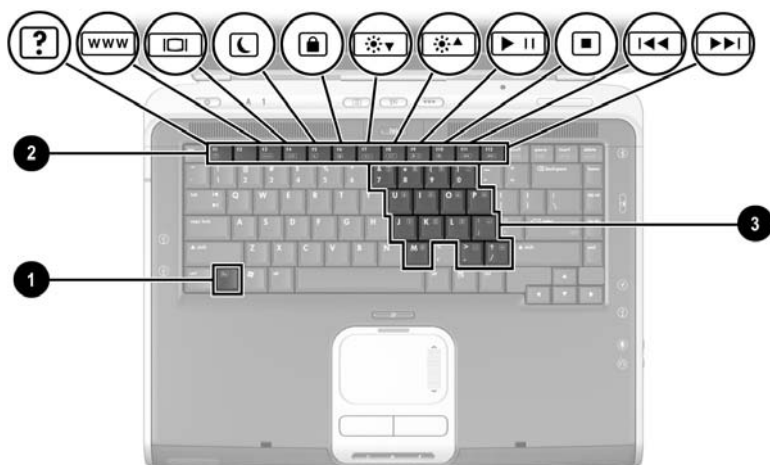
المكوّن	الوصف
1 أزرار Quick Launch: Image, Media, و Internet	من اليسار إلى اليمين: هناك 3 أزرار قابلة للبرمجة تمكنك من الوصول إلى المجلد My Pictures، وتطبيق الوسائط المتعددة، والإنترنت بالضغط على زر واحد.
	يمثل الرمز الموجود على كل زر الوجهة الافتراضية. ويمكن برمجة الأزرار بحيث تشير إلى مواقع أخرى.
	انظر الإرشادات المتعلقة بتغيير وجهة أزرار Quick Launch في الفصل ٢، "لوحة اللمس ولوحة المفاتيح".
2 زر تشغيل الاتصال اللاسلكي وإيقاف تشغيله	تمكين الوظيفة اللاسلكية، ولكن دون تأسيس اتصال لاسلكي.
	قد يتطلب إعداد وإكمال الاتصال اللاسلكي، أجهزة وبرامج إضافية.
3 مفتاح شعار Windows	عرض القائمة Start في Windows.
4 مفتاح التطبيقات في Windows	عرض قائمة مختصرة للعناصر الموجودة تحت المؤشر.

## زر تشغيل الاتصال اللاسلكي أو إيقاف تشغيله ومفتاحا التطبيقات



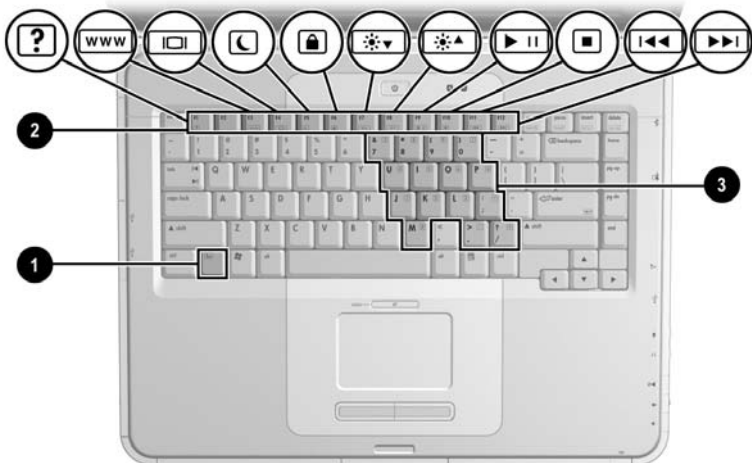
المكوّن	الوصف
1 زر تشغيل الاتصال اللاسلكي أو إيقاف تشغيله	تمكين الوظيفة اللاسلكية، ولكن دون تأسيس اتصال لاسلكي.  قد يتطلب إعداد وإكمال الاتصال اللاسلكي، أجهزة وبرامج إضافية.
2 مفتاح شعار Windows	عرض القائمة Start في Windows.
3 مفتاح التطبيقات في Windows	عرض قائمة مختصرة للعناصر الموجودة تحت المؤشر.

## المفاتيح الوظيفية ومفاتيح لوحة المفاتيح الرقمية



المكوّن	الوصف
1 المفتاح Fn	يتم ضمه إلى المفاتيح الوظيفية لتنفيذ مهام إضافية خاصة بالنظام والتطبيقات. فيؤدي ضغط <b>Fn+F8</b> مثلاً إلى زيادة إضاءة الشاشة.
2 المفاتيح الوظيفية (١١)*	تنفيذ مهام خاصة بالتطبيقات والنظام. وعند ضمها إلى المفتاح <b>Fn</b> ، تقوم المفاتيح الوظيفية من <b>F1</b> إلى <b>F12</b> بتنفيذ مهام إضافية كمفاتيح التشغيل السريع. (المفتاح الوظيفي <b>F2</b> غير مستخدم).
3 مفاتيح لوحة المفاتيح الرقمية (١٥)	يمكن استخدامها مثل المفاتيح الموجودة على لوحة مفاتيح رقمية خارجية.

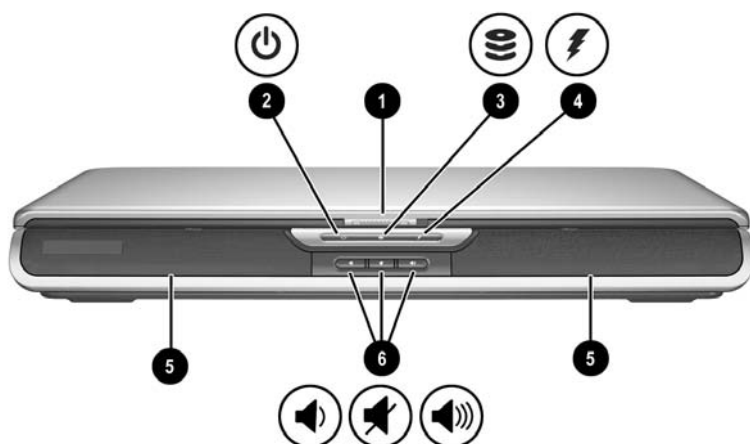
\* يمكنك مراجعة المقطع "مراجع سريع لمفاتيح التشغيل السريع" في الفصل ٢، "لوحة اللمس ولوحة المفاتيح".



المكوّن	الوصف
1 المفتاح Fn	يتم ضمه إلى المفاتيح الوظيفية لتنفيذ مهام إضافية خاصة بالنظام والتطبيقات. فيؤدي ضغط Fn+F8 مثلاً إلى زيادة إضاءة الشاشة.
2 المفاتيح الوظيفية (١١)*	تنفيذ مهام خاصة بالتطبيقات والنظام. وعند ضمها إلى المفتاح Fn، تقوم المفاتيح الوظيفية من F1 إلى F12 بتنفيذ مهام إضافية كمفاتيح التشغيل السريع. (المفتاح الوظيفي F2 غير مستخدم).
3 مفاتيح لوحة المفاتيح الرقمية (١٥)	يمكن استخدامها مثل المفاتيح الموجودة على لوحة مفاتيح رقمية خارجية.

\* لمزيد من المعلومات يمكنك مراجعة المقطع "مرجع سريع لمفاتيح التشغيل السريع" في الفصل ٢، "لوحة اللمس ولوحة المفاتيح".

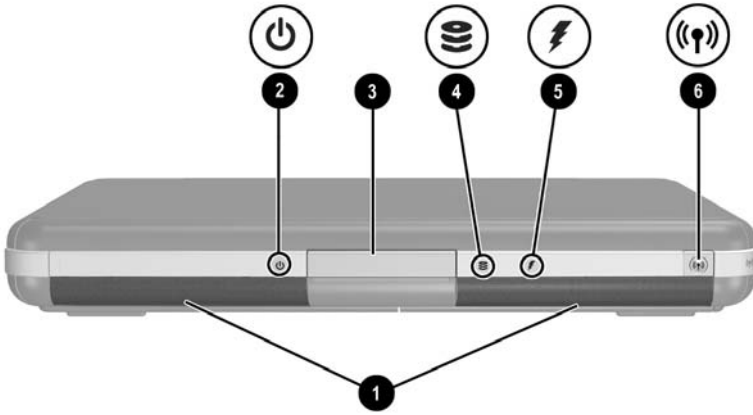
## المكونات الأمامية



المكون	الوصف
1	مغلاق تحرير الشاشة
2	ضوء الطاقة/وضع الانتظار
	فتح الكمبيوتر المحمول.
	قيد التشغيل: الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل.
	وميض: الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار (Standby).
	متوقف عن التشغيل: الكمبيوتر المحمول متوقف عن التشغيل أو في وضع الإسبات (Hibernation).
3	ضوء IDE (Integrated Drive Electronics)، ويُشار إليه أيضاً كضوء لنشاط محرك القرص الثابت/محرك الأقراص البصرية
	قيد التشغيل: يتم الوصول إلى محرك القرص الثابت الداخلي أو حجرة محرك الأقراص البصرية.

(يتبع)


المكوّن	الوصف
4 ضوء البطارية	<p>قيد التشغيل: هناك بطارية قيد الشحن.</p> <p>وميض: البطارية قد وصلت إلى حالة البطارية الضعيفة.</p> <p>متوقف عن التشغيل: طاقة التيار المتناوب مطبّقة مع بطارية إما مشحونة كلياً أو غير مثبتة، أو لا يوجد طاقة تيار متناوب مطبّقة.</p>
5 مكبرات صوت ستيريو (٢)	إصدار صوت ستيريو.
6 أزرار حجم الصوت وكنمه (٣)	<p>تخفيض، وكنم، وزيادة حجم الصوت في النظام:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ لتخفيض حجم الصوت، استخدم الزر الأيسر.</li> <li>■ لكتم الصوت أو استعادته، استخدم الزر الأوسط.</li> <li>■ لزيادة حجم الصوت، استخدم الزر الأيمن.</li> </ul>



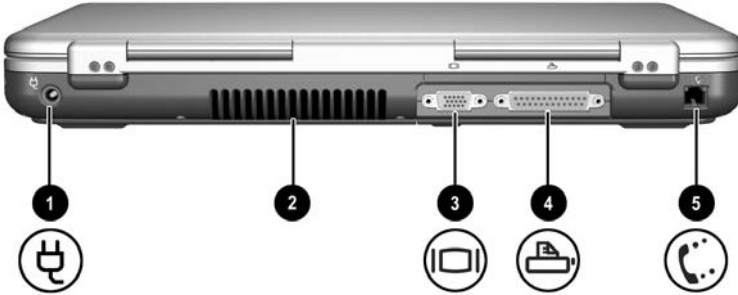
المكوّن	الوصف
1 مكبرات صوت ستيريو (٢)	إصدار صوت ستيريو.
2 ضوء الطاقة/وضع الانتظار	قيد التشغيل: الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل. وميض: الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار (Standby). متوقف عن التشغيل: الكمبيوتر المحمول متوقف عن التشغيل أو في وضع الإسبات (Hibernation).
3 مغلاق تحرير الشاشة	فتح الكمبيوتر المحمول.
4 ضوء IDE (Integrated Drive Electronics)، ويُشار إليه أيضاً كضوء لنشاط محرك القرص الثابت/محرك الأقراص البصرية	قيد التشغيل: يتم الوصول إلى محرك القرص الثابت الداخلي أو حجرة محرك الأقراص البصرية.

(يتبع)

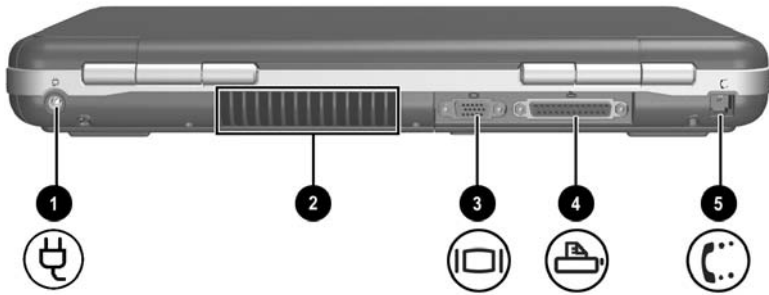


المكوّن	الوصف
5 ضوء البطارية	<p>قيد التشغيل: هناك بطارية قيد الشحن.</p> <p>وميض: البطارية قد وصلت إلى حالة البطارية الضعيفة.</p> <p>متوقف عن التشغيل: طاقة التيار المتناوب مطبقة مع بطارية إما مشحونة كلياً أو غير مثبتة، أو لا يوجد طاقة تيار متناوب مطبقة.</p>
6 زر تشغيل الاتصال اللاسلكي أو إيقاف تشغيله	<p>تمكين الوظيفة اللاسلكية، ولكن دون تأسيس اتصال لاسلكي.</p> <p> قد يتطلب إعداد وإكمال الاتصال اللاسلكي، أجهزة وبرامج إضافية.</p>

## المكونات الخلفية

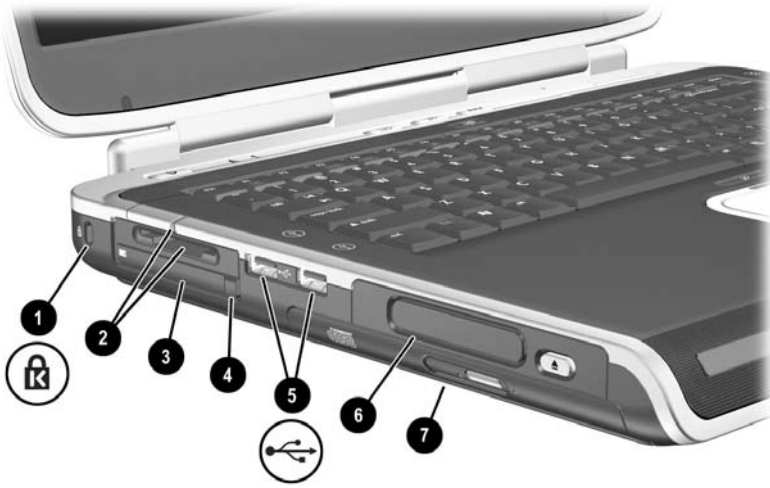


المكوّن	الوصف
1 موصل الطاقة	توصيل محول التيار المتناوب.
2 فتحة تهوية	السماح بانسياب الهواء لتبريد المكونات الداخلية. وهناك فتحات تهوية إضافية على اللوحة السفلية للكمبيوتر المحمول.
	<p>△ لمنع الحرارة الزائدة، لا تَسدّ فتحات التهوية. لا تسمح لأي سطح صلب، كطابعة مجاورة، أو سطح لين، كغطاء السرير أو القماش بإعاقة انسياب الهواء.</p>
3 موصل جهاز عرض خارجي	توصيل جهاز عرض خارجي اختياري أو جهاز إسقاط.
4 موصل متواز	توصيل جهاز متواز اختياري، مثل الطابعة.
5 مأخذ RJ-11	توصيل كبل المودم.



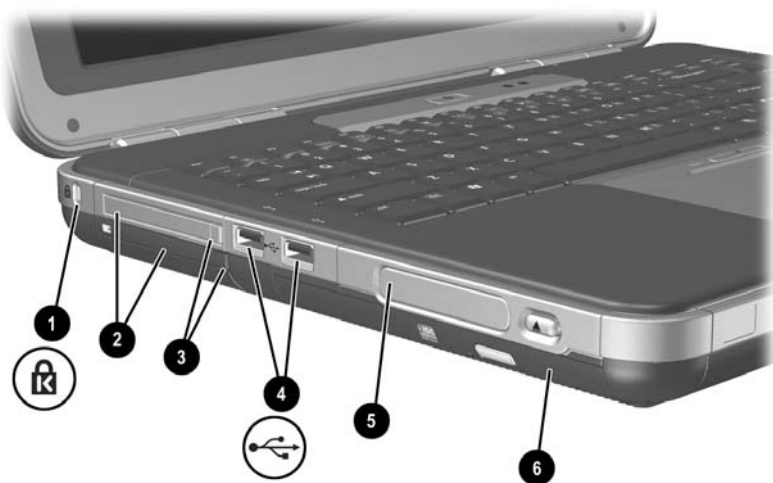
المكوّن	الوصف
1 موصل الطاقة	توصيل محول التيار المتناوب.
2 فتحة تهوية	السماح بانسياب الهواء لتبريد المكونات الداخلية. وهناك فتحات تهوية إضافية على اللوحة السفلية للكمبيوتر المحمول.
	<p>△ لمنع الحرارة الزائدة، لا تسد فتحات التهوية. لا تسمح لأي سطح صلب، كطابعة مجاورة، أو سطح لين، كغطاء السرير أو القماش بإعاقة انسياب الهواء.</p>
3 موصل جهاز عرض خارجي	توصيل جهاز عرض خارجي اختياري أو جهاز إسقاط.
4 موصل متواز	توصيل جهاز متواز اختياري، مثل الطابعة.
5 مأخذ RJ-11 (طرازات محددة)	توصيل كبل المودم (طرازات مختارة).

## مكونات الجانب الأيسر



المكون	الوصف
1 فتحة كبل الحماية	توصيل كبل حماية اختياري بالكمبيوتر المحمول. الغرض من حلول الحماية هو تشكيل عائق. وهذه الحلول لا تحمي المنتج من سوء التعامل معه أو سرقة.
2 فتحة الوسائط الرقمية ٥ في ١ وضوؤها (طرازات مختارة)	تعتمد ٥ تنسيقات اختيارية للوسائط الرقمية: SD، وMultiMediaCard، وSmartMedia، وMemory Stick Pro، وStick. الضوء قيد التشغيل: يتم وصول الفتحة إلى بطاقة وسائط رقمية.
3 فتحة بطاقة PC	تعتمد بطاقة اختيارية من النوع I أو النوع II ذات ٣٢ بت (CardBus) أو بطاقة PC ذات ١٦ بت.
4 زر إخراج بطاقة PC	إخراج بطاقة PC الاختيارية من الفتحة الخاصة بها. (يتبع)

المكوّن	الوصف
5 موصّلات USB (٢)	توصيل جهاز USB اختياري، مثل الطابعة.
6 ثلاث تكوينات لمحرك الأقراص: حجرة رقمية اختيارية، ومحرك أقراص مرنة اختياري، وبلا محرك أقراص	الحجرة الرقمية: تعتمد محرك الأقراص الرقمي الاختياري USB من HP بحجم الجيب. محرك الأقراص المرنة: يعتمد الأقراص المرنة القياسية ذات السعة ١,٤ ميغا بايت. بلا محرك أقراص: لا يوجد محرك أقراص مثبت.
7 تكوين واحد من أربع تكوينات لحجرة محرك الأقراص البصرية	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ محرك الأقراص المضغوطة</li> <li>■ محرك الأقراص الرقمية DVD</li> <li>■ محرك الأقراص المختلطة DVD/CD-RW. باستطاعته الكتابة على الأقراص المضغوطة القابلة للكتابة عليها وليس على الأقراص الرقمية DVD القابلة للكتابة عليها. (يختلف نوع محرك الأقراص حسب الطراز).</li> <li>■ محرك الأقراص المختلط DVD+RW/R و CD-RW — يمكنه الكتابة على الأقراص المضغوطة والرقمية DVD القابلة للكتابة عليها.</li> </ul>

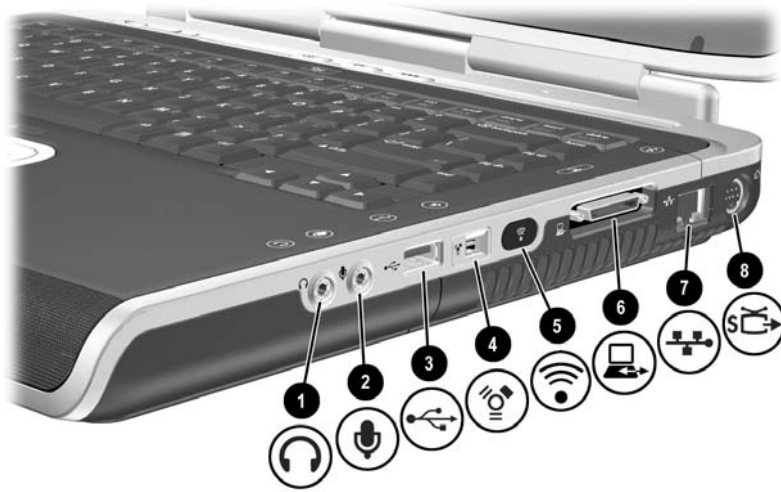


المكوّن	الوصف
1 فتحة كبل الحماية	توصيل كبل حماية اختياري بالكمبيوتر المحمول. الغرض من حلول الحماية هو تشكيل عوائق. وهذه الحلول لا تحمي المنتج من سوء التعامل معه أو سرقة.
2 فتحة بطاقة PC	تعتمد بطاقة اختيارية من النوع I أو النوع II ذات ٣٢ بت (CardBus) أو بطاقة PC ذات ١٦ بت.
3 زر إخراج بطاقة PC (زر واحد أو زران، في طرازات مختارة)	إخراج بطاقة PC الاختيارية من الفتحة الخاصة بها.

(يتبع)

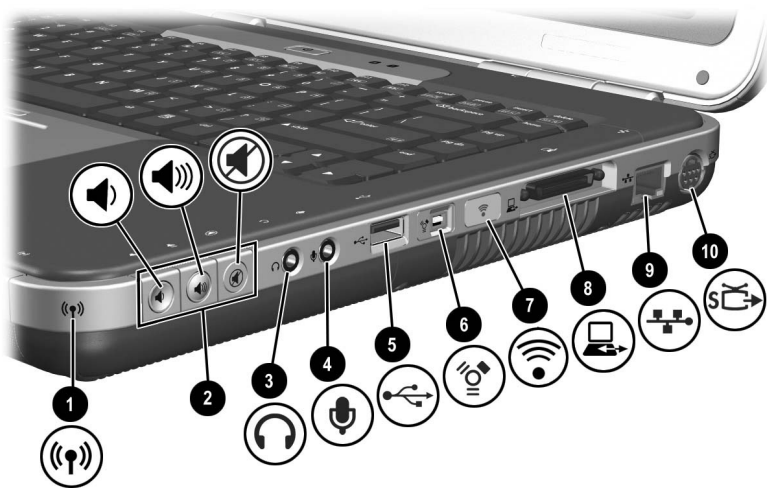
المكوّن	الوصف
4 موصّلات USB (٢)	توصيل أجهزة USB اختياريّة، مثل الطابعة.
5 ثلاث تكوينات لمحرك الأقراص: حجرة رقمية اختياريّة، ومحرك أقراص مرنة اختياري، وبلا محرك أقراص	الحجرة الرقمية: تعتمد محرك الأقراص الرقمي الاختياري USB من HP بحجم الحبيب. محرك الأقراص المرنة: يعتمد الأقراص المرنة القياسية ذات السعة ١,٤ ميغا بايت. بلا محرك أقراص: لا يوجد محرك أقراص مثبت.
6 تكوين واحد من أربع تكوينات لحجرة محرك الأقراص البصرية	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ محرك الأقراص المضغوطة</li> <li>■ محرك الأقراص الرقمية DVD</li> <li>■ محرك الأقراص المختلطة DVD/CD-RW، باستطاعته الكتابة على الأقراص المضغوطة القابلة للكتابة عليها وليس الأقراص الرقمية DVD القابلة للكتابة عليها. (يختلف نوع محرك الأقراص حسب الطراز).</li> <li>■ محركات الأقراص المختلطة DVD+RW/R و CD-RW — يمكنها الكتابة على الأقراص المضغوطة والرقمية DVD القابلة للكتابة عليها.</li> </ul>

## مكونات الجانب الأيمن



المكون	الوصف
1 مأخذ سماعة رأس لصوت خارج	توصيل سماعات الرأس أو سماعات الرأس المتصلة أو مكبرات صوت ستيريو مزودة بالطاقة. وكذلك توصيل وظيفة الصوت في جهاز له مأخذ صوت وفيديو، مثل التلفزيون ومسجل الفيديو.
2 مأخذ الميكروفون لصوت داخل	توصيل ميكروفون خارجي اختياري.
3 موصل USB	توصيل جهاز USB اختياري، كالطابعة مثلاً.
4 موصل 1394 (طرازات مختارة)	توصيل جهاز IEEE 1394 اختياري، ككاميرا الفيديو مثلاً.
5 منفذ الأشعة تحت الحمراء (طرازات مختارة)	توفير الاتصال اللاسلكي بين الكمبيوتر المحمول وجهاز متوافق مع IrDA اختياري.
6 منفذ إرساء	توصيل قاعدة إرساء كمبيوتر محمول من HP الاختيارية.
7 مأخذ الشبكة RJ-45	توصيل كبل شبكة اختياري.
8 مأخذ S-Video خارج	توصيل جهاز S-Video اختياري، مثل التلفزيون، أو مسجل الفيديو، أو كاميرا الفيديو، أو جهاز الإسقاط، أو بطاقة التقاط الفيديو.



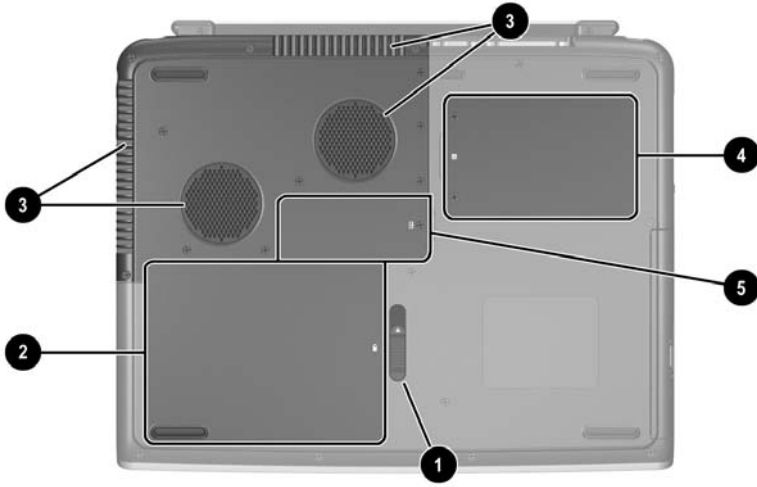


المكوّن	الوصف
1 ضوء الاتصال اللاسلكي	قيد التشغيل: تمكين الوظيفة اللاسلكية، ولكن الاتصال اللاسلكي قد لا يكون مكوناً. متوقف عن التشغيل: لا يوجد جهاز لاسلكي نشط.
2 أزرار حجم الصوت (٣) وضوء كتم الصوت	تخفيض، وكتم، وزيادة حجم الصوت في النظام: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ لتخفيض حجم الصوت، استخدم الزر الأيسر.</li> <li>■ لكتم الصوت أو استعادته، استخدم الزر الأيمن.</li> <li>■ لزيادة حجم الصوت، استخدم الزر الأوسط.</li> <li>■ الضوء قيد التشغيل: الصوت قد تم كتمه.</li> </ul>
3 مأخذ سماعة رأس لصوت خارج	توصيل سماعات الرأس أو سماعات الرأس المتصلة أو مكبرات صوت ستيريو مزودة بالطاقة. وكذلك توصيل وظيفة الصوت في جهاز له مأخذ صوت وفيديو، مثل التلفزيون ومسجل الفيديو.

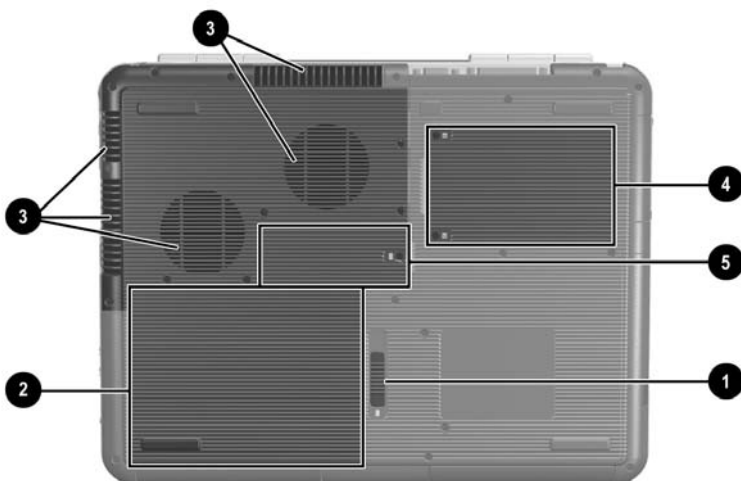
(يتبع)

المكوّن	الوصف
4 مأخذ الميكروفون لصوت داخل	توصيل ميكروفون خارجي اختياري.
5 موصل USB	توصيل جهاز USB اختياري، كالطابعة مثلاً.
6 موصل 1394 (طرازات مختارة)	توصيل جهاز IEEE 1394 اختياري، ككاميرا الفيديو.
7 منفذ الأشعة تحت الحمراء (طرازات مختارة)	توفير الاتصال اللاسلكي بين الكمبيوتر المحمول وجهاز متوافق مع IrDA اختياري.
8 منفذ إرساء	توصيل قاعدة إرساء كمبيوتر محمول من HP اختياري.
9 مأخذ الشبكة RJ-45	توصيل كبل شبكة اختياري.
10 مأخذ S-Video خارج	توصيل جهاز S-Video اختياري، مثل التلفزيون، أو مسجل الفيديو، أو كاميرا الفيديو، أو جهاز الإسقاط، أو بطاقة التقاط الفيديو.

## المكونات السفلية



المكوّن	الوصف
1	مغلاق تحرير البطارية تحرير البطارية من حجرتها.
2	حجرة البطارية احتواء البطارية.
3	فتحات تهوية السماح بانسياب الهواء لتبريد المكونات الداخلية.
4	حجرة محرك القرص الثابت احتواء محرك القرص الثابت الرئيسي.
5	حجرة الذاكرة تتضمن فتحتين للذاكرة، واحدة منها يمكن أن تصل إليها ترقية وحدة ذاكرة من ١٢٨ ميغابايت، أو ٢٥٦ ميغابايت، أو ٥١٢ ميغابايت، أو ١٠٢٤ ميغابايت. عند إرسال الكمبيوتر المحمول للشحن، قد تكون فتحة الذاكرة معبأة بوحدة ذاكرة قابلة للاستبدال، أو قد تكون شاغرة، استناداً إلى طراز الكمبيوتر المحمول.



المكوّن	الوصف
1 مغلاق تحرير البطارية	تحرير البطارية من حبرتها.
2 حجرة البطارية	احتواء البطارية. (طريقة شحن البطارية ونوعها يختلفان حسب الطراز).
3 فتحات التهوية	السماح بانسياب الهواء لتبريد المكونات الداخلية.
	<p>△ لمنع الحرارة الزائدة، لا تسدّ فتحات التهوية. لا تسمح لأي سطح صلب، كطابعة مجاورة، أو سطح لين، كغطاء السرير أو القماش بإعاقة انسياب الهواء.</p>
4 حجرة محرك القرص الثابت	احتواء محرك القرص الثابت الرئيسي.
5 حجرة الذاكرة	<p>تتضمن فتحتين للذاكرة، واحدة منها يمكن أن تصل إليها لترقية وحدة ذاكرة من ١٢٨ ميغابايت، أو ٢٥٦ ميغابايت، أو ٥١٢ ميغابايت، أو ١٠٢٤ ميغابايت. وعند إرسال الكمبيوتر المحمول للشحن، قد تكون فتحة الذاكرة معبأة بوحدة ذاكرة قابلة للاستبدال، أو قد تكون شاغرة، استناداً إلى طراز الكمبيوتر المحمول.</p>

إن الملصقات المثبتة على اللوحة السفلية للكمبيوتر المحمول وداخل حجرة البطارية توفر المعلومات التي قد تحتاج إليها أثناء استكشاف أخطاء النظام وإصلاحها أو عند اصطحاب الكمبيوتر المحمول أثناء السفر.

■ يتضمن ملصق علامة الخدمة المثبت في أسفل الكمبيوتر المحمول اسم المنتج، ورقم المنتج (P/N)، والرقم التسلسلي (S/N). وستحتاج إلى الرقم التسلسلي ورقم المنتج للكمبيوتر المحمول إذا اتصلت بقسم دعم العملاء.

■ يتضمن ملصق (Microsoft Certificate of Authenticity) شهادة الأصالة من Microsoft الموجود أسفل الكمبيوتر المحمول رقم مفتاح المنتج (Product Key). وقد تحتاج إلى هذا الرقم لتحديث نظام التشغيل أو استكشاف أخطائه وإصلاحها.

■ يوفر ملصق النظام المثبت داخل حجرة البطارية معلومات تنظيمية وقانونية حول الكمبيوتر المحمول.

■ يتضمن ملصق التعرّف على المنتج المثبت داخل حجرة البطارية الرقم التسلسلي (S/N) للكمبيوتر المحمول وتعليمات برمجية تصف التكوين الأصلي له.

■ يوفر ملصق موافقات استخدام المودم المثبت على مودم داخلي اختياري معلومات تنظيمية وقانونية.

■ إن ملصقات شهادة الاتصال اللاسلكي المثبتة داخل حجرة البطارية خاصة بعدة أنواع من أجهزة الاتصال اللاسلكية الاختيارية. توفر هذه الملصقات معلومات تنظيمية وقانونية وقائمة بالبلدان التي تمت فيها الموافقة على استخدام الأجهزة اللاسلكية الاختيارية. قد تحتاج إلى المعلومات حول جهاز الاتصال اللاسلكي لاستخدامه أثناء السفر.

## مكونات قياسية إضافية

تتغير المكونات المضمّنة في الكمبيوتر المحمول حسب المنطقة الجغرافية وحسب الطراز . وتعرّف الرسوم التوضيحية والجداول التالية المكونات الخارجية القياسية المضمّنة في معظم طرازات الكمبيوتر المحمول.

### القرص المضغوط Documentation Library

يتضمن القرص المضغوط Documentation Library الخاص بالكمبيوتر المحمول الدلائل التالية:

■ دليل الأجهزة (المستند الذي تشاهده الآن)

■ دليل البرامج

■ دليل الصيانة، والشحن، والسفر

■ إشعارات تنظيمية ووقائية

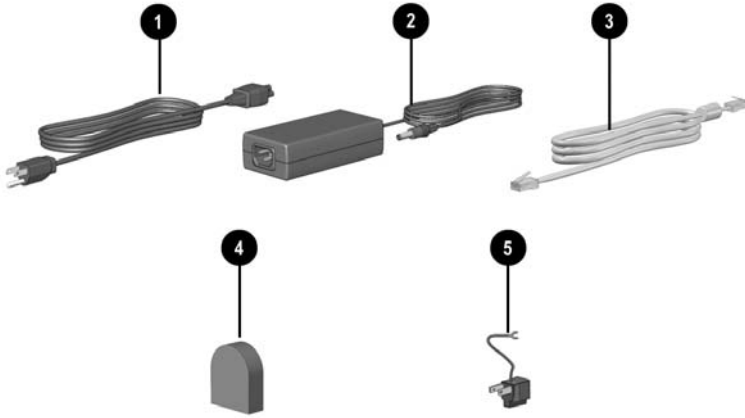
■ دليل الراحة والأمان

■ دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها

■ دليل المودم واستخدام الشبكة

للحصول على معلومات حول استخدام القرص المضغوط Documentation Library، يمكنك مراجعة دليل الإعداد المطبوع المرفق مع الكمبيوتر المحمول.

## أسلاك الطاقة والكبلات والمحولات



المكوّن	الوصف
1 سلك الطاقة*	توصيل محول التيار المتناوب بمأخذ كهربائي للتيار المتناوب.
2 محول التيار المتناوب**	تحويل التيار المتناوب AC إلى تيار مستمر DC.
3 كبلات المودم (طرازات مختارة)*	توصيل المودم بمأخذ هاتف RJ-11 أو بمحول مودم خاص بالبلد.
4 محول مودم خاص بالبلد (مضمّن حسب المنطقة عند الطلب)	ملاءمة كبل المودم مع مأخذ هاتف غير RJ-11.
5 محول مأخذ خاص باليابان (في اليابان فقط)	توصيل محول التيار المتناوب بمأخذ كهربائي برأسين.
* يختلف شكل أسلاك الطاقة وكبلات المودم حسب المنطقة.	
** تختلف محولات التيار المتناوب حسب المنطقة.	

# لوحة اللمس ولوحة المفاتيح

## استخدام لوحة اللمس

تضاعف لوح اللمس وظائف الماوس الخارجي الاختياري.

- لتحريك المؤشر، حرك إصبعك عبر سطح لوحة اللمس 1 بالاتجاه الذي تريد تحريك المؤشر إليه.

🖱 إذا استمر المؤشر بالحركة بعد رفع الإصبع عن لوحة اللمس، فعليك الانتظار بضع ثوان ليتوقف المؤشر عن الحركة.

- استخدم الزرين الأيسر والأيمن للوحة اللمس 2 كما تستخدم الزرين الأيسر والأيمن للماوس الخارجي.

- استخدم لوحة التمرير في لوحة اللمس 3 كما تستخدم الأسهم على أشرطة التمرير على حواف الإطارات. يؤدي هذا إلى تحريك منطقة العرض إلى الأعلى، والأسفل، واليمين، واليسار.

- استخدم زر تشغيل لوحة اللمس أو إيقاف تشغيلها 4 لإيقاف تشغيل لوحة اللمس. وهذا سيوقف تشغيل ضوء لوحة اللمس أيضا 5.



التعرف على مكونات لوحة اللمس



- لتحريك المؤشر ، حرك إصبعك عبر سطح لوحة اللمس 1 بالاتجاه الذي تريد تحريك المؤشر إليه.

✎ إذا استمر المؤشر بالحركة بعد رفع الإصبع عن لوحة اللمس، فعليك الانتظار بضع ثوان ليتوقف المؤشر عن الحركة.

- استخدم الزرين الأيسر والأيمن للوحة اللمس 2 كما تستخدم الزرين الأيسر والأيمن للماوس الخارجي.
- استخدم زر تشغيل لوحة اللمس أو إيقاف تشغيلها 3 لإيقاف تشغيل لوحة اللمس. وهذا سيوقف تشغيل ضوء لوحة اللمس أيضا 4.



التعرف على مكونات لوحة اللمس

## تعيين تفضيلات لوحة اللمس

إن لوحة اللمس معتمدة من قبل برنامج الماوس في نظام التشغيل. للوصول إلى الإطار Mouse Properties، حدد Start < Control Panel < Mouse < Printers and Other Hardware.

من بين الإعدادات التي يمكنك تحديدها:

■ **TouchPad tapping**، الذي يمكنك من الضغط على لوحة اللمس مرة واحدة أو مرتين لتحديد كائن.

■ **Inertial Movement**، والذي يمكنك من الاستمرار في التمرير حتى وإن وصلت الإصبع إلى حافة لوحة اللمس.

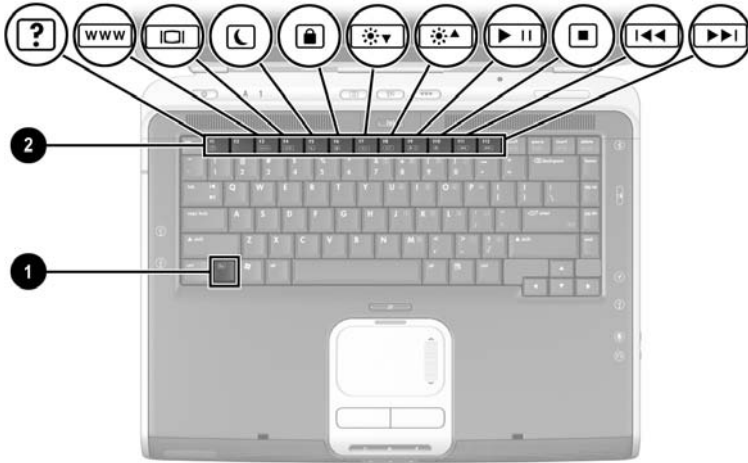
■ **Typing**، الذي يمنع الضغط غير المتعمد عند الكتابة على لوحة المفاتيح.

الميزات الأخرى مثل الحساسية، والتمرير المرئي، وذيل الماوس، وتفضيلات سرعة الماوس، متوفرة في الإطار Mouse Properties.

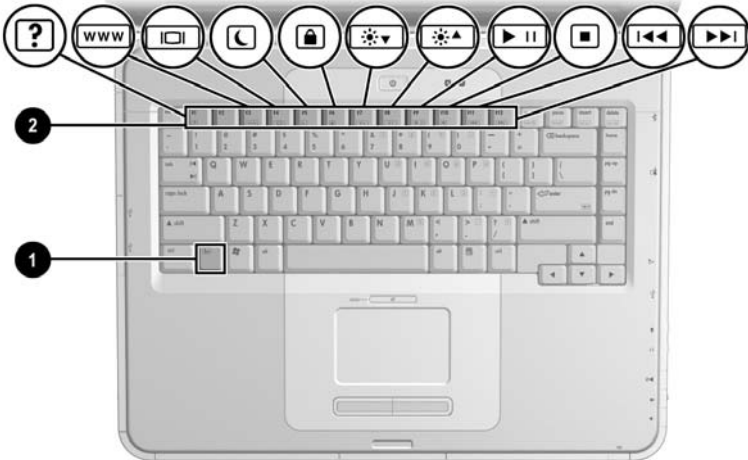
## استخدام مفاتيح التشغيل السريع

في هذا الدليل، تمت كتابة المفاتيح الوظيفية بالأحرف الكبيرة (Fn، F5) و F5). وقد تكون المفاتيح الوظيفية على لوحة المفاتيح لديك بالأحرف الصغيرة (fn، و f5).

مفاتيح التشغيل السريع هي عبارة عن تركيبات معينة مسبقاً للمفتاح Fn 1 وأحد المفاتيح الوظيفية 2. باستثناء المفتاح الوظيفي F2، فالرموز الموجودة على المفاتيح من F1 إلى F12 تمثل وظائف مفاتيح التشغيل السريع المتوفرة على الكمبيوتر المحمول. المفتاح الوظيفي F2 غير مستخدم.



التعرّف على مفاتيح التشغيل السريع



التعرّف على مفاتيح التشغيل السريع

## مرجع سريع لمفاتيح التشغيل السريع

يُبين الجدول التالي وظائف مفاتيح التشغيل السريع المعيّنة من قبل الشركة المصنّعة.

مفتاح التشغيل السريع	الوظيفة الافتراضية
Fn+F1	فتح Help and Support Center.
Fn+F2	غبر مستخدم.
Fn+F3	فتح Microsoft Internet Explorer.
Fn+F4	تبديل صورة الشاشة.
Fn+F5	بدء تشغيل وضع الانتظار Standby.
Fn+F6	بدء تشغيل QuickLock.
Fn+F7	تخفيض إضاءة الشاشة.
Fn+F8	زيادة إضاءة الشاشة.
Fn+F9	تشغيل، أو إيقاف مؤقت، أو استئناف تشغيل قرص مضغوط صوتي أو قرص رقمي DVD.
Fn+F10	إيقاف تشغيل قرص مضغوط صوتي أو قرص رقمي DVD.
Fn+F11	تشغيل المسار أو الفصل السابق في قرص مضغوط صوتي أو قرص رقمي DVD.
Fn+F12	تشغيل المسار أو الفصل التالي في قرص مضغوط صوتي أو قرص رقمي DVD.

## إجراءات مفاتيح التشغيل السريع

- استخدام أمر مفتاح تشغيل سريع على لوحة مفاتيح الكمبيوتر المحمول:  
اضغط لبرهة قصيرة المفتاح Fn، ثم اضغط لبرهة قصيرة أيضاً المفتاح الثاني للأمر.  
-أو-  
■ اضغط باستمرار المفتاح Fn، واضغط لبرهة قصيرة المفتاح الثاني، ثم حرر المفاتيح معاً.

## أوامر مفاتيح التشغيل السريع

### فتح (Fn+F1) Help and Support Center

يوفر مركز التعليمات والدعم Help and Support أداة موارد شاملة عبر الإنترنت للاتصال بأخصائي الدعم من HP، ولتحميل تحديثات برامج التشغيل الأخيرة ومعلومات حول المنتجات، ولتعلم المزيد حول استخدام الكمبيوتر المحمول وصيانته.

اضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F1 لفتح إطار Help and Support Center.

### فتح (Fn+F3) Internet Explorer

اضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F3 لفتح Microsoft Internet Explorer.

### تبديل الصورة بين الشاشات (Fn+F4)

يبدل مفتاح التشغيل السريع Fn+F4 الصورة بين أجهزة العرض المتصلة بالكمبيوتر المحمول. فعلى سبيل المثال، إذا كان هناك جهاز عرض خارجي موصولاً بالكمبيوتر المحمول، فسيؤدي ضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F4 عدة مرات إلى تبديل الصورة بين شاشة الكمبيوتر المحمول، وجهاز العرض الخارجي، والعرض المتزامن على الكمبيوتر المحمول وجهاز العرض الخارجي.

## بدء تشغيل وضع الانتظار (Fn+F5) Standby

يتم تعيين مفتاح التشغيل السريع Fn+F5 افتراضياً لبدء تشغيل وضع الانتظار Standby.

■ عندما يكون الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل، اضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F5 لبدء وضع الانتظار Standby. وعندما يبدأ تشغيل وضع الانتظار، يتم حفظ عملك في الذاكرة RAM، ويتم مسح الشاشة، وتتم المحافظة على الطاقة. وبينما يكون الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار Standby، يومض ضوء الطاقة/وضع الانتظار.

■ لإنهاء وضع الانتظار، اضغط زر التشغيل لبرهة قصيرة أو اضغط لوحة اللمس، أو أي مفتاح على لوحة المفاتيح أو أي مكون لجهاز تأشير آخر.

يُمكن تغيير وظيفة مفتاح التشغيل السريع Fn+F5، والذي يُسمى "زر السكون" في Windows. على سبيل المثال، يمكن تعيين مفتاح التشغيل السريع Fn+F5 لبدء وضع الإسبات Hibernation بدلاً من وضع الانتظار Standby. لمزيد من المعلومات حول وضع الانتظار، ووضع الإسبات، وتغيير وظيفة مفتاح التشغيل السريع Fn+F5، يمكنك مراجعة فصل "الطاقة" في دليل البرامج على هذا القرص المضغوط.

## بدء تشغيل QuickLock (Fn+F6)

تقوم ميزة الأمان QuickLock في نظام التشغيل بتعطيل تشغيل لوحة المفاتيح وتعرض شاشة تسجيل الدخول. ولا تعطل ميزة QuickLock تشغيل لوحة اللمس.

قبل أن تتمكن من استخدام هذه الميزة، عليك تعيين كلمة مرور النظام في Windows. للحصول على الإرشادات، راجع وثائق نظام التشغيل.

لبدء تشغيل QuickLock، اضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F6. لتعطيل QuickLock، أدخل كلمة مرور النظام في Windows.

## تخفيض إضاءة الشاشة (Fn+F7)

اضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F7 لتخفيض إضاءة شاشة الكمبيوتر المحمول. ويؤدي تخفيض إضاءة الشاشة إلى توفير في استهلاك الطاقة.

## زيادة إضاءة الشاشة (Fn+F8)

اضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F8 لزيادة إضاءة شاشة الكمبيوتر المحمول.

## تشغيل، أو إيقاف مؤقت، أو استئناف تشغيل الأقراص المضغوطة الصوتية أو الرقمية DVD (Fn+F9)

إذا تم إدخال قرص مضغوط صوتي أو رقمي DVD ضمن محرك الأقراص البصرية، فاضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F9 لتشغيله. وعند وجود قرص مضغوط صوتي أو قرص رقمي DVD قيد التشغيل في محرك الأقراص البصرية، اضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F9 لإيقاف تشغيله مؤقتًا.

وإذا كنت قد أوقفت تشغيل قرص مضغوط صوتي أو قرص رقمي DVD في محرك الأقراص البصرية بشكل مؤقت بضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F9، فاضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F9 مرة أخرى لاستئناف تشغيله.

## إيقاف تشغيل قرص مضغوط صوتي أو رقمي DVD (Fn+F10)

عند وجود قرص مضغوط صوتي أو قرص رقمي DVD قيد التشغيل في محرك الأقراص البصرية، فاضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F10 لإيقاف تشغيله.

## تشغيل المسار السابق على قرص مضغوط صوتي أو رقمي DVD (Fn+F11)

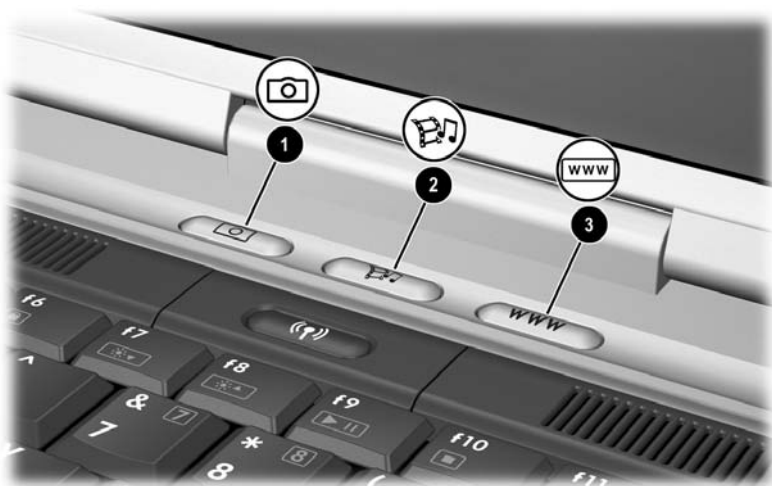
اضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F11 لتحديد المسار الذي سبق أن تم تشغيله من القرص المضغوط الصوتي أو القرص الرقمي DVD الذي يتم تشغيله في محرك الأقراص البصرية.

## تشغيل المسار التالي على قرص مضغوط صوتي أو رقمي DVD (Fn+F12)

اضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F12 لتشغيل المسار التالي على القرص المضغوط الصوتي أو القرص الرقمي DVD الذي يتم تشغيله في محرك الأقراص البصرية.

# استخدام أزرار Quick Launch

تمتلك أزرار Quick Launch الثلاثة من استخدام ضغط مفتاح واحد للوصول إلى تطبيقات البرامج الافتراضية أو إلى الإنترنت.



التعرف على أزرار Quick Launch

اسم الزر	التعيين الافتراضي
1 Picture	فتح المجلد My Pictures، ثم تشغيل التطبيق البرمجي الافتراضي للصور الفوتوغرافية وإنشاء الصور.
2 Media	تشغيل التطبيق البرمجي الافتراضي للوسائط المتعددة.
3 Internet	فتح Microsoft Internet Explorer أو صفحة ويب شخصية يمكنك تخصيصها.



## إعادة برمجة أزرار Quick Launch

يمكن تعيين زر Quick Launch إلى أي تطبيق برمجي، أو وجهة على الإنترنت أو الشبكة، أو ملف بيانات. فيمكن مثلاً تعيين زر Quick Launch بحيث يفتح مستعرض الإنترنت صفحة ويب مفضلة؛ أو لفتح تطبيق مثل Microsoft Word؛ أو لفتح ملف معين مثل ورقة عمل في Excel.

ويمكن تجميع تعيينات الأزرار ضمن مناهج. وعندما تحدد منهجاً معيناً، فإن تعيينات الأزرار ضمن ذلك المنهج ستكون هي وحدها نشطة. ويتم إعداد تعيينات الأزرار والمناهج، أو تغييرها، أو حذفها في الإطار Quick Launch buttons.

لإعادة برمجة أحد الأزرار.

١. حدد Start < Control Panel < Printers and Other Hardware < Quick Launch Buttons.

٢. على التبويب Settings، حدد الزر الذي تريد إعادة برمجته.

٣. اكتب تسمية للزر، ثم حدد التطبيق، أو المستند، أو المجلد، أو موقع ويب الذي تريد أن يفتحه الزر.

إذا أردت أن يظهر رمز الزر على شريط المهام أو على سطح المكتب، فحدد ذلك الخيار على التبويب Advanced.

# لوحة المفاتيح الرقمية

يحتوي الكمبيوتر المحمول على لوحة مفاتيح رقمية داخلية ويعتمد لوحة مفاتيح رقمية خارجية اختيارية أو لوحة مفاتيح خارجية اختيارية تتضمن لوحة مفاتيح رقمية.

## استخدام لوحة المفاتيح الرقمية

تتألف لوحة المفاتيح الرقمية من ١٥ مفتاحاً يمكن استخدامها مثل المفاتيح على لوحة مفاتيح رقمية خارجية.

عند تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية، فإن كل مفتاح عليها يُنفذ الوظائف المشار إليها بواسطة الرمز الموجود في الزاوية العليا اليمنى من المفاتيح.

ويستمر عمل الوظائف العادية لمفاتيح لوحة المفاتيح الرقمية أثناء تشغيل اللوحة. انظر "تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية وإيقاف تشغيلها" لاحقاً في هذا الفصل.



التعرف على مفاتيح لوحة المفاتيح الرقمية



التعرّف على مفاتيح لوحة المفاتيح الرقمية

### تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية وإيقاف تشغيلها

عندما تكون لوحة المفاتيح الرقمية متوقفة عن التشغيل، اضغط  $Fn + num\ lk$  على الكمبيوتر المحمول لتشغيل لوحة المفاتيح الرقمية. وعندما تكون لوحة المفاتيح الرقمية قيد التشغيل، اضغط  $Fn + num\ lk$  على الكمبيوتر المحمول (أو المفتاح  $num\ lock$  على لوحة المفاتيح الرقمية الخارجية) لإيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية.

يصبح ضوء  $num\ lock$  2 قيد التشغيل:

■ عندما تكون لوحة المفاتيح الرقمية قيد التشغيل  
-أو-

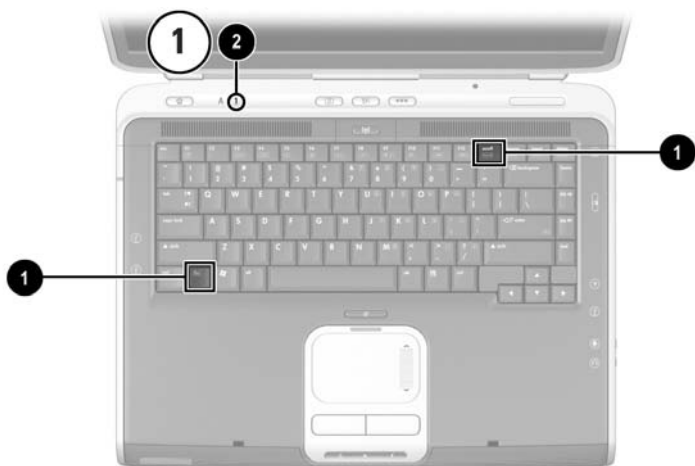
■ عندما تكون لوحة المفاتيح الرقمية الخارجية مع تشغيل  $num\ lock$  موصولة بالنظام.

---

لا يمكن تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية أثناء توصيل لوحة مفاتيح رقمية خارجية اختيارية بموصل USB على قاعدة إرساء اختيارية في الكمبيوتر المحمول من HP.

---





التعرّف على المفاتيح Fn و num lock وضوء num lock



التعرّف على المفاتيح Fn و num lock وضوء num lock

## تبديل وظائف المفاتيح على لوحة المفاتيح الرقمية

يمكنك مؤقتاً تبديل وظائف المفاتيح على لوحة المفاتيح الرقمية بين الوظيفة العادية ووظيفة لوحة المفاتيح الرقمية باستخدام المفتاح Fn أو تركيبة المفاتيح Fn+shift.

- لجعل مفتاح عادي يقوم بعمل أحد مفاتيح لوحة المفاتيح الرقمية (عندما تكون لوحة المفاتيح الرقمية متوقفة عن التشغيل)، اضغط باستمرار المفتاح Fn أثناء ضغط مفتاح لوحة المفاتيح الرقمية.
  - لجعل أحد مفاتيح لوحة المفاتيح الرقمية يعمل كمفتاح عادي (عندما تكون لوحة المفاتيح الرقمية قيد التشغيل):
    - اضغط باستمرار المفتاح Fn للكتابة بالأحرف الصغيرة.
    - اضغط باستمرار Fn+shift للكتابة بالأحرف الكبيرة.
- عند تحرير المفتاح Fn، تعود المفاتيح إلى وضعها الأصلي.

## تشغيل وضع Num Lock أو إيقاف تشغيله أثناء العمل

لتشغيل num lock أو إيقاف تشغيله على لوحة مفاتيح رقمية خارجية أثناء العمل، اضغط المفتاح num lock على لوحة المفاتيح الرقمية الخارجية (وليس على لوحة المفاتيح الرقمية الموجودة على الكمبيوتر المحمول).

## البطاريات

### تشغيل الكمبيوتر المحمول باستخدام طاقة البطارية

يقوم الكمبيوتر المحمول بالتبديل ما بين طاقة التيار المتناوب الخارجية وطاقة البطارية تبعاً لتوافر مصدر طاقة التيار المتناوب الخارجية، مع تفضيل طاقة التيار المتناوب دوماً. إذا تضمّن الكمبيوتر المحمول بطارية مشحونة وكان يعمل بواسطة طاقة التيار المتناوب الخارجية، فسينتقل إلى طاقة البطارية فقط في حال فصل محول التيار المتناوب عن الكمبيوتر المحمول.

ويسمح إبقاء البطارية داخل الكمبيوتر المحمول بشحنها كلما تم توصيل الكمبيوتر المحمول بطاقة خارجية كما يحمي عملك في حال انقطاع التيار الكهربائي.

ومن جهة أخرى، فإن البطارية الموجودة داخل الكمبيوتر المحمول تفرغ ببطء عندما يكون الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن العمل. يمكنك ترك البطارية داخل الكمبيوتر المحمول أو تخزينها، وذلك يتوقف على طريقة عملك.

### إدخال البطارية أو إخراجها

**إنذار:** لمنع فقدان العمل عند إخراج بطارية تعتبر المصدر الوحيد للطاقة، ابدأ تشغيل وضع الإسبات Hibernation أو أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول قبل إخراج البطارية.



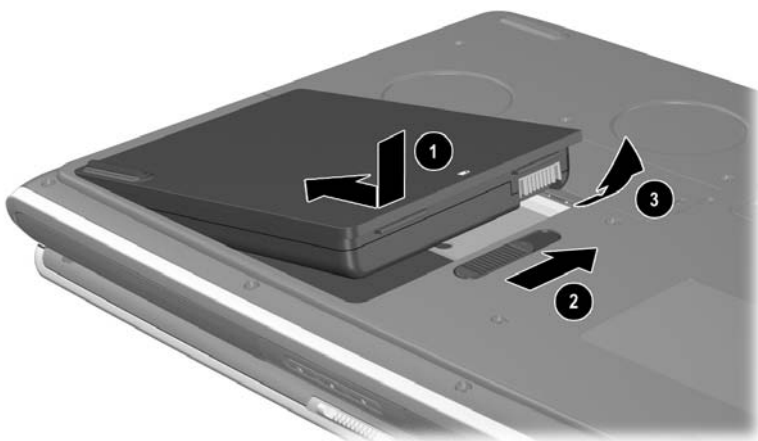
لإدخال بطارية أو إخراجها:

- أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول أو ابدأ تشغيل وضع الإسبات Hibernation بضغط زر التشغيل لبرهة قصيرة.
- لإدخال البطارية، ادفع البطارية داخل حجرتها حتى تستقر في مكانها 1.
- لإخراج البطارية، اسحب مغلاق تحريرها مع الإمساك به 2 باتجاه مؤخرة الكمبيوتر المحمول أثناء سحب البطارية من حجرتها 3.

**إنذار:** لا تقم باستعادة الطاقة إلى أن يتوقف ضوء الطاقة/وضع الانتظار عن التشغيل، مما يدل على أن الكمبيوتر المحمول هو في وضع الإسبات.



■ شغل الكمبيوتر المحمول أو استأنف العمل من وضع الإسبات  
Hibernation بضغط زر التشغيل لبرهة قصيرة.



إدخال أو إخراج البطارية

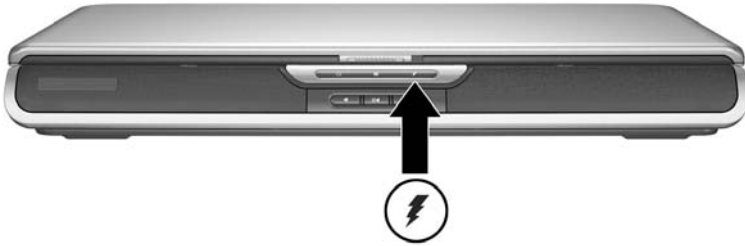


إدخال أو إخراج البطارية

## شحن البطارية

يتم شحن البطارية تلقائياً عند توصيل الكمبيوتر المحمول بمصدر طاقة خارجي من خلال محول تيار متناوب. ويتم شحن البطارية سواءً كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل أو قيد الاستخدام. ولكن شحن البطارية يتم بسرعة أكبر عندما يكون الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل. أما عندما يكون الكمبيوتر المحمول قيد الاستخدام، فسيستغرق الشحن زمناً أطول، بحسب نشاط النظام.

خلال فترة شحن البطارية، يبقى ضوء البطارية على الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل. ويتوقف هذا الضوء عن التشغيل عندما يتم شحن البطارية بشكل كامل.



التعرّف على ضوء البطارية



التعرّف على ضوء البطارية



## الحصول على معلومات دقيقة حول شحنة البطارية

إن شحن البطارية يطيل من فترة صلاحيتها ويزيد في دقة مقياسها. عند شحن البطارية:

- اسمح للبطارية بالتفريغ الكامل قبل شحنها.
- اشحن البطارية بشكل كامل. فحتى البطارية الجديدة لا تقدم معلومات دقيقة حول شحنتها إذا لم يتم شحنها بشكل كامل.
- شحن البطارية وتفريغها بشكل كامل يقللان من الحاجة إلى معايرتها.
- إن بطارية موجودة داخل الكمبيوتر المحمول لم يستخدم لأكثر من شهر واحد قد تحتاج إلى معايرة. للحصول على التفاصيل، يمكنك مراجعة "معايرة البطارية" في هذا الفصل.

## الوصول إلى عرض معلومات شحنة البطارية

لمشاهدة مقدار الشحنة المتبقية في البطارية:

« حدد Start < Control Panel < Performance and Maintenance < Power Options < Power Meter.

---

إذا كان الرمز Power Meter موجودا على شريط المهام، فسيغير شكله وفقا للمصدر الأساسي للطاقة سواء كان بطارية أو طاقة تيار متناوب.

---



## تفسير معلومات شحنة البطارية

معظم معلومات شحنة البطارية تعلم عن حالة البطارية بالنسبة المئوية للشحنة المتبقية ووقت التشغيل المتبقي.

يشير زمن التشغيل المتبقي إلى زمن التشغيل التقريبي المتبقي إذا استمرت البطارية في توفير الطاقة بالمستوى الحالي. على سبيل المثال، سيتناقص وقت التشغيل للبطارية إذا بدأت تشغيل قرص رقمي DVD وسيزداد إذا أوقفت تشغيل القرص الرقمي.

## وضع الرمز Power Meter على شريط المهام

لوضع الرمز Power Meter على شريط المهام، انتقل إلى الإطار Power Options.

« حدد علامة التبويب Advanced، ثم حدد خانة الاختيار Always Show Icon on the taskbar.

---

إذا كان رمز Power Meter موجوداً على شريط المهام، فسيُغيّر شكله وفقاً للمصدر الأساسي للطاقة سواء كان بطارية أو طاقة تيار متناوب.

---



## إدارة حالات البطارية الضعيفة

من المهم الاستجابة لحالة البطارية الضعيفة أو حالة البطارية الضعيفة على وشك النفاد. يشرح هذا المقطع الإعدادات الافتراضية للبطارية وأساليب حماية العمل في حالة البطارية الضعيفة.

### التعرف على حالة البطارية الضعيفة

عندما تكون البطارية هي المصدر الوحيد للطاقة المتوفر للكمبيوتر المحمول والشحنة فيها قد انخفضت إلى ٥ بالمائة من الشحنة الكاملة، فهذا يعني أن الكمبيوتر المحمول قد وصل إلى حالة البطارية الضعيفة. عندما يحدث ذلك، يبدأ ضوء البطارية بالوميض وتظهر رسالة تحذير نصية على الشاشة.

تسمح الأداة المساعدة Power Options للمستخدم بإعادة تعريف حالة البطارية الضعيفة، وتعيين تحذيرات صوتية، وتغيير الإعدادات الافتراضية الأخرى للطاقة. للحصول على التفاصيل، يمكنك مراجعة فصل "الطاقة" في دليل البرامج على القرص المضغوط Documentation Library.

## التعرف على حالة البطارية الضعيفة على وشك النفاد

إذا لم يتم حل حالة البطارية الضعيفة، فسيدخل الكمبيوتر المحمول في حالة البطارية الضعيفة على وشك النفاد. افتراضيا، يعرف الكمبيوتر المحمول حالة البطارية الضعيفة على وشك النفاد كنسبة ثلاثة بالمائة من شحنة البطارية المتبقية.

يستمر ضوء البطارية بالوميض و:

- إذا كان وضع الإسبات Hibernation (الإعداد الافتراضي) ممكنا وكان الكمبيوتر المحمول في وضع التشغيل أو في وضع الانتظار Standby، فسيبدأ النظام تشغيل وضع الإسبات Hibernation، ويحفظ ذاكرة النظام إلى القرص الثابت. قد يتم فقدان العمل غير المحفوظ.
- إذا كان وضع الإسبات Hibernation معطلا وكان الكمبيوتر المحمول في وضع التشغيل أو في وضع الانتظار Standby، فسيبقى الكمبيوتر المحمول لفترة وجيزة في وضع الانتظار، ثم يتوقف عن التشغيل. ويتوقف تشغيل ضوء الطاقة/وضع الانتظار، ولن يتمكن الكمبيوتر المحمول من حفظ ذاكرة النظام إلى القرص الثابت.

## التحقق من إعدادات وضع الإسبات Hibernation

يمثل وضع الإسبات Hibernation، الممكن افتراضيا، وقاية هامة في حالات البطارية الضعيفة. للتحقق من أن وضع الإسبات ممكن، افتح رمز Power Meter، أو:

« حدد Start < Control Panel < Performance and Maintenance < Hibernate < Power Options < تأكد من تحديد خانة الاختيار Enable Hibernate support.

## حل حالات البطارية الضعيفة



**إنذار:** إذا وصل الكمبيوتر المحمول إلى حالة البطارية الضعيفة على وشك النفاد وبدأ تشغيل وضع الإسبات Hibernation، فلا تقم باستعادة الطاقة إلا بعد أن يتوقف ضوء الطاقة/وضع الانتظار عن التشغيل، مما يدل على أن الكمبيوتر المحمول هو في وضع الإسبات.

- عند توفر طاقة خارجية للكمبيوتر المحمول، قم بتوصيل محول التيار المتناوب.
  - عند توفر بطارية مشحونة، أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول أو ابدأ تشغيل وضع الإسبات. ثم أدخل بطارية مشحونة، وشغل الكمبيوتر المحمول من جديد.
  - عند عدم توفر أي مصدر للطاقة، احفظ عملك. ثم ابدأ تشغيل وضع الإسبات أو أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
- إذا لم تتمكن من الاستئناف من وضع الإسبات Hibernation عند إعادة الطاقة إلى النظام، فستطالب بحذف بيانات الاستعادة ثم البدء بتمهيد النظام. سيتم فقدان البيانات غير المحفوظة.

## معايرة البطارية

### متى يجب المعايرة

ليس من الضروري معايرة أي بطارية أكثر من مرة واحدة في الشهر، حتى ولو استخدمت بكثرة. وليس من الضروري معايرة البطارية الجديدة قبل أول استخدام لها. ولكن، تأكد من أن البطارية مشحونة بشكل كامل، وخاصة إذا كانت هي المصدر الوحيد للطاقة.

عليك معايرة البطارية في الحالات التالية:

- عندما يبدو عرض شحنة البطارية غير دقيق.
- عندما تلاحظ تغييرا كبيرا في وقت تشغيل البطارية العادي.
- عند عدم استخدام البطارية لشهر واحد أو أكثر.

## كيفية المعايرة

لمعايرة البطارية، عليك شحنها بشكل كامل، وتفريغها بشكل كامل، ثم إعادة شحنها بشكل كامل.

### شحن البطارية

يمكنك شحن البطارية بشكل كامل عندما يكون الكمبيوتر المحمول قيد الاستخدام. لشحن البطارية:

1. أدخل البطارية في الكمبيوتر المحمول.
  2. وصل الكمبيوتر المحمول بطاقة خارجية عبر محول التيار المتناوب. (يشغل ضوء البطارية)
- يتوقف تشغيل ضوء البطارية عندما يتم شحنها بشكل كامل.

### تفريغ البطارية

#### تعطيل وضع الإسبات Hibernation

لتفريغ البطارية بشكل كامل، قم بتعطيل وضع الإسبات مؤقتًا. لتعطيل وضع الإسبات:

« حدد الرمز Power Meter على شريط المهام أو افتح Power Options < Hibernation، وامسح علامة تحديد خانة الاختيار Enable Hibernation support.

### تفريغ البطارية

---

**إنذار:** إذا كنت تنوي ترك الكمبيوتر المحمول دون مراقبة خلال فترة تفريغ البطارية، فاحفظ عملك قبل البدء بعملية التفريغ.

---



بعد توقف ضوء البطارية عن التشغيل، مما يشير إلى أنه قد تم شحن البطارية بشكل كامل، ابدأ بتفريغها.

لتفريغ البطارية بشكل كامل:

١. حدد الرمز Power Meter على شريط المهام، أو حدد Start < Power < Performance and Maintenance < Control Panel < Power Schemes < Options.
٢. سجل الإعدادات الثلاثة في العمود Plugged In، والإعدادات الثلاثة في العمود Running on Batteries، بحيث يمكنك إعادة تعيينها بعد المعايير.
٣. حدد القوائم المنسدلة وعين الخيارات الست في العمودين إلى Never.
٤. حدد الزر OK.
٥. افصل الكمبيوتر المحمول عن مصدر الطاقة الخارجي، ولكن لا توقف تشغيله.
٦. شغل الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة البطارية حتى يتم تفريغها بشكل كامل. ويبدأ ضوء البطارية بالوميض عند تفريغها إلى مستوى حالة البطارية الضعيفة. وعند تفريغ البطارية بشكل كامل، يتوقف ضوء البطارية/وضع الانتظار عن التشغيل ويتوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## إعادة شحن البطارية

١. وصل الكمبيوتر المحمول بمصدر خارجي للطاقة وحافظ على اتصال الكمبيوتر المحمول إلى أن يعاد شحن البطارية بشكل كامل ويتوقف تشغيل ضوء البطارية.

يمكنك استخدام الكمبيوتر المحمول أثناء إعادة شحن البطارية ولكن شحنها يتم بسرعة أكبر إذا كان الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل.

٢. حدد الرمز Power Meter على شريط المهام أو حدد Start < Power < Performance and Maintenance < Control Panel < Power Schemes < Options.
٣. أعد إدخال الإعدادات الثلاث التي سجلتها للخيارات الثلاث في العمود Plugged In والخيارات الثلاث في العمود Running on Batteries.
٤. حدد الزر OK.

---

**إنذار:** لإعادة تمكين وضع الإسبات Hibernation بعد معايرة البطارية، حدد Power < Performance and Maintenance < Control Panel < Start < Hibernation < Options، ثم حدد خانة الاختيار Enable Hibernation.

---



# إجراءات وإعدادات المحافظة على طاقة البطارية

باستخدام إجراءات وإعدادات المحافظة على طاقة البطارية الموضحة أدناه، يمكنك إطالة الفترة التي يمكن للبطارية خلالها تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## توفير الطاقة أثناء العمل

لتوفير الطاقة أثناء استخدام الكمبيوتر المحمول:

- قم بتوصيل محول التيار المتناوب، خاصة إذا كنت تستخدم محرك الأقراص المضغوطة أو الرقمية DVD، أو أية توصيلات خارجية.
- أوقف تشغيل الاتصالات اللاسلكية واتصالات الشبكة المحلية (LAN) وقم بإنهاء تطبيقات المودم عند عدم استخدامها.
- عین إعدادات المهلة الزمنية التلقائية لتأكيد توفير الطاقة.
- افصل الأجهزة الخارجية غير الموصولة بطاقة خارجية عند عدم استخدامها.
- أوقف بطاقة PC أو بطاقة الوسائط الرقمية التي لا تستخدمها أو أخرجها.
- يساهم تخفيض إضاءة الشاشة بضغط Fn+F7 في توفير في استهلاك الطاقة. للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام Fn+F7، يمكنك مراجعة "أوامر مفاتيح التشغيل السريع" في فصل "لوحة اللمس ولوحة المفاتيح".
- استخدم مكبرات صوت اختيارية مزودة بالطاقة عوضاً عن مكبرات الصوت الداخلية، أو استخدم أزرار حجم الصوت لزيادة حجم الصوت في النظام أو تخفيضه بسرعة عند الحاجة.
- أوقف تشغيل الجهاز الموصول بموصل S-Video.
- إذا تركت عملك، فابدأ تشغيل وضع الانتظار Standby أو وضع الإسبات Hibernation أو أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
- حدد فترة انتظار قصيرة، ٥ دقائق أو أقل، لمهلة توقف الشاشة. لتغيير إعدادات مهلة توقف الشاشة، حدد Control Panel < Start Meter. حدد فترة انتظار قصيرة من القائمة المنسدلة Turn Off Monitor، ثم حدد OK.
- لمزيد من التفاصيل حول استخدام خيارات الطاقة، راجع فصل "الطاقة" في دليل البرامج على هذا القرص المضغوط.

## تخزين البطارية

**إنذار:** لمنع إلحاق الضرر بالبطارية، يجب عدم تعريضها إلى درجات حرارة عالية لفترات طويلة من الزمن.



إذا كنت تتوقع عدم استخدام الكمبيوتر المحمول وفصل الطاقة عنه لأكثر من أسبوعين، فيفضل إخراج البطارية منه وتخزينها.

إن درجات الحرارة العالية، تسرع من معدل الإفراغ الذاتي للبطارية المخزنة، لذلك ضعها في مكان بارد وجاف.

قبل استخدام بطارية، يجب معايرتها. فهذا الأمر يضمن دقة المعلومات التي يتم عرضها عن البطارية.

## التخلص من بطارية مستهلكة

**تحذير:** هناك خطورة الاشتعال أو الاحتراق الكيميائي إذا ما تم التعامل مع البطارية بشكل غير ملائم. لا تفكك البطارية، أو تحطمها، أو تنقبها، أو تصل ملامستها الخارجية ببعضها. ويجب عدم تعريض البطارية لدرجة حرارة أعلى من ٦٠ °مئوية (١٤٠ °فهرنهايت)، أو التخلص منها في الماء، أو في النار.



عندما تصل البطارية إلى نهاية فترة صلاحيتها المفيدة، لا ترمها في سلة المهملات المنزلية.

■ في أوروبا، يمكن التخلص من البطاريات أو إعادة تصنيعها بواسطة نظام التجميع العام أو بإعادتها إلى HP، أو شركاء HP المعتمدين لديك، أو وكلائهم.

■ في المناطق الأخرى، يمكنك مراجعة كتيب *Worldwide Telephone Numbers* أرقام الهاتف حول العالم، المرفق بالكمبيوتر المحمول، للاتصال بمعيد البيع، أو موفر الخدمة وطلب معلومات حول التخلص من البطاريات.

لمزيد من المعلومات حول التدابير الوقائية وكيفية التخلص من البطاريات والنص الكامل لتعليمات الوكالة الحكومية، يمكنك مراجعة الدليل /شعارات تنظيمية ووقائية على هذا القرص المضغوط.



## البحث عن مزيد من المعلومات حول الطاقة

للحصول على مزيد من المعلومات حول التوفير في استهلاك الطاقة، وتعيين تفضيلات الطاقة، واستخدام وضع الانتظار Standby ووضع الإسبات Hibernation، يمكنك مراجعة فصل "الطاقة" في دليل البرنامج، على هذا القرص المضغوط.

## محركات الأقراص

### حول مصطلحات محركات الأقراص

**محركات الأقراص الثابتة** هي عبارة عن مخزن دائم لملفات البيانات والبرامج، مثل ملفات النظام، والتطبيقات وبرامج التشغيل. يسمى محرك القرص الثابت أحياناً بالقرص الثابت.

**محركات الأقراص الاختيارية** (طرازات محددة) تتضمن محركات الأقراص المرنة. تستخدم محركات الأقراص عادةً لتخزين البيانات أو نقلها.

**محركات الأقراص البصرية** تشمل محركات الأقراص المضغوطة CD ومحركات الأقراص الرقمية DVD. تستخدم محركات الأقراص البصرية لتخزين البيانات أو نقلها ولتشغيل الموسيقى والأفلام. وتحتوي محركات الأقراص الرقمية DVD على سعة تخزين أكبر من محركات الأقراص المضغوطة.

---

إن محركات الأقراص المختلطة الرقمية والمضغوطة القابلة لإعادة الكتابة DVD+RW/R و CD-RW يمكنها الكتابة على الأقراص المضغوطة والرقمية DVD القابلة للكتابة عليها.

---



---

إن محركات الأقراص المختلطة الرقمية والمضغوطة القابلة لإعادة الكتابة DVD/CD-RW يمكنها الكتابة على الأقراص المضغوطة القابلة للكتابة عليها (الوسائط CD-R و CD-RW) ولكنها لا تستطيع الكتابة على الأقراص الرقمية DVD القابلة للكتابة عليها (الوسائط DVD+R، أو DVD+RW، أو DVD-R، أو DVD-RW).

---



حسب الطراز الذي تستخدمه، باستطاعة الكمبيوتر المحمول القراءة والكتابة إلى محركات الأقراص البصرية كما هو موضح في الجدول التالي.

محرك الأقراص البصرية	قراءة	كتابة
محركات أقراص مضغوطة CD-ROM	نعم	لا
محركات أقراص رقمية DVD-ROM	نعم	لا
محركات أقراص مختلطة رقمية/مضغوطة قابلة لإعادة الكتابة DVD/CD-RW	نعم	نعم، ولكن وسائط الأقراص المضغوطة فقط
محركات أقراص مختلطة رقمية قابلة لإعادة الكتابة DVD+RW/R و DVD+RW/R قابلة لإعادة الكتابة CD-RW	نعم	نعم

**محركات الأقراص الرقمية USB من HP الاختيارية (طرازات محددة) هي** محركات أقراص ذاكرة SD (Secure Digital) بحجم الجيب، لتخزين ونقل الملفات مثل ملفات الصور الرقمية، أو الموسيقى، أو الفيديو، أو ملفات البيانات الكبيرة. ويمكن توصيل محرك الأقراص الرقمي USB من HP بحجرة رقمية اختيارية أو بمنفذ USB بواسطة كبل محرك أقراص رقمي USB من HP مسحوب أو ممدود.

يشار إلى **القرص المرن، أو القرص المضغوط، أو القرص** الذي يمكن إدخاله في محرك أقراص أو إخراج منه على أنه **وسيلة محرك أقراص**. في هذا الدليل يستخدم **القرص المرن في محرك الأقراص المرنة**، ويستخدم **القرص في محرك الأقراص ذي السعة الكبيرة**، ويستخدم **القرص المضغوط في محرك الأقراص البصرية** مثل محرك الأقراص المضغوطة أو محرك الأقراص الرقمية DVD. إن وسائط محرك الأقراص تشمل الأقراص المرنة، والأقراص المضغوطة CD، والأقراص الرقمية DVD.

# العناية بمحركات الأقراص ووسائطها

محركات الأقراص ووسائطها هي من مكونات الكمبيوتر المحمول الحساسة ويجب التعامل معها بعناية. وتطبق الإنذارات التالية على كافة محركات الأقراص. أما الإنذارات التي تتعلق بإجراءات خاصة فهي مضمنة مع الإجراءات.

## العناية بمحركات الأقراص

**إنذار:** لمنع إعطاب الكمبيوتر المحمول أو أحد محركات الأقراص وفقدان العمل:



- لا تخرج محرك القرص الثابت الداخلي إلا إذا كنت تريد إصلاحه أو استبداله.
- لا تحاول إخراج محرك أقراص رقمية إذا كان قيد الاستخدام.
- باستطاعة الإفراغ الإلكتروني أن يعطب المكونات الإلكترونية. لمنع إلحاق عطب الإلكتروني بالكمبيوتر المحمول أو محرك الأقراص، اتبع الإجراءين الوقائيين التاليين: (١) تفريغ نفسك من الكهرباء الساكنة قبل الإمساك بمحرك الأقراص وذلك بلمس كائن معدني مؤرض، و (٢) تجنب ملامسة الموصلات على محرك الأقراص. لمزيد من المعلومات حول منع العطب الإلكتروني، يمكنك مراجعة مقطع "الإفراغ الإلكتروني" في الدليل/إشعارات تنظيمية ووقائية على القرص المضغوط Documentation Library.
- باستطاعة القوة المفرطة أن تعطب موصلات محرك الأقراص. فعند إدخال محرك الأقراص، استخدم قوة كافية فقط لإحكام تثبيت محرك الأقراص في مكانه.
- أمسك محرك الأقراص بعناية. ولا تدعه يقع.
- تجنب تعريض محرك الأقراص أو الأقراص المرنة لأجهزة ذات حقول مغناطيسية. وتشمل المنتجات ذات الحقول المغناطيسية منتجات مسح الأشرطة الصوتية وأشرطة الفيديو، وأجهزة العرض، ومكبرات الصوت. وتشمل أجهزة الأمن ذات الحقول المغناطيسية جهاز الكشف في المطار الذي تمشي تحته وعصا الكشف التي تستخدم باليد. أجهزة الأمن المستخدمة في المطارات والتي تفحص الأمتعة المحمولة الموضوعة على حزام متحرك تستخدم أشعة إكس (الأشعة السينية)، وهي ليست مغناطيسية ولا تلحق الضرر بمحرك الأقراص أو بالأقراص المرنة.
- لا ترش سوائل التنظيف على محرك الأقراص.
- تجنب تعريض محرك الأقراص للسوائل ولدرجات الحرارة القصوى.
- إذا أردت إرسال محرك الأقراص بواسطة طرد بريدي، فاشحنه في حزمة تحميه من الصدمات، والاهتزازات، والحرارة المرتفعة أو المنخفضة جداً، والرطوبة العالية. ضع على الحزمة ملصقا يحمل العبارة "قابل للكسر".

## العناية بوسائط محرك الأقراص



**إنذار:** لمنع إلحاق الضرر بوسائط محرك الأقراص:

- لا تفتح الغطاء المعدني المتحرك لفتحة القرص المرن أو تلمس القرص الموجود داخل غلاف القرص المرن.
- لا تعرض القرص المرن لحقل مغناطيسي قوي، مثل حقل الحماية الذي يستخدمه جهاز الكشف الذي تمشي تحته أو عصا الكشف التي تستخدم باليد.
- نظف القرص المضغوط أو القرص الرقمي DVD فقط بواسطة مجموعة أدوات تنظيف خاصة بالأقراص، متوفرة في معظم مراكز بيع الإلكترونيات بالتجزئة.

## استخدام وسائط محرك الأقراص

### تجنب وضع الانتظار والإسبات



**إنذار:** قد يؤدي بدء تشغيل وضع الانتظار Standby أو الإسبات Hibernation أثناء تشغيل وسيطة في محرك الأقراص البصرية، إلى إيقاف تشغيل الوسيطة أو تخفيض جودة القراءة.

أوقف تشغيل كافة الوسائط قبل بدء تشغيل وضع الانتظار أو الإسبات. إذا بدأ تشغيل وضع الانتظار أو الإسبات بطريق الخطأ وكان محرك الأقراص البصرية قيد الاستخدام، فقد تشاهد رسالة التحذير التالية: "Putting the computer into Hibernation or Standby may stop the playback. Do you want to continue?" حدد No.

استأنف العمل من وضع الإسبات أو الانتظار بضغط زر التشغيل لبرهة قصيرة. قد يتم استئناف الصوت والفيديو أو قد تحتاج إلى إعادة تشغيل وسيطة محرك الأقراص.

للحصول على تفاصيل حول وضع الانتظار والإسبات، يمكنك مراجعة فصل "الطاقة" في دليل البرامج على هذا القرص المضغوط.

## عرض محتويات الوسائط

التشغيل التلقائي عبارة عن ميزة من ميزات نظام التشغيل. ويعرض التشغيل التلقائي محتويات الوسيلة على الشاشة عند إدخال قرص مضغوط أو قرص رقمي DVD في محرك الأقراص البصرية وإغلاق علبة الوسائط. يتم تمكين عمل التشغيل التلقائي افتراضياً، ولكن يمكن تعطيله.

### تعيين تفضيلات التشغيل التلقائي

يتم تمكين عمل التشغيل التلقائي أو تعطيله من خلال نظام التشغيل:

١. حدد Start < My Computer.
٢. انقر بزر الماوس الأيمن فوق محرك الأقراص البصرية.
٣. حدد AutoPlay < Properties، واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

### إلغاء التشغيل التلقائي على القرص المضغوط الصوتي

لمنع القرص المضغوط الصوتي من الفتح عند تمكين عمل التشغيل التلقائي، اضغط المفتاح shift أثناء إدخال القرص المضغوط.

### عرض محتويات قرص مضغوط أو رقمي DVD

إذا تم تعطيل التشغيل التلقائي ولم يتم عرض محتويات القرص المضغوط أو الرقمي عند إدخاله، فيمكنك عرض المحتويات يدوياً:

١. حدد Start < Run، ثم اكتب:

X:

(حيث يشير X إلى محرك الأقراص الذي يحتوي على القرص المضغوط أو الرقمي)

٢. اضغط enter.

---

الحرف الذي يمثل محرك الأقراص عبارة عن حرف أبجدي يستخدمه الكمبيوتر لتحديد محرك الأقراص. ولعرض الأحرف التي تمثل كل محركات الأقراص الموجودة في النظام، حدد Start < My Computer.

---



## إضافة محرك أقراص إلى النظام

إن محرك القرص الثابت الداخلي ومحرك الأقراص البصرية عبارة عن ميزتين قياسيتين للكمبيوتر المحمول. ويتغير نوع محرك الأقراص البصرية حسب طراز الكمبيوتر المحمول. كما يمكن إضافة سعة محرك القرص الثابت بواسطة بطاقة PC لمحرك قرص ثابت صغير أو محرك قرص ثابت خارجي.

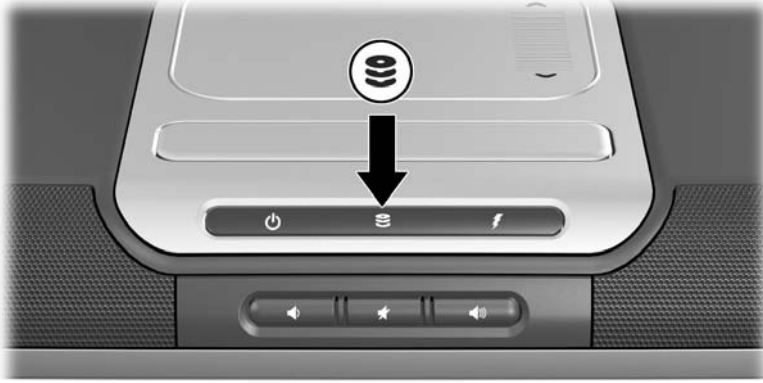
تتضمن بعض طرازات الكمبيوتر المحمول محرك أقراص مرنة اختياريًا أو محرك أقراص رقمي USB من HP اختياريًا. ويمكن توصيل محرك الأقراص الرقمي USB من HP بأحد موصلات USB أو بالحجرة الرقمية الاختيارية.

كما يمكن إضافة محرك أقراص اختياري إلى النظام وذلك بتوصيله بأحد موصلات USB أو بموصل 1394.

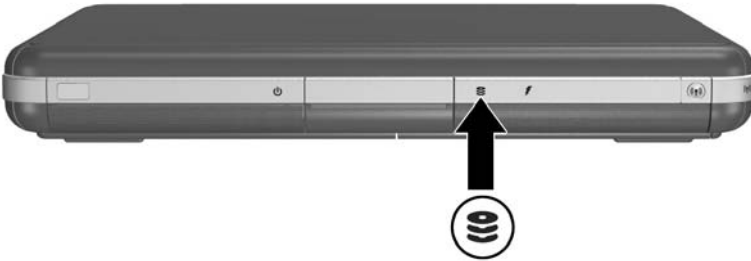
لمزيد من المعلومات حول توصيل أجهزة خارجية، يمكنك مراجعة الفصل ٦، "توصيل الأجهزة الخارجية". وللحصول على تفاصيل حول بطاقات PC، انظر الفصل ٨، "ترقيات الأجهزة".

## ضوء محرك الأقراص IDE

يشتغل ضوء IDE (Integrated Drive Electronics) عند محاولة الوصول إلى محرك القرص الثابت الداخلي أو محرك أقراص بصرية. ويُشير الضوء أيضاً إلى نشاط محرك القرص الثابت/محرك الأقراص البصرية.



التعرّف على ضوء محرك الأقراص IDE



التعرّف على ضوء محرك الأقراص IDE



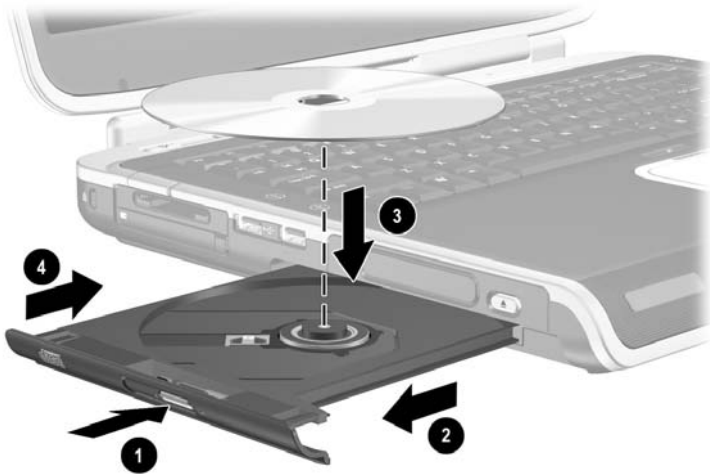
# إدخال الوسائط في محركات الأقراص وإخراجها منها

إنذار: لتجنب تشويه قراءة الأقراص أو إعطاب الوسائط البصرية، قم بإيقاف القرص المضغوط أو الرقمي DVD وإنهاء برنامج الوسائط قبل إدخال الوسائط البصرية أو إخراجها.

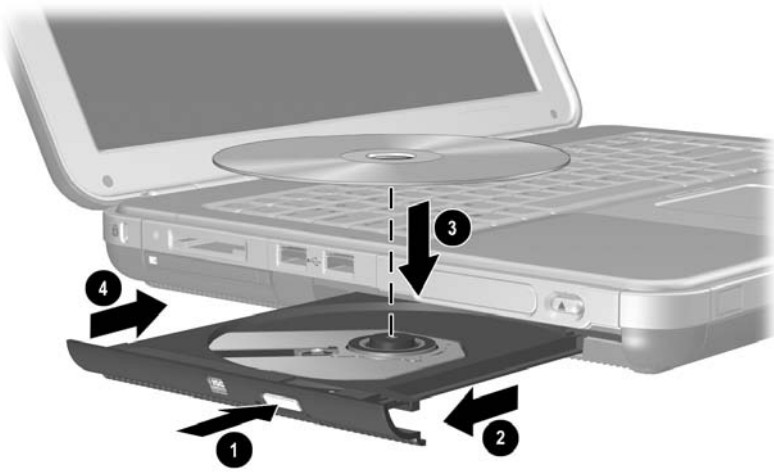


## إدخال قرص مضغوط أو رقمي DVD

1. شغل الكمبيوتر المحمول.
2. اضغط زر التحرير 1 الموجود على غطاء فتحة محرك الأقراص لتحرير علبة الوسائط. ثم اسحب العلبة نحو الخارج إلى أن تتمدد بشكل كامل 2.
3. ضع قرصا مضغوطا أو قرصا رقميا DVD بوجه واحد فوق العلبة 3 مع توجيهه الملصق نحو الأعلى.
4. ادفع القرص بلطف نحو محور دوران العلبة حتى يستقر في مكانه. إذا لم تكن علبة الوسائط ممددة بشكل كامل، فعليك إمالة القرص لوضعه فوق محور دوران العلبة، ثم ضغطه نحو الأسفل حتى يستقر في مكانه. أمسك القرص من أطرافه، وليس من سطحه.
5. أغلق علبة الوسائط 4.



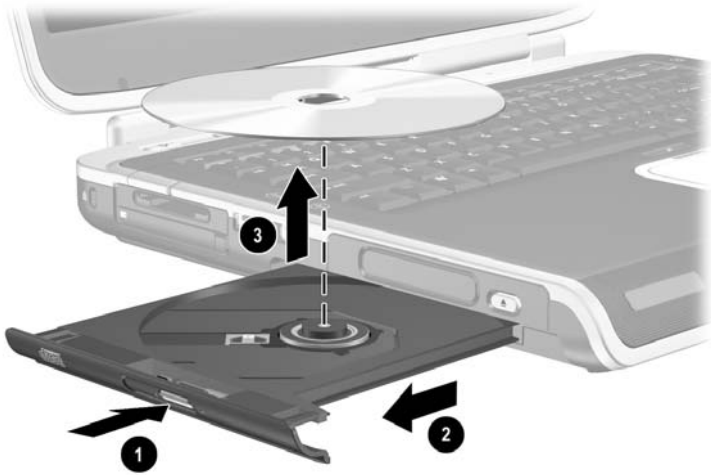
إدخال قرص مضغوط أو قرص رقمي DVD في محرك أقراص بصرية



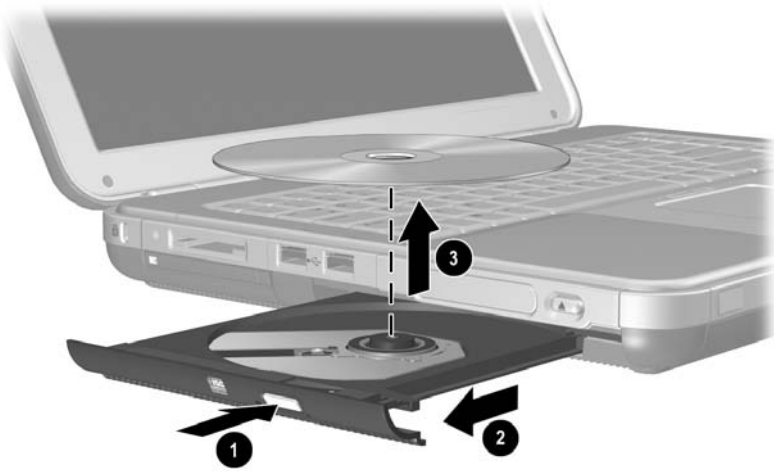
إدخال قرص مضغوط أو قرص رقمي DVD في محرك أقراص بصرية

## إخراج قرص مضغوط أو قرص رقمي DVD (الطاقة متوفرة)

١. شغل الكمبيوتر المحمول.
٢. اضغط زر التحرير 1 الموجود على غطاء فتحة محرك الأقراص لتحرير علبة الوسائط، ثم اسحب العلبة نحو الخارج إلى أن تمتد بشكل كامل 2.
٣. أخرج القرص من علبة الوسائط 3 بالضغط بلطف على محور دوران العلبة أثناء شد الحواف الخارجية للقرص إلى الأعلى. إذا لم تكن علبة الوسائط ممددة بشكل كامل، فعليك إمالة القرص أثناء إخراجه. أمسك القرص من أطرافه، وليس من سطحه.
٤. أغلق علبة الوسائط.
٥. ضع القرص في غلاف واق.



إخراج القرص المضغوط أو الرقمي DVD من محرك الأقراص البصرية عندما تكون الطاقة متوفرة

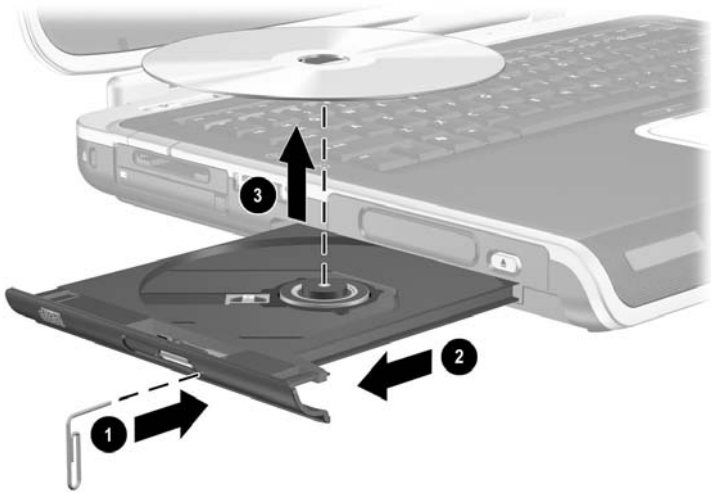


إخراج القرص المضغوط أو الرقمي DVD من محرك الأقراص البصرية عندما تكون الطاقة متوفرة

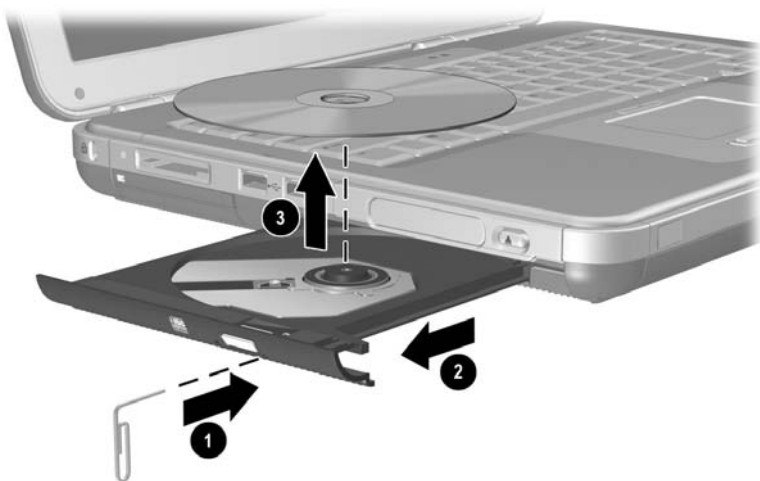
## إخراج قرص مضغوط أو رقمي DVD (الطاقة غير متوفرة)

عندما يكون الكمبيوتر المحمول متوقفاً عن التشغيل أو عند عدم توفر الطاقة، فإن زر التحرير على محرك الأقراص لن يعمل. ولإخراج قرص من محرك الأقراص البصرية دون استخدام زر التحرير:

1. أدخل طرف مشبك ورق في تجويف 1 الإخراج اليدوي في غطاء الفتحة الأمامية لمحرك الأقراص.
2. ادفع مشبك الورق بلطف إلى أن يتم تحرير علبة الوسائط، ثم اسحب العلبة إلى الخارج حتى تمتد بشكل كامل 2.
3. أخرج القرص من علبة الوسائط 3. إذا لم تكن علبة الوسائط ممددة بشكل كامل، فعليك إمالة القرص أثناء إخراجه. أمسك القرص من أطرافه، وليس من سطحه.
4. أغلق علبة الوسائط.
5. ضع القرص في غلاف واقٍ.



إخراج القرص المضغوط أو الرقمي DVD من محرك الأقراص البصرية عند عدم توفر الطاقة



إخراج القرص المضغوط أو الرقمي DVD من محرك الأقراص البصرية عند  
عدم توفر الطاقة

## إدخال قرص مرن (طرازات محددة)

لإدخال قرص مرن ضمن محرك الأقراص المرنة، ادفع القرص المرن بلطف، مع توجيهه المصق نحو الأعلى، داخل محرك الأقراص إلى أن تسمع صوت النقر ويستقر القرص في مكانه.

يتمدد زر إخراج الوسائط بعد إدخال القرص المرن بشكل صحيح.



التعرّف على زر إخراج الوسائط في محرك الأقراص المرنة



التعرّف على زر إخراج الوسائط في محرك الأقراص المرنة

## إخراج قرص مرن (طرازات محددة)

لإخراج قرص مرن من محرك الأقراص المرنة:

١. لإخراج القرص المرن، اضغط زر إخراج الوسائط في محرك الأقراص.
٢. اسحب القرص المرن من محرك الأقراص.
٣. ضع القرص المرن في غلاف واق.



## تنشيت محرك أقراص رقمي USB من HP اختياري (طرازات محددة)

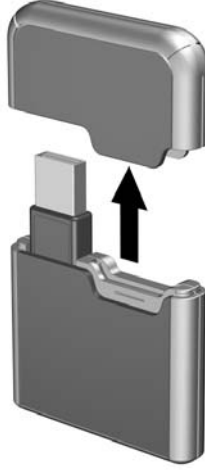
إن محركات الأقراص الرقمية USB من HP هي محركات أقراص ذات ذاكرة رقمية آمنة SD بحجم الجيب تُستخدم لتخزين الملفات ونقلها مثل ملفات الصور الرقمية، أو الموسيقى، أو الفيديو، أو البيانات. يمكن توصيل محرك أقراص رقمي USB من HP بحجرة رقمية اختيارية أو منفذ USB.

يجب تثبيت بطاقة الذاكرة SD في محرك الأقراص الرقمي USB من HP قبل تثبيت محرك الأقراص الرقمي في الكمبيوتر المحمول. وبحسب طراز الكمبيوتر المحمول، فقد تكون بطاقة ذاكرة SD متوفرة أو غير متوفرة. يمكنك شراء بطاقة ذاكرة SD من محلات بيع أجهزة الكمبيوتر أو الإلكترونيات.

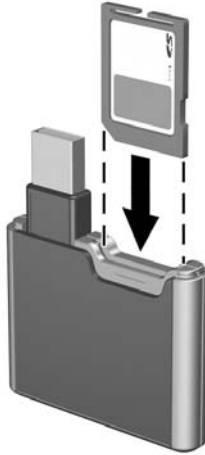


## تنبيت بطاقة ذاكرة SD اختيارية

لتنبيت بطاقة ذاكرة SD داخل محرك الأقراص الرقمي:  
١. انزع غطاء محرك الأقراص الرقمي.



٢. أدخل بطاقة الذاكرة SD ضمن فتحة SD في محرك الأقراص الرقمي.

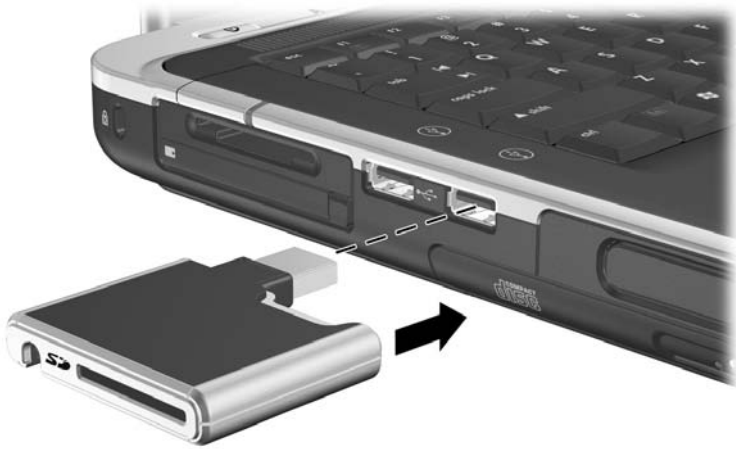


## توصيل محرك أقراص رقمي USB من HP اختياري بمنفذ USB

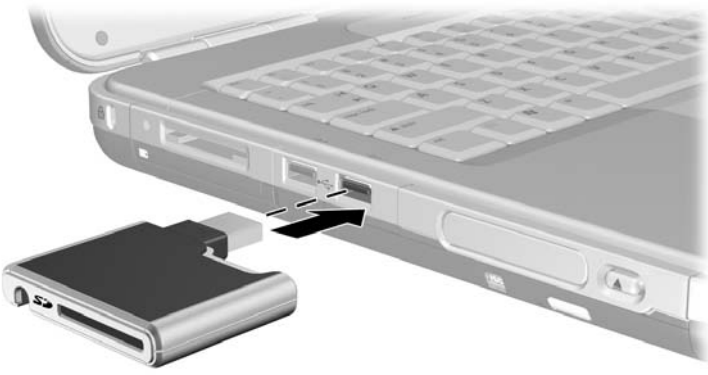
يمكن توصيل محرك الأقراص الرقمي الاختياري بمنفذ USB بواسطة كبل USB مسحوب إلى الداخل أو ممدود.

لتوصيل محرك أقراص رقمي بكبل USB مسحوب:

١. تأكد من تثبيت بطاقة الذاكرة SD في محرك الأقراص الرقمي.
٢. أدخل موصل USB على محرك الأقراص الرقمي ضمن منفذ USB على الكمبيوتر المحمول.

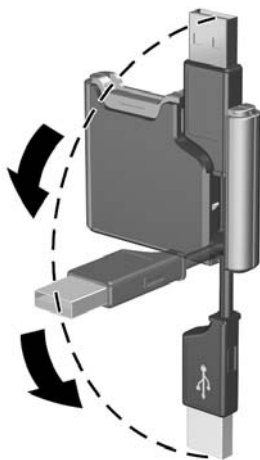


توصيل محرك الأقراص الرقمي بمنفذ USB



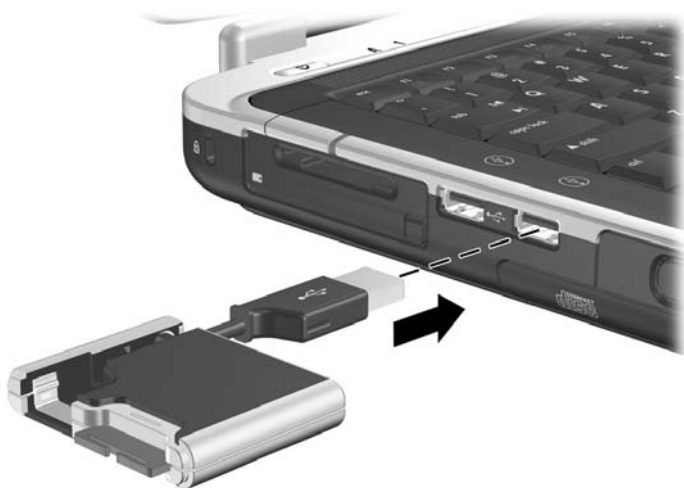
توصيل محرك الأقراص الرقمي بمنفذ USB

لتوصيل محرك الأقراص الرقمي الاختياري بكبل USB ممدود:  
١. دوّر كبل USB إلى أن يتمدد بشكل كامل.

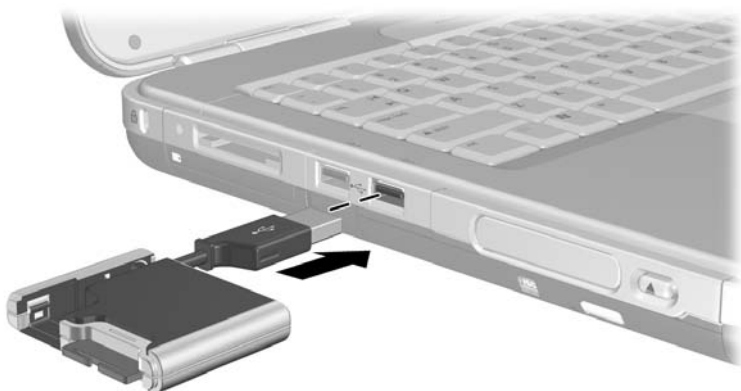


مد كبل USB

٢. أدخل الموصل على كبل USB ضمن منفذ USB في الكمبيوتر المحمول.



توصيل كبل USB الممدود بمنفذ USB



توصيل كبل USB الممدود بمنفذ USB

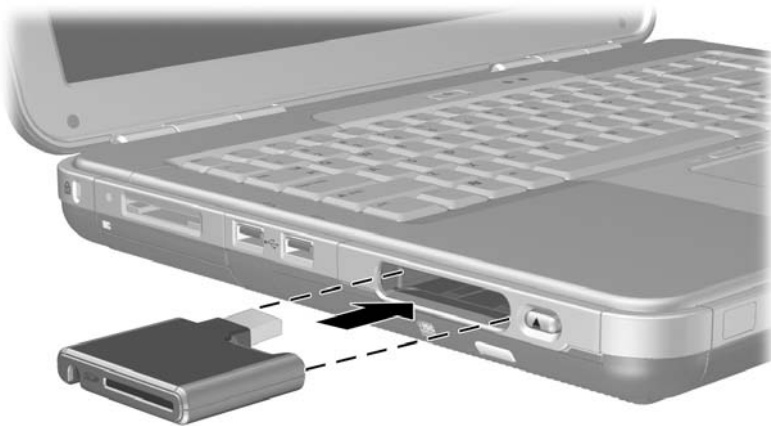
## إدخال محرك أقراص رقمي ضمن حجرة رقمية اختيارية

لإدخال محرك أقراص رقمي اختياري في حجرة رقمية اختيارية:

١. تأكد من تثبيت بطاقة الذاكرة SD في محرك الأقراص الرقمي.
٢. أدخل محرك الأقراص الرقمي بلطف، مع توجيه المصق نحو الأعلى، ضمن الحجرة الرقمية إلى أن يستقر في مكانه وتسمع صوت النقر.



إدخال محرك أقراص رقمي في الحجرة الرقمية

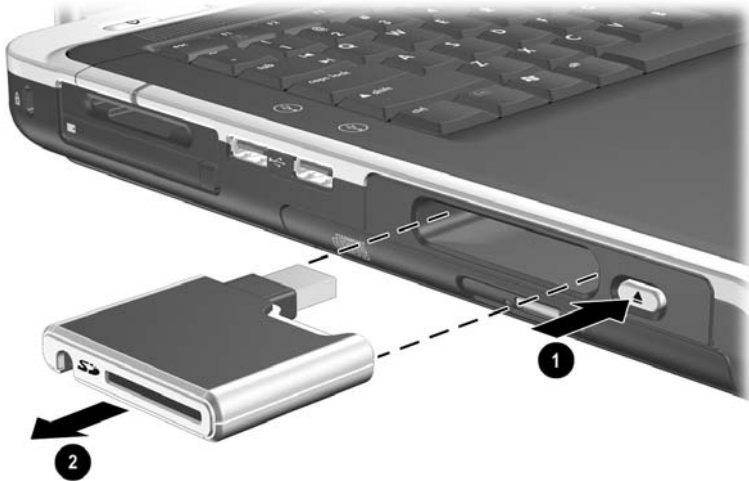


إدخال محرك أقراص رقمي في الحجرة الرقمية

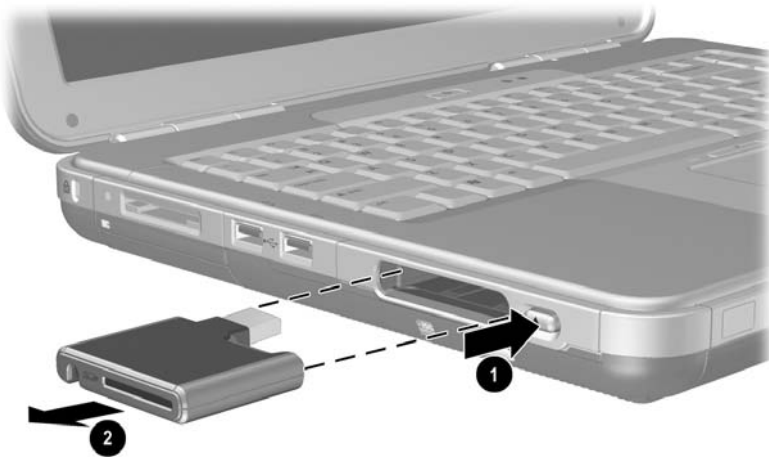
## إخراج محرك أقراص رقمي اختياري من حجرة رقمية اختيارية

لإخراج محرك الأقراص الرقمي الاختياري من الحجرة الرقمية الاختيارية:

1. اضغط زر تحرير محرك الأقراص الرقمي 1 لإخراج محرك الأقراص الرقمي.
2. أخرج محرك الأقراص الرقمي من الحجرة 2.



إخراج محرك الأقراص الرقمي من الحجرة الرقمية



إخراج محرك الأقراص الرقمي من الحجرة الرقمية



## البحث عن معلومات حول برامج محركات الأقراص الاختيارية

إن البرامج التي تحتاجها لتشغيل الأقراص المضغوطة والرقمية DVD متوفرة على الكمبيوتر المحمول. لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة فصل "الوسائط المتعددة" في دليل البرامج على هذا القرص المضغوط.

## الصوت و الفيديو

### ضبط حجم الصوت

يمكن ضبط حجم الصوت باستخدام أزرار حجم الصوت على الكمبيوتر المحمول أو بالوصول إلى برنامج التحكم بحجم الصوت. كما تتوفر إمكانية ضبط الصوت ضمن بعض التطبيقات.

### استخدام أزرار حجم الصوت

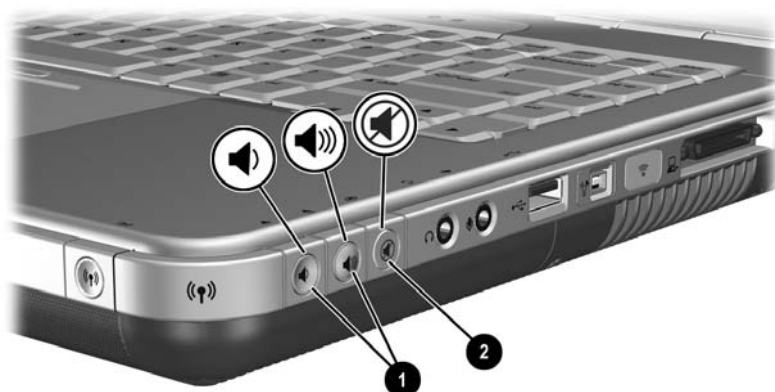
ضبط حجم الصوت باستخدام أزرار حجم الصوت:

- لتخفيض حجم الصوت، اضغط زر حجم الصوت الأيسر 1.
- لزيادة حجم الصوت، اضغط زر حجم الصوت الأيمن 1.
- لكتم الصوت أو استعادته، اضغط زر حجم الصوت الأوسط 2.



التعرف على أزرار حجم الصوت

- لتخفيض حجم الصوت، اضغط زر حجم الصوت الأيسر 1.
- لزيادة حجم الصوت، اضغط زر حجم الصوت الأوسط 1.
- لكتم الصوت أو استعادته، اضغط زر حجم الصوت الأيمن 2.



التعرف على أزرار حجم الصوت

## استخدام رمز التحكم بحجم الصوت

- لوضع رمز التحكم بحجم الصوت على شريط المهام، حدد Start < Volume < Sounds, Speech, and Audio Devices < Control Panel.
- حدد خانة الاختيار Place Volume icon in the taskbar.
- لضبط حجم الصوت، حدد الرمز. لزيادة حجم الصوت أو تخفيضه، اسحب الشريط المنزلق نحو الأعلى أو نحو الأسفل. ولكتم الصوت أو استعادته، حدد خانة الاختيار Mute أو امسح علامة تحديدها.

إذا لم تشاهد الرمز الذي وضعته على شريط المهام، فقد يكون مخفياً. حدد السهم أو الشريط العمودي السميك على شريط المهام وقم بالتوسيع لعرض الرموز.



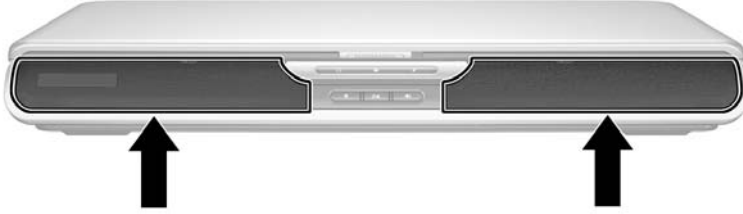
## استخدام مكبرات الصوت الداخلية

تُصدر مكبرات الصوت الداخلية الصوت بأسلوب ستيريو من التطبيقات، ونظام التشغيل، والتسالي، ووسائط محركات الأقراص، والإنترنت، ومصادر أخرى.

---

عند توصيل جهاز خارجي، مثل سماعة الرأس، بمأخذ الصوت الخارج، يتم تعطيل المكبرات الداخلية.

---



التعرّف على مكبرات الصوت الداخلية



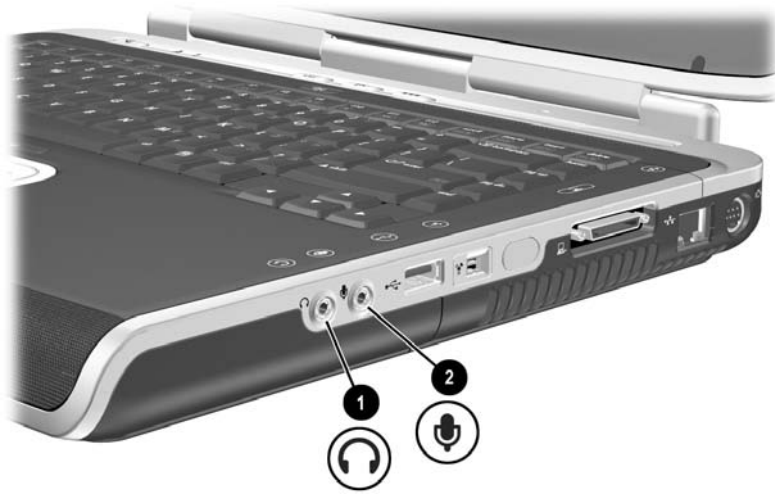
التعرّف على مكبرات الصوت الداخلية

# توصيل أجهزة الصوت

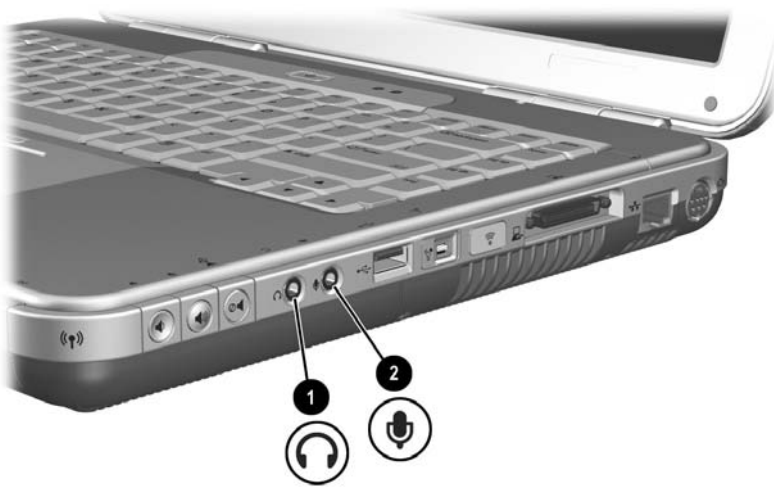
## التعرف على مأخذ الصوت

يتضمن الكمبيوتر المحمول مأخذين للصوت:

- إن مأخذ الصوت الخارج 1، يمكنه توصيل سماعات رأس، أو سماعات رأس متصلة، أو مكبرات صوت ستيريو خارجية. يستخدم مأخذ الصوت الخارج أيضاً لتوصيل وظيفة صوت جهاز سمعي/مرئي كالتلفزيون ومسجل أشرطة الفيديو.
- يُستخدم مأخذ الصوت الداخل للميكروفون 2 لتوصيل ميكروفون أحادي القناة أو ميكروفون ستيريو خارجي.



التعرف على مأخذ الصوت



التعرّف على مأخذ الصوت

## استخدام مأخذ الميكروفون

الكمبيوتر المحمول مجهّز بمأخذ ميكروفون ستيريو. إن استخدام تطبيق برمجي لتسجيل الصوت مع ميكروفون خارجي ستيريو يسمح بتسجيل ستيريو (ثنائي القناة) وقراءة ستيريو. كما أن استخدام تطبيق برمجي لتسجيل الصوت مع ميكروفون خارجي أحادي القناة يسمح فقط بتسجيل أحادي (قناة واحدة) وقراءة ستيريو. وبالنسبة، سيكون الصوت هو نفسه في القنوات اليمنى واليسرى.

عند توصيل ميكروفون بمأخذه، استخدم ميكروفوناً بقباس ٣,٥ مم.

## استخدام مأخذ الصوت الخارج

---

**تحذير:** لتجنب خطر التعرض للإصابات الشخصية، عليك ضبط حجم الصوت قبل وضع سماعات الرأس أو سماعات الرأس المتصلة على الأذنين.

---



---

**إنذار:** لمنع احتمال إعطاب جهاز خارجي، عليك عدم توصيل قابس موصل قناة صوت أحادية بمأخذ الصوت الخارج.

---



عند توصيل جهاز بمأخذ الصوت الخارج:

- استخدم قابس ستيريو بقياس ٣,٥ مم.
- للحصول على أفضل جودة للصوت، استخدم سماعات رأس ٢٤ أوم إلى ٣٢ أوم.

---

عند توصيل جهاز صوت خارجي بمأخذ الصوت الخارج، يتم تعطيل عمل مكبرات الصوت الداخلية.

---



# توصيل جهاز S-Video

## توصيل الصوت

مأخذ S-Video الخارج يعتمد إشارات الفيديو فقط.

إذا كنت بصدد إعداد تكوين يضم وظيفة الصوت والفيديو، مثل تشغيل فيلم DVD على الكمبيوتر المحمول وإظهاره على شاشة التلفزيون، فستحتاج إلى كبل صوتي عادي بقياس ٣,٥ مم متوفر لدى معظم محلات الكمبيوتر أو الإلكترونيات.

وصل الطرف الستيريو من الكبل الصوتي بمأخذ الصوت الخارج على الكمبيوتر المحمول. ووصل الطرف الآخر للكبل بمأخذ الصوت الداخل (input) على الجهاز الخارجي.

## توصيل الفيديو

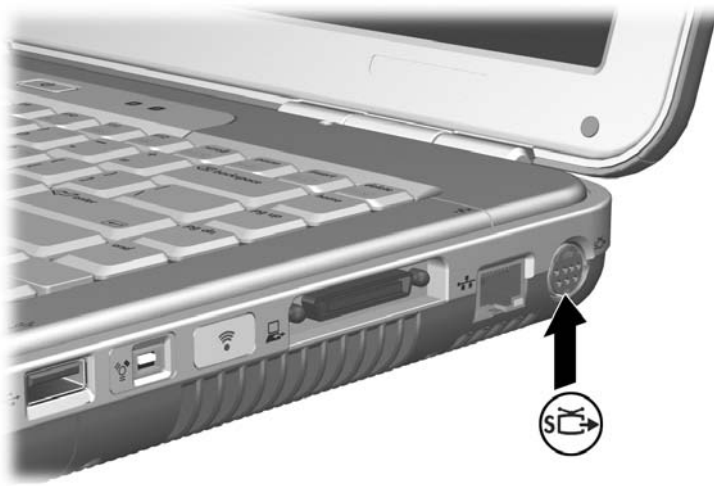
لإرسال إشارات الفيديو عبر مأخذ S-Video الخارج، تحتاج إلى كبل S-Video قياسي متوفر لدى معظم محلات الكمبيوتر أو الإلكترونيات.

وصل أحد طرفي كبل S-Video بمأخذ S-Video الخارج على الكمبيوتر المحمول. ووصل الطرف الآخر للكبل بمأخذ S-Video الداخل (وليس مخرج الفيديو) على الجهاز الخارجي.



التعرف على مأخذ S-Video الخارج





التعرّف على مأخذ S-Video الخارج

## تشغيل جهاز فيديو أو إيقاف تشغيله

عندما يكون جهاز S-Video قيد التشغيل، يتم عرض صورة. وعندما يكون الجهاز متوقفاً عن التشغيل، لا يتم عرض صورة.

لتشغيل جهاز فيديو، استخدم إحدى الطريقتين التاليتين:

■ شغل الكمبيوتر المحمول أو أعد تشغيله.

■ انتقل إلى التبويب ATI Displays:

١. حدد Appearance and Themes < Control Panel < Start Settings < Display

٢. حدد الزر Advanced.

٣. حدد علامة التبويب ATI Displays وحدد الزر TV Power.

---

لتوفير الطاقة، أوقف تشغيل الجهاز قبل فصله عن النظام.

---



## تغيير نظام التلفزيون الملون

إن أنظمة التلفزيون الملون هي الأوضاع التي يتم بموجبها إرسال بث التلفزيون واستقباله. لإرسال البث بين الكمبيوتر المحمول والتلفزيون، يجب أن يستخدم كل منهما نظام التلفزيون الملون نفسه.

إن النظام NTSC معروف في الولايات المتحدة، وكندا، واليابان، وكوريا الجنوبية. كما أن النظام PAL منتشر في أوروبا، والصين، وروسيا، وأفريقيا، أما النظام PAL-M فهو معروف في البرازيل. أما بلدان أميركا الجنوبية والوسطى فهي تستخدم NTSC، أو PAL أو PAL-M.

ويتم تعيين الأنظمة الخاصة بالمناطق من قبل الشركة المصنعة بالنسبة إلى معظم أجهزة الكمبيوتر المحمولة، غير أنه من الممكن تغيير إعداد المنطقة على أي كمبيوتر محمول.

لتغيير نظام التلفزيون الملون:

١. حدد Start < Control Panel < Appearance and Themes < Settings < Display < Advanced ثم التويب ATI Displays.

٢. حدد الزر TV، ثم حدد علامة التويب Format.

٣. حدد نظام التلفزيون إما حسب الاسم أو حسب البلد/المنطقة:

أ. لتحديد نظام حسب الاسم، حدد Format، وحدد اسم النظام في القائمة، ثم حدد الزر OK.

ب. لتحديد النظام الافتراضي لمنطقة أو بلد ما، حدد Country/Region، ثم حدد موقعاً من القائمة، وحدد الزر OK.

٤. عند المطالبة، أعد تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## توصيل الأجهزة الخارجية

### توصيل جهاز قياسي

إن المآخذ، والموصلات، والمنافذ الموضحة في هذا الدليل تعتمد الأجهزة القياسية الخارجية.

- للحصول على معلومات حول استخدام أي مأخذ أو موصل أو منفذ، يمكنك مراجعة الوثائق المرفقة مع الجهاز.
- للحصول على معلومات حول تثبيت أية برامج أو تحميلها، مثل برامج التشغيل المطلوبة من قبل الجهاز، يمكنك مراجعة وثائق الجهاز، أو ملفات تعليمات نظام التشغيل، أو موقع الشركة المصنعة للجهاز على ويب.

لوصل جهاز خارجي بالكمبيوتر المحمول:

١. إذا كنت بصدد توصيل جهاز مزود بالطاقة، فتأكد من أنه متوقف عن التشغيل.
٢. وصل الجهاز بالمأخذ أو الموصل الصحيح على الكمبيوتر المحمول.
٣. إذا كنت بصدد توصيل جهاز مزود بالطاقة، فعليك توصيل سلك الطاقة للجهاز بمأخذ كهربائي مؤرّض.
٤. شغل الجهاز.

---

إذا لم يعرض جهاز عرض خارجي موصل بشكل صحيح أية صورة، فحاول ضغط مفتاح التشغيل السريع Fn+F4 لتبديل الصورة إلى الجهاز الجديد.

---



لفصل جهاز خارجي قياسي عن الكمبيوتر المحمول، أوقف تشغيل الجهاز (إذا كان مزوداً بالطاقة)، ثم افصله عن الكمبيوتر المحمول.

## توصيل جهاز USB

إن USB (الناقل التسلسلي العالمي) هو واجهة ربط للأجهزة يمكن استخدامها لتوصيل الأجهزة الخارجية مثل لوحة مفاتيح USB، أو الماوس، أو الطابعة، أو محرك الأقراص، أو الماسح الضوئي، أو محور من نوع USB بالكمبيوتر المحمول. المحور عبارة عن جهاز توصيل قد يكون مزوداً أو غير مزود بالطاقة.

ويمكن توصيل محاور USB الاختيارية بموصل USB على الكمبيوتر المحمول أو بقاعدة إرساء الكمبيوتر المحمول اختيارية من HP أو بأجهزة USB أخرى. وبإمكان المحاور أن تعتمد أجهزة USB عديدة.

■ يجب توصيل المحاور التي تحتاج إلى التغذية بالطاقة بمصدر خارجي للطاقة.

■ يجب توصيل المحاور التي لا تحتاج إلى التغذية بالطاقة بموصل USB على الكمبيوتر المحمول أو بمنفذ في محور تمت تغذيته بالطاقة.

تعتمد موصلات USB أجهزة USB 2.0 وما قبلها.

تتطلب بعض أجهزة USB برامج دعم إضافية تصحب الجهاز عادة. لمزيد من المعلومات والإرشادات حول تثبيت البرامج، راجع الوثائق المرفقة بالجهاز.



التعرف على موثلي USB في الجانب الأيسر وموصل USB في الجانب الأيمن



التعرّف على موصلتي USB في الجانب الأيسر وموصل USB في الجانب الأيمن

## استخدام جهاز USB

تعمل أجهزة USB تماماً كما تعمل الأجهزة الموازية لها التي هي ليست من نوع USB، باستثناء أمر واحد: افتراضياً، لا تعمل أجهزة USB ما لم يتم تحميل نظام تشغيل يعتمد USB. إن Windows XP Home و Windows XP Professional يعتمدان USB.

يجب تمكين اعتماد توارث USB من أجل استخدام لوحة مفاتيح، أو محور موصول بموصل USB في الكمبيوتر المحمول أثناء بدء التشغيل (قبل تحميل Windows) أو في تطبيق أو أداة مساعدة خارج Windows.

## الارتباط بجهاز الأشعة تحت الحمراء (طرازات محددة)

تتوافق بعض طرازات الكمبيوتر المحمول مع IrDA ويمكنها الاتصال بجهاز آخر مجهز بالأشعة تحت الحمراء بحيث يكون متوافقاً مع IrDA أيضاً. إن السرعة القياسية للاتصال IrDA هي ٤ ميغابت في الثانية (Mbps).

يعتمد منفذ الأشعة تحت الحمراء للاتصالات البطيئة السرعة حتى ١١٥ كيلوبت في الثانية (Kbps) بالإضافة إلى الاتصالات السريعة التي تصل إلى ٤ ميغابت في الثانية (Mbps).

قد يختلف أداء الأشعة تحت الحمراء حسب:

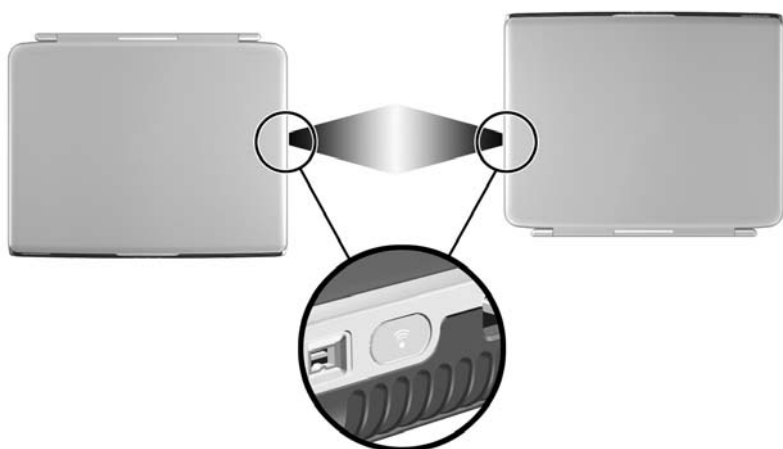
- أداء جهاز الأشعة تحت الحمراء الطرفي
- المسافة والزاوية بين أجهزة الأشعة تحت الحمراء
- التطبيقات البرمجية المستخدمة
- التداخلات أو العوائق بين الأجهزة

---

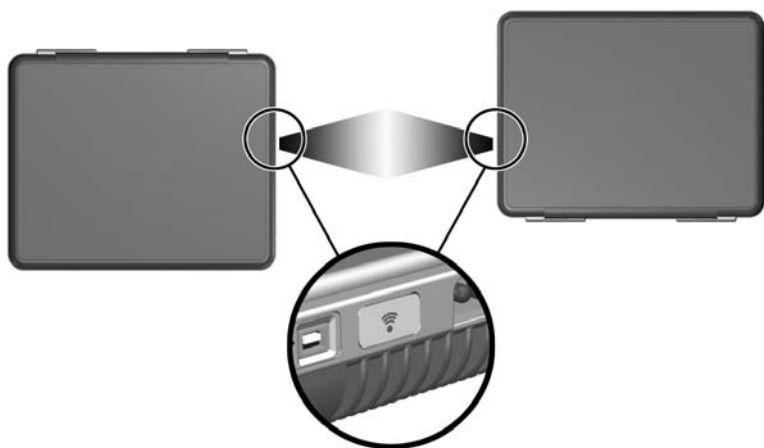
يتم إرسال إشارات الأشعة تحت الحمراء من خلال شعاع غير مرئي من ضوء الأشعة تحت الحمراء ويجب أن يتوفر له خط رؤية بدون عوائق.

---





الارتباط بجهاز الأشعة تحت الحمراء



الارتباط بجهاز الأشعة تحت الحمراء

## إعداد الإرسال بالأشعة تحت الحمراء

للحصول على معلومات حول استخدام برامج الأشعة تحت الحمراء، يمكنك مراجعة ملفات تعليمات نظام التشغيل.

لإعداد أجهزة الأشعة تحت الحمراء للحصول على الإرسال الأمثل:

- قم بتحضير منافذ الأشعة تحت الحمراء على الجهازين من أجل الإرسال.

🔧 يتم تمكين منفذ الأشعة تحت الحمراء على الكمبيوتر المحمول عند تشغيله.

- ضع الجهازين بحيث يكون منفذا الأشعة تحت الحمراء متقابلين وتفصلهما مسافة لا تزيد على متر واحد (٣,٣ أقدام).
- ضع المنفذين بحيث يكونان متقابلين مباشرة. أقصى زاوية للانقطاع هي ٣٠ درجة، لذا يجب محاذاة المنفذين بحيث لا يبعدان عن المركز أكثر من ١٥ درجة.
- لا تضع المنفذين تحت ضوء الشمس المباشر، والأضواء الساطعة والواضحة، وضوء الفلورسنت.
- تأكد من عدم توجيه إشارات أجهزة التحكم عن بعد أو أي جهاز لاسلكي آخر (مثل الهاتف الخليوي، أو سماعات الرأس، أو أجهزة الصوت) نحو أي منفذ.
- خلال عملية الإرسال، يجب عدم تحريك أي جهاز وعدم السماح لأي جسم أو حركة بمقاطعة الشعاع.

## تجنب وضع الانتظار Standby أثناء استخدام الأشعة تحت الحمراء

إذا كان الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار Standby، فلا يمكن تشغيل الإرسال بالأشعة تحت الحمراء.

إذا بدأ تشغيل وضع الانتظار أثناء عملية إرسال بالأشعة تحت الحمراء، فسيتم إيقاف الإرسال. لاستئناف العمل من وضع الانتظار، اضغط زر التشغيل لبرهة وجيزة. وقد يستأنف الإرسال عند استئناف عمل الكمبيوتر المحمول من وضع الانتظار. إذا لم يستأنف الإرسال، فعليك إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.



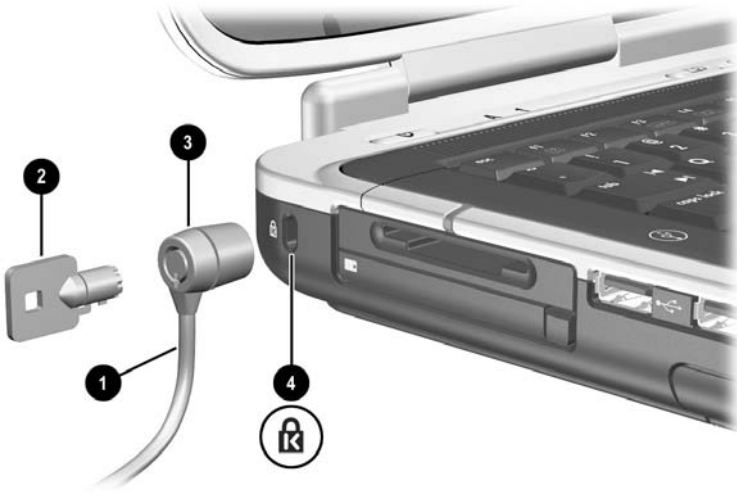
## توصيل قفل كبل اختياري

الغرض من حلول الحماية هو عملها كرادع. غير أن هذه الحلول لا تمنع التعامل مع المنتج بطريقة غير مناسبة كما أنها لا تمنع تعرضه للسرقة.



### لتنشيت قفل كبل حماية:

١. لف كبل الحماية 1 حول شيء ثابت.
٢. أدخل المفتاح 2 في قفل الكبل 3.
٣. أدخل قفل الكبل (مع إدخال المفتاح فيه) في فتحة كبل الحماية 4 على الكمبيوتر المحمول.
٤. دور المفتاح بعكس حركة عقارب الساعة وأخرجه.



توصيل قفل الكبل الحماية



#### توصيل قفل الحماية

لمزيد من المعلومات حول ميزات أخرى لحماية الكمبيوتر المحمول، يمكنك مراجعة فصل "الحماية" في دليل البرامج على هذا القرص المضغوط.

## المودم واتصالات الشبكة

### استخدام المودم (طرازات محددة)

تتضمن بعض طرازات الكمبيوتر المحمول مأخذ هاتف RJ-11، وكبل مودم، ومودم V.92 مثبت مسبقاً. ويمكنك توصيل المودم بخط الهاتف والاتصال من خلاله بالعالم. ويمكنك استكشاف الإنترنت، وإرسال وتلقي رسائل البريد الإلكتروني، واستخدام الكمبيوتر المحمول لإرسال الفاكسات وتلقيها. يتضمن الكمبيوتر المحمول عدة برامج تعمل مع المودم:

■ Internet Explorer من أجل استعراض World Wide Web

■ Outlook Express، من أجل إرسال وتلقي رسائل البريد الإلكتروني

■ Windows Fax Console، من أجل إرسال الفاكسات وتلقيها

للحصول على الأداء الأفضل، يمكنك الاتصال بأحد موفري خدمة الإنترنت (ISP) أو بشبكة مودم تتضمن أجهزة مودم قابلة للتشغيل داخلياً V.90 أو V.92. اتصل بموفر خدمة الإنترنت للحصول على قائمة أرقام الهواتف التي تعتمد V.90 أو V.92. (إن V.92 يمكن المودم من العمل بتقنية الانتظار التي تسمح بمقاطعة جلسة عمل الإنترنت للإجابة على مكالمات هاتفية، ثم استئناف الجلسة بعد انتهاء المكالمة).

---

**تحذير:** للتخفيف من خطر التعرض للصعق الكهربائي، أو الحريق، أو إعاقة الأجهزة، لا توصّل كبل الهاتف بمأخذ RJ-45 الخاص بالشبكة.

---



---

**تحذير:** قد يؤدي توصيل الكمبيوتر المحمول بخط رقمي إلى إعطاب المودم بشكل دائم. افصل كبل المودم فوراً إذا تم توصيله بخط رقمي عن غير قصد.

---





---

**إنذار:** قد لا يعمل المودم المضمن مع خطوط هاتف متعددة أو مقسم خاص للاتصالات الهاتفية الداخلية (PBX)، ولا يمكن توصيله بهاتف يعمل باستخدام النقود المعدنية، كما لا يعمل مع خطوط التسلية. قد تؤدي بعض هذه التوصيلات إلى فولتية كهربائية زائدة وتتسبب في عدم عمل المودم الداخلي بشكل صحيح. تحقق من نوع خط الهاتف قبل توصيله.

---



---

**إنذار:** قد تتشابه مآخذ أنظمة PBX الرقمية مع مآخذ الهاتف RJ-11، ولكنها غير متوافقة مع المودم.

---

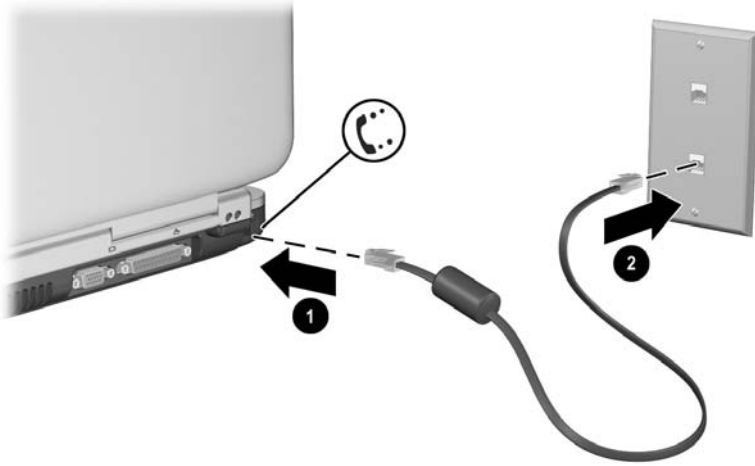
يجب توصيل المودم بخط هاتفي تمثيلي.

السرعة القصوى لإرسال الفاكس هي ١٤,٤ كيلوبت في الثانية، ومع ذلك فلدى المودم المقدرة على التحميل بسرعات أعلى.

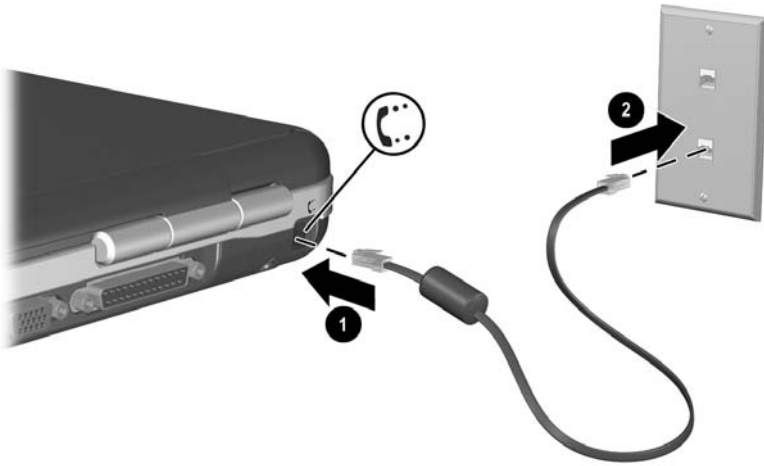
لمزيد من المعلومات حول توصيل المودم وتكوينه، يمكنك مراجعة دليل المودم واستخدام الشبكة، المضمن في هذا القرص المضغوط.

## توصيل المودم بمأخذ RJ-11

يمكنك الرجوع إلى أحد الرسوم التوضيحية التالية لتوصيل كبل مودم RJ-11.



توصيل كبل مودم RJ-11



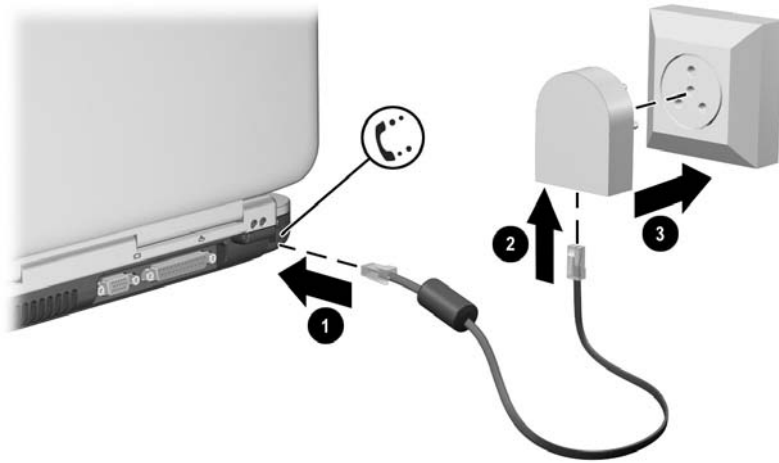
توصيل كبل مودم RJ-11

## توصيل المودم بمحول

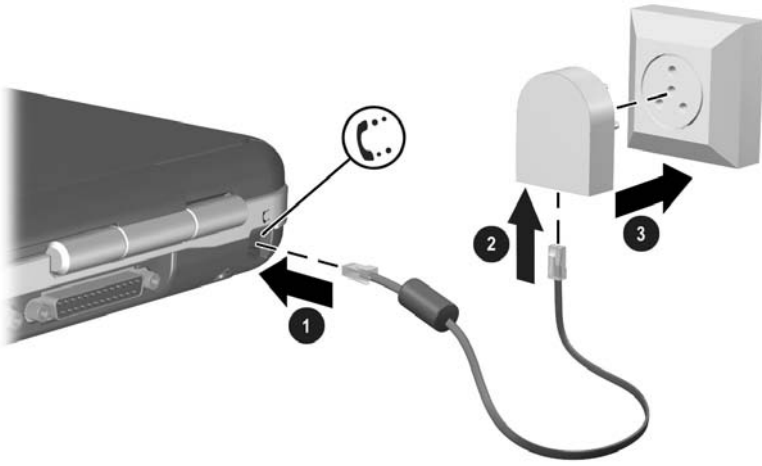
تختلف مأخذ الهاتف من بلد إلى آخر. لاستخدام المودم وكبل RJ-11 خارج البلد الذي اشتريت فيه الكمبيوتر المحمول، يجب أن تحصل على محول مودم خاص بالبلد الذي ستستخدم فيه المودم. للحصول على تفاصيل حول استخدام الكمبيوتر المحمول حول العالم، راجع دليل المودم واستخدام الشبكة على هذا القرص المضغوط.

لتوصيل المودم بخط هاتف تمثيلي دون مأخذ هاتف من نوع RJ-11:

1. وصل كبل المودم بمأخذ RJ-11 في الكمبيوتر المحمول.
2. وصل كبل المودم بمحول المودم الخاص بالبلد.
3. وصل محول المودم الخاص بالبلد بمأخذ الهاتف.



توصيل كبل المودم باستخدام محول مودم



توصيل كبل المودم باستخدام محول مودم

## قيود خاصة في بلدان معينة

- تفرض العديد من البلدان فترة انقطاع مؤقت بعد فشل المودم المتكرر في الاتصال بموفر الخدمة. يختلف عدد المحاولات الفاشلة والفترة التي يجب انتظارها قبل المحاولة مرة أخرى من بلد إلى آخر. تحقق من ذلك مع شركة الهاتف.
- عند استخدام المودم، يمكن للواقي من الارتفاع المفاجئ في الفولتية أن يمنع إعطاب الكمبيوتر المحمول بسبب البرق أو حالات أخرى للارتفاع المفاجئ في فولتية الكهرباء. وصل أي واق من الارتفاع المفاجئ في الفولتية حائز على موافقة الشركة المصنعة بكبل المودم كلما استخدمت المودم.

## تغيير إعدادات المودم

إن المودم معد مسبقاً ليكون متوافقاً مع أنظمة الهاتف وأجهزة المودم في معظم المناطق. ولكن، في بعض الحالات، قد تضطر لتغيير إعدادات المودم لمطابقة الشروط المحلية. إذا كانت لديك أسئلة حول المتطلبات المحلية، اتصل بشركة الهاتف.

- **Control Panel**. افتح Phone and Modem Options في Control Panel < Control Panel < Start لتغيير إعدادات المودم بتحديد Network and Internet Connections. حدد Phone and Modem Options من اللوحة اليسرى. وعلى التتويب Modems، حدد Properties لتعيين سرعات الاتصال، أو على التتويب Dialing Rules، حدد Edit لتعيين خيارات الطلب.
- **برامج الاتصالات**. توفر العديد من تطبيقات الاتصالات خيارات للتحكم بإعدادات المودم. راجع تعليمات البرامج.
- **أوامر AT**. يمكنك التحكم ببعض حالات تشغيل المودم باستخدام أوامر AT الخاصة بالمودم. إن أوامر AT عبارة عن سلاسل خاصة من الأحرف يتم إرسالها إلى المودم لإعداد شروط معينة. تبدأ سلاسل الأوامر هذه عادة بـ "AT".
- < Start افتح Phone and Modem Options في Control Panel حدد Start < Control Panel < Network and Internet Connections. حدد Phone and Modem Options من اللوحة اليسرى. على التتويب Modems، حدد Properties. يمكنك كتابة أوامر AT على التتويب Advanced ضمن المساحة المخصصة للإعدادات الإضافية.

## الاتصال بشبكة محلية (LAN)

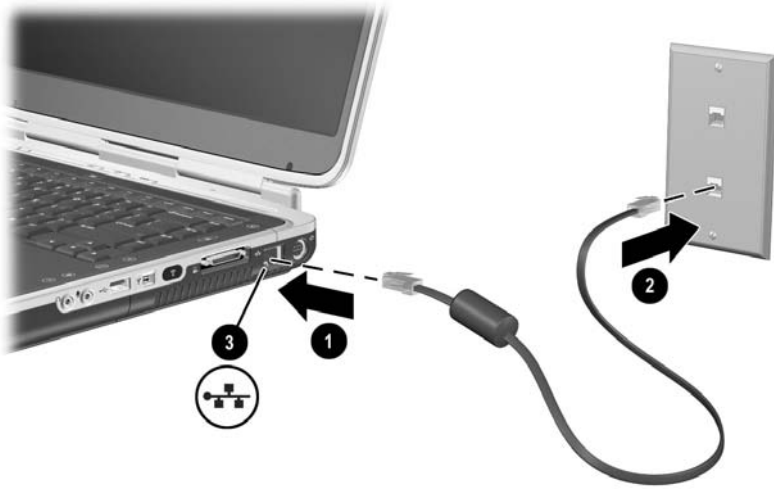
يتضمن الكمبيوتر المحمول مأخذ شبكة RJ-45 ودائرة Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX مثبتة مسبقاً. يعتمد الكمبيوتر المحمول سرعات الشبكة حتى ١٠ ميغابت في الثانية عند الاتصال بشبكة 10BASE-T و ١٠٠ ميغابت في الثانية عند الاتصال بشبكة 100BASE-TX. كبل الشبكة ليس مرفقاً مع الكمبيوتر المحمول ولكنه متوفر في معظم محلات بيع الإلكترونيات.

يمكنك الاتصال بالشبكات المحلية (LAN) التي توفر لك إمكانية الوصول إلى موارد الشبكات المشتركة، مثل الطابعات وملفات على شبكة اتصال الشركة، وربما على الإنترنت.

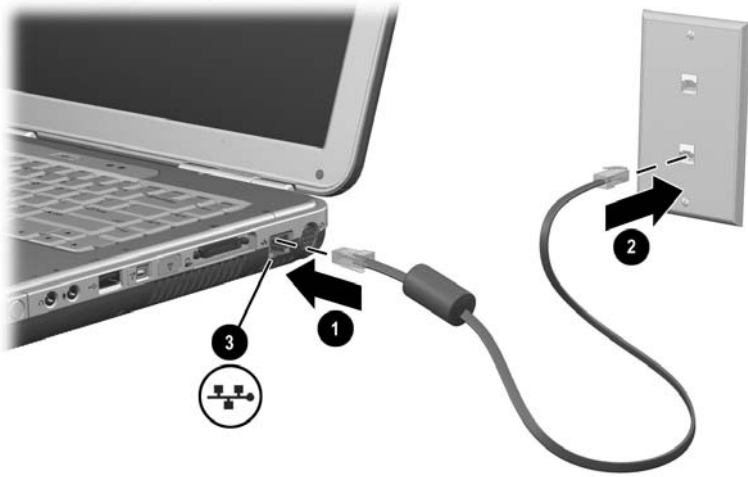


## للاتصال بشبكة اتصال محلية LAN:

١. تحقق من أن الشبكة المحلية LAN الموجودة تعتمد اتصالات Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX.
  ٢. وصل كبل الشبكة الذي اشتريته بمأخذ RJ-45 على الكمبيوتر المحمول 1.
  ٣. وصل الطرف الآخر بمأخذ الشبكة LAN 2.
  ٤. يكشف Windows اتصال LAN ويقوم بإعداده تلقائياً. لتحرير الإعدادات، افتح Network Connections في Control Panel.
- يشير الضوءان الموجودان على المأخذ RJ-45 إلى حالة الاتصال 3:
- يشير الضوء الأصفر إلى نشاط الشبكة.
  - يشير الضوء الأخضر إلى وجود ارتباط.



توصيل كبل شبكة RJ-45



توصيل كبل شبكة RJ-45

للحصول على معلومات حول إعدادات الشبكة المحلية LAN واستخدامها، انظر تعليمات Windows. حدد Start < Help and Support. اتصل بالمسؤول عن الشبكة للحصول على معلومات حولها.

### تشغيل اتصال الشبكة وإيقاف تشغيله

- لتوفير الطاقة، أوقف تشغيل اتصال الشبكة الذي لا تستخدمه.
- لإيقاف تشغيل اتصال الشبكة، عليك تسجيل الخروج من الشبكة، ثم فصل كبل الشبكة.
- لتشغيل اتصال الشبكة، وصل كبل الشبكة، ثم سجل الدخول إليها.

## إنشاء اتصالات لشبكة لاسلكية (طرازات محددة)

بعض طرازات الكمبيوتر المحمول مجهزة بجهاز شبكة لاسلكي يمكنه من خلال الإشارات الراديوية الاتصال بشبكة محلية لاسلكية (WLAN) من نوع 802.11a، أو 802.11b، أو 802.11g ثم الوصول إلى أجهزة الكمبيوتر والموارد الأخرى على الشبكة (غير متوفرة في كل البلدان).

توفر الشبكة اللاسلكية كافة وظائف شبكة "سلكية" نموذجية، ولكنها توفر أيضاً خاصية "التجول". فالكمبيوتر المحمول الموصول بشبكة لاسلكياً بدلاً من الكبلات يسمح لك بالتحرك من مكان إلى آخر ضمن الشبكة — من مكتبك إلى غرفة الاجتماعات، على سبيل المثال — مع استمرار وجودك على الشبكة طيلة الوقت.



التعرّف على الهوائي اللاسلكي



التعرّف على الهوائي اللاسلكي

#### تحذير: التعرّض لإشعاعات التردد اللاسلكي



إن معدل الطاقة الناتجة المشعة لهذا الجهاز هو أقل من الحد المسموح التعرّض له من التردد اللاسلكي حسب لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. ومع ذلك، يجب استخدام الجهاز بطريقة يتم فيها تخفيف إمكانية تعرّض الإنسان لها أثناء التشغيل العادي إلى الحد الأدنى. لتجنب إمكانية تجاوز الحد المسموح التعرّض له من التردد اللاسلكي حسب لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC، يجب أن لا تقل المسافة بين الهوائي والإنسان عن ٢٠ سم (٨ بوصة) أثناء التشغيل العادي، بما في ذلك عندما تكون شاشة الكمبيوتر المحمول مغلقة.

## تشغيل الاتصال اللاسلكي وإيقاف تشغيله

إن الشبكات اللاسلكية وأجهزة المودم الخلوية هي أمثلة عن الأجهزة التي تستخدم الاتصالات اللاسلكية. قد يكون استخدام بعض الأجهزة مفيداً في بعض الحالات أو البيئات، عند السفر بالطائرة مثلاً. إذا كان هناك أدنى شك، فلا بد أن تتأكد من طلب الموافقة قبل تشغيل الشبكة اللاسلكية للكمبيوتر المحمول.

بعض البلدان، مثل إيطاليا وسنغافورة، قد تطلب منك شراء ترخيص قبل استخدام الوظيفة اللاسلكية.

اضغط زر تشغيل وإيقاف تشغيل الاتصال اللاسلكي وذلك لتمكين عمل الوظيفة اللاسلكية 802.11a، أو 802.11b، أو 802.11g. ويقوم هذا الزر أيضاً بتمكين عمل الوظيفة اللاسلكية Bluetooth® الاختيارية. ولكن ضغط زر تشغيل وإيقاف تشغيل الاتصال اللاسلكي لا يقوم بتأسيس الاتصال اللاسلكي. لتأسيس اتصال لاسلكي، قد تحتاج إلى أجهزة وبرامج إضافية.

إن ضوء مؤشر الاتصال اللاسلكي على زر تشغيل وإيقاف تشغيل الاتصال اللاسلكي أو الموجود في الزاوية الأمامية اليمنى يشتغل عند تشغيل أي جهاز من أجهزة الاتصال اللاسلكية. يختلف موقع الضوء حسب الطراز.

إن إدخال الكمبيوتر المحمول في وضع الانتظار Standby، أو وضع الإسبات Hibernation، أو إيقاف تشغيله يؤدي أيضاً إلى إيقاف تشغيل الوظيفة اللاسلكية.



ضغط زر تشغيل وإيقاف تشغيل الاتصال اللاسلكي



ضغط زر تشغيل وإيقاف تشغيل الاتصال اللاسلكي

## الاتصال بشبكة لاسلكية

يمكنك الاتصال بنقطة وصول توفر لك إمكانية الوصول إلى الشبكة المحلية، أو يمكنك الاتصال مباشرةً بأجهزة الكمبيوتر الأخرى ضمن شبكة "ad hoc".

قبل أن تتمكن من توصيل الكمبيوتر المحمول بشبكة لاسلكية موجودة من نوع 802.11a، أو 802.11b، أو 802.11g، عليك تكوين الكمبيوتر المحمول للحصول على تفاصيل حول كيفية تكوين الكمبيوتر المحمول لاستخدام الشبكة اللاسلكية، افتح Windows Help and Support Center وأدخل "wireless" كموضوع للبحث. يوفر لك ذلك نظرة عامة، وبرامج تعليمية، ومقالات، ومعلومات خطوة بخطوة حول إعداد جهاز الاتصال اللاسلكي.

للتحقق من حالة الاتصال اللاسلكي:

« حدد Network and Internet < Control Panel < Start Connections، ثم حدد الاتصال.

## التحقق من حالة الاتصال اللاسلكي

إذا كنت ضمن نطاق شبكة الاتصال اللاسلكية لديك، فالكومبيوتر المحمول سيقوم بالاتصال تلقائياً.

للتحقق من حالة الاتصال اللاسلكي:

« افتح Network and Internet Connections في Control Panel، ثم حدد الاتصال.

## إنشاء اتصالات Bluetooth اللاسلكية (طرازات محددة)

إذا كان الكومبيوتر المحمول يتضمن قدرات Bluetooth لاسلكية، فيمكنك استخدامها لإنشاء اتصالات راديو ذات نطاق قصير بشبكة اتصال شخصية لاسلكية (PAN) والوصول إلى الأجهزة الأخرى المتوافقة مع Bluetooth، مثل أجهزة الكومبيوتر المحمولة الأخرى، والهواتف الخلوية، والطابعات.

للحصول على تفاصيل حول كيفية استخدام الكومبيوتر المحمول مع شبكة الاتصال اللاسلكية Bluetooth، يمكنك مراجعة القرص المضغوط Bluetooth المضمن مع الكومبيوتر المحمول. يوفر هذا القرص المضغوط نظرة عامة، ومعلومات خطوة بخطوة حول إعداد جهاز الاتصال اللاسلكي Bluetooth واستخدامه.

## ترقيات الأجهزة

### الحصول على الترقية

لطلب أجهزة أو لمعرفة المزيد حول الترقية والمعدات الملحقة، عليك زيارة موقع HP على ويب على العنوان <http://www.hp.com/support>. يمكنك الاتصال بوكيل، أو معيد بيع، أو موفر خدمات معتمد من HP وذلك بمراجعة كتيب أرقام الهاتف حول العالم *Worldwide Telephone Numbers* (بالإنكليزية فقط) الذي يصحب الكمبيوتر المحمول. تتوفر أيضاً معلومات حول ترقية الأجهزة المتوافقة عبر الإنترنت عن طريق الوصول إلى Help and Support Center على سطح المكتب. اضغط Fn+F1 لفتح إطار Help and Support Center.

---

**تحذير:** إن لجنة الاتصالات الفدرالية FCC لا تسمح باستخدام أجهزة Mini PCI غير المصرح بها في هذا الكمبيوتر المحمول. إن تثبيت جهاز PCI يمكن أن يمنع الكمبيوتر المحمول من العمل بشكل صحيح وقد ينتج عن استخدامه رسالة تحذير. لاستئناف تشغيل الكمبيوتر المحمول بشكل صحيح، أخرج الجهاز غير المصرح به. إذا ظهرت رسالة تحذير حول جهاز Mini PCI عن طريق الخطأ، فعليك الاتصال بمركز العناية بالعملاء لدى HP.

---





## استخدام بطاقات PC

إن بطاقة PC هي عبارة عن قطعة إضافية بحجم بطاقة الائتمان مصممة بحيث تتوافق مع المواصفات القياسية الصادرة عن الرابطة الدولية لبطاقات ذاكرة الكمبيوتر الشخصي Personal Computer Memory Card International Association (PCMCIA). يعتمد الكمبيوتر المحمول كلاً من بطاقات CardBus ذات ٣٢ بت وبطاقات PC ذات ١٦ بت، والتي تختلف حسب الطراز.

يمكن استخدام بطاقات PC لإضافة وظائف المودم، والصوت، والذاكرة، والتخزين، والكاميرا الرقمية إلى الكمبيوتر المحمول. إن جهاز قراءة بطاقات PC الذكية وبطاقات PC للتعريف الإحصائي الحيوي يمكنها إضافة المزيد من الحماية.

## اختيار بطاقة PC

يختلف نوع بطاقة PC (Type I أو Type II) الذي يمكن استخدامه في الكمبيوتر المحمول حسب الطراز. بطاقات صور الفيديو Zoomed video غير معتمدة.

## تكوين بطاقة PC

---

**إنذار:** إذا قمت بتنصيب كافة البرامج أو برامج التمكين التي توفرها إحدى الشركات المصنعة لبطاقات PC، فقد لا تتمكن من استخدام بطاقات PC الأخرى. إذا أرشدتك وثائق بطاقة PC إلى تنصيب برامج تشغيل الأجهزة، فعليك:

- عدم تثبيت أي برامج أخرى، كخدمات البطاقات، أو خدمات مأخذ التوصيل، أو برامج التمكين، التي قد توفرها لك الشركة المصنعة لبطاقة PC.
- تثبيت برامج تشغيل الأجهزة الخاصة بنظام التشغيل الذي تستخدمه فقط.

---



## إدخال بطاقة PC

إنذار: لمنع إعطاب موصلات بطاقة PC، استخدم أدنى قوة دفع ممكنة أثناء إدخال بطاقة PC في فتحتها.



١. أمسك بطاقة PC بحيث يكون الملصق موجهاً نحو الأعلى والموصلات نحو الكمبيوتر المحمول.
٢. ادفع البطاقة بلطف ضمن فتحتها حتى تستقر في مكانها.



إدخال بطاقة PC



إدخال بطاقة PC

## إيقاف بطاقة PC وإخراجها

إنذار: لتجنب فقدان العمل أو الوصول إلى وضع لا يستجيب فيه النظام، أوقف بطاقة PC قبل إخراجها.



إن إيقاف بطاقة PC، حتى ولو لم تكن قيد الاستخدام، يساهم في توفير الطاقة.



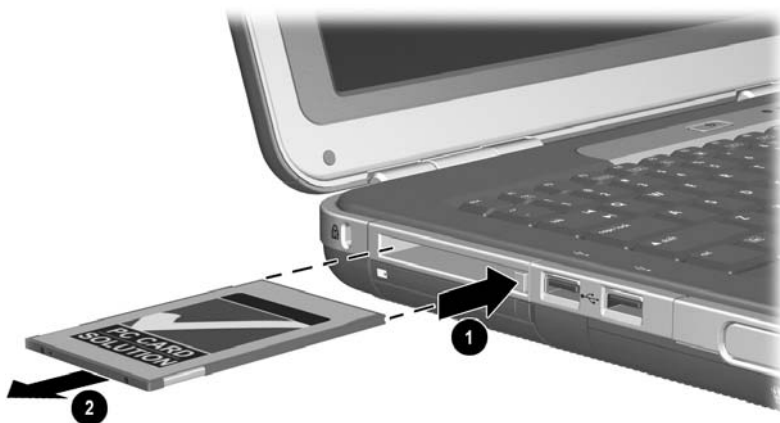
١. لإيقاف بطاقة PC، قد تحتاج إلى تحديد الرمز Safely Remove Hardware على شريط المهام، ثم تحديد بطاقة PC التي تريد إيقافها. (لعرض الرمز Safely Remove Hardware، حدد الرمز Show Hidden Icons على شريط المهام).

٢. لتحرير بطاقة PC، اضغط زر إخراج بطاقة PC 1.

٣. اسحب البطاقة بلطف 2.



إخراج بطاقة PC



إخراج بطاقة PC

## استخدام بطاقات الوسائط الرقمية (طرازات محددة)

إن بطاقات الوسائط الرقمية الاختيارية هي أجهزة تخزين قابلة للإخراج توفر طريقة مناسبة لتخزين البيانات والمشاركة فيها مع الأجهزة الأخرى مثل المساعدات الرقمية الشخصية PDA، والكاميرات، وأجهزة الكمبيوتر الشخصية المجهزة ببطاقات ذاكرة.

إن فتحة الوسائط الرقمية ٥ في ١ تعتمد أنظمة بطاقات الوسائط الرقمية التالية:

- Secure Digital (SD) ■
- MultiMediaCard ■
- Memory Stick ■
- Memory Stick Pro ■
- SmartMedia ■

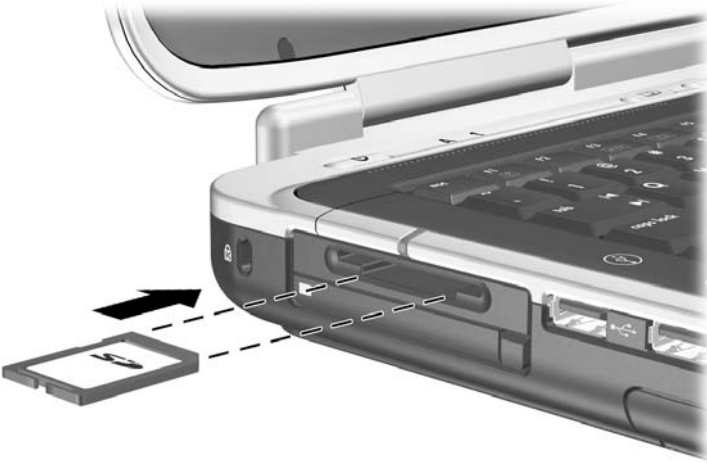
## إدخال بطاقة وسائط رقمية اختيارية

إنذار: لمنع إعطاب موصلات بطاقة الوسائط الرقمية، استخدم أدنى قوة دفع ممكنة أثناء إدخال بطاقة الوسائط الرقمية ضمن فتحة الوسائط الرقمية.

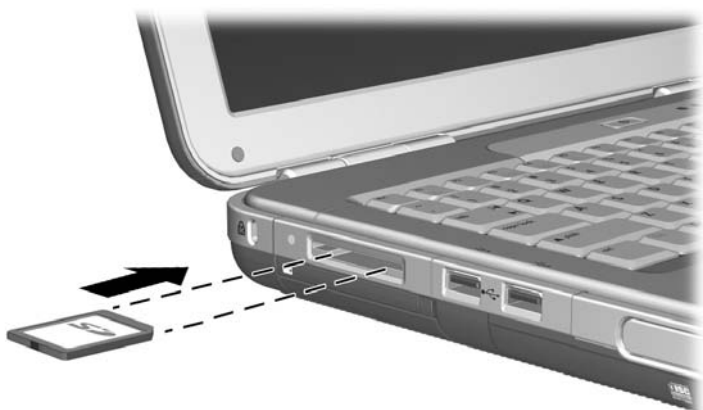


لإدخال بطاقة وسائط رقمية:

١. أمسك بطاقة الوسائط الرقمية بحيث يكون الملصق موجهًا نحو الأعلى (جانب الإصبع نحو الأعلى بالنسبة لبطاقات SD) والموصلات نحو الكمبيوتر المحمول.
٢. ادفع بطاقة الوسائط داخل فتحة الوسائط الرقمية حتى تستقر في مكانها.



إدخال بطاقة وسائط رقمية



إدخال بطاقة وسائط رقمية

## إخراج بطاقة وسائط رقمية اختيارية

إنذار: لتجنب فقدان العمل أو الوصول إلى وضع لا يستجيب فيه النظام، أوقف بطاقة الوسائط الرقمية قبل إخراجها.



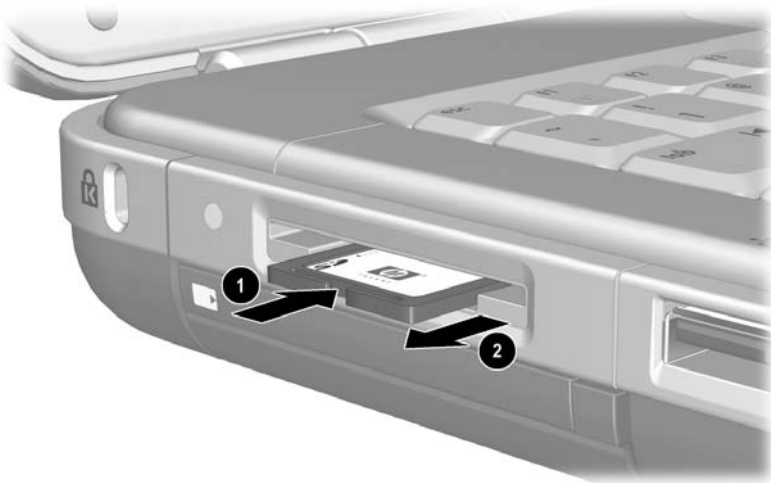
لإخراج بطاقة الوسائط الرقمية الاختيارية:

1. عليك إيقاف البطاقة بإغلاق كافة الملفات والتطبيقات التي تستخدمها. (لإيقاف نقل البيانات، حدد الزر Cancel ضمن الإطار Copying في نظام التشغيل).
2. ادفع بطاقة الوسائط بكاملها نحو الداخل، ثم حررها. فيتم إخراج بطاقة الوسائط 1.
3. اسحب بطاقة الوسائط خارج الفتحة 2.



إخراج بطاقة الوسائط الرقمية





إخراج بطاقة الوسائط الرقمية

## تعطيل عمل بطاقة وسائط رقمية اختيارية

إن بطاقة الوسائط الرقمية الموجودة داخل فتحة الوسائط الرقمية تستهلك الطاقة حتى وإن لم تكن البطاقة قيد الاستخدام. ويساهم تعطيل البطاقة في توفير استهلاك الطاقة. لتعطيل عمل بطاقة الوسائط:

« حدد Start < My Computer. انقر بزر الماوس الأيمن فوق محرك الأقراص المعين إلى البطاقة ثم حدد Eject. (تتوقف البطاقة ولكن لن يتم تحريرها من فتحة الوسائط الرقمية).

## زيادة الذاكرة

يمكنك زيادة مقدار الذاكرة RAM (ذاكرة الوصول العشوائي) في الكمبيوتر المحمول بواسطة وحدات ذاكرة اختيارية موافق عليها من قبل HP.

يتضمن الكمبيوتر المحمول فتحتي ذاكرة، واحدة منهما يمكن استخدامها لترقية الذاكرة بالوحدات ١٢٨ ميغابايت، أو ٢٥٦ ميغابايت، أو ٥١٢ ميغابايت، أو ١٠٢٤ ميغابايت الاختيارية.

وحسب طراز الكمبيوتر المحمول، يتم تزويده بفتحة ذاكرة شاغرة. في الطرازات الأخرى تتضمن فتحة الذاكرة وحدة ذاكرة مثبتة مسبقاً يمكن استبدالها في أي وقت.

## عرض معلومات الذاكرة

عند زيادة الذاكرة RAM، يزيد نظام التشغيل المساحة على محرك القرص الثابت المخصصة لملف الإسبات.

إذا واجهت مشاكل تتعلق بالإسبات Hibernation بعد زيادة حجم الذاكرة RAM، فعليك التأكد من وجود مساحة كافية على محرك القرص الثابت لاحتواء ملف إسبات أكبر حجماً.

■ لعرض مقدار الذاكرة RAM في النظام:

حدد < Performance and Maintenance < Control Panel < Start  
< General < System

■ لعرض المساحة الحرة على محرك القرص الثابت والمساحة المطلوبة من قبل ملف الإسبات.

حدد < Performance and Maintenance < Control Panel < Start  
< Hibernate < Power Options

## إخراج وحدة ذاكرة أو إدخالها

---

**تحذير:** لتجنب التعرّض للصعق الكهربائي، حاول الوصول إلى حجرة الذاكرة فقط خلال هذا الإجراء. إن حجرة محرك القرص الثابت وحجرة الذاكرة هما الحجرتان الداخليتان الوحيدتان اللتان يستطيع المستخدم الوصول إليهما فقط في الكمبيوتر المحمول. أما باقي الأماكن التي تحتاج إلى أدوات للوصول إليها فيجب فتحها من قبل موفر خدمات HP معتمد فقط.

---



---

**تحذير:** لتجنب التعرّض للصعق الكهربائي وإعطاب الكمبيوتر المحمول، أوقف تشغيله، وافصل سلك الطاقة، وأخرج البطارية قبل تثبيت وحدة الذاكرة.

---



---

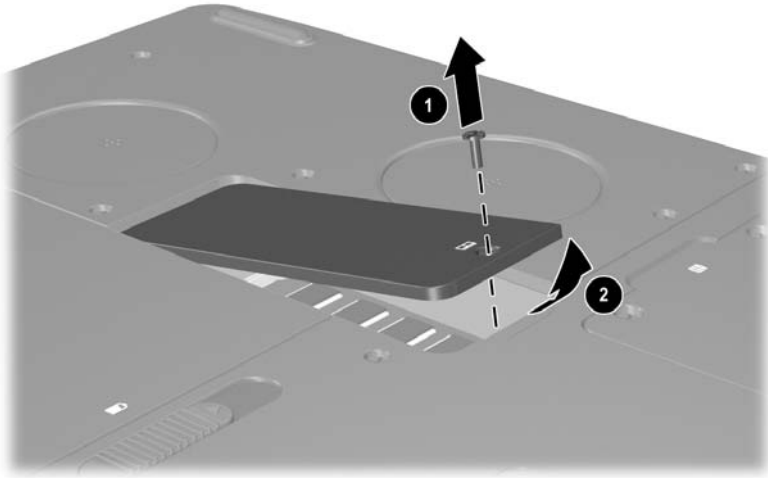
**إنذار:** لمنع الإفراغ الإلكتروني من إعطاب المكونات الإلكترونية: قبل البدء بهذا الإجراء، قم بتفريغ نفسك من الكهرباء الساكنة وذلك بلمس جسم معدني مؤرض. لمزيد من المعلومات حول تجنب الضرر الناجم عن الإفراغ الإلكتروني، يمكنك مراجعة الدليل إشارات وفائدية وتنظيمية على هذا القرص المضغوط.

---

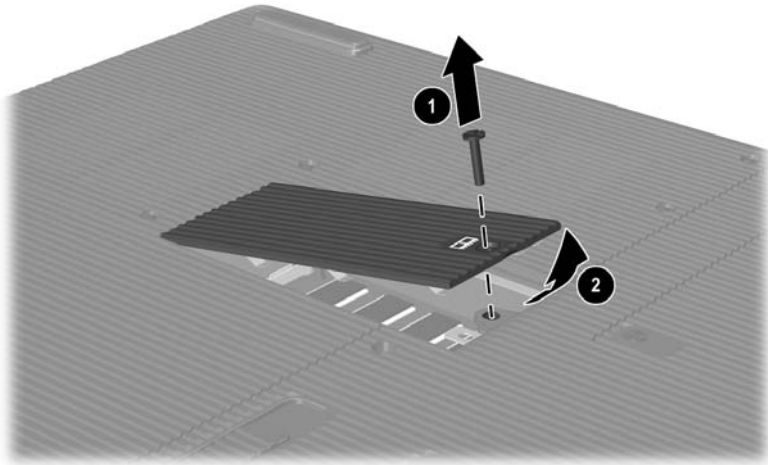


١. احفظ عملك وأوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكدًا من أن الكمبيوتر المحمول متوقف عن التشغيل أو في وضع الإسبات، فاضغط زر التشغيل لبرهة وجيزة. إذا عاد عملك إلى الشاشة، احفظه، وقم بإنهاء كافة التطبيقات، ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
٢. افصل كافة الأجهزة الخارجية الموصولة بالكمبيوتر المحمول.
٣. افصل سلك الطاقة.
٤. أخرج البطارية.

٥. اقلب الكمبيوتر المحمول رأساً على عقب.
٦. انزع المسمار اللولبي الذي يثبت غطاء حجرة الذاكرة 1، ثم قم بإزالة الغطاء وإخراجه 2.



فتح حجرة الذاكرة



فتح حجرة الذاكرة

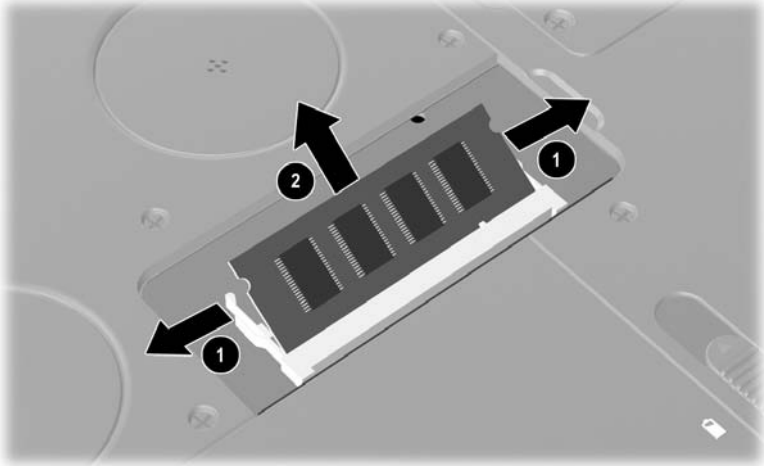
٧. أخرج وحدة الذاكرة أو أدخلها.

لإخراج وحدة ذاكرة:

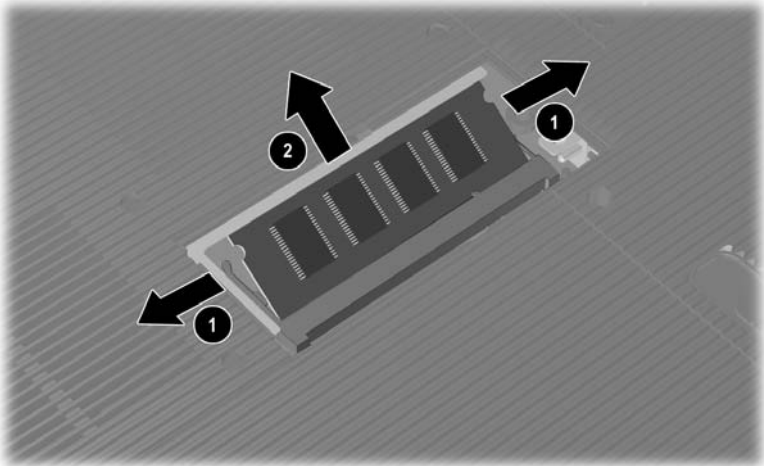
أ. اسحب مشبكي الاحتجاز على كل جانب من وحدة الذاكرة بعيداً عنها 1. (تميل الوحدة نحو الأعلى).

ب. أمسك طرفي وحدة الذاكرة واسحبها بلطف خارج فتحة الذاكرة 2.

ت. لحماية وحدة الذاكرة بعد إخراجها، ضعها في حاوية مقاومة للكهرباء الساكنة.



إخراج وحدة ذاكرة



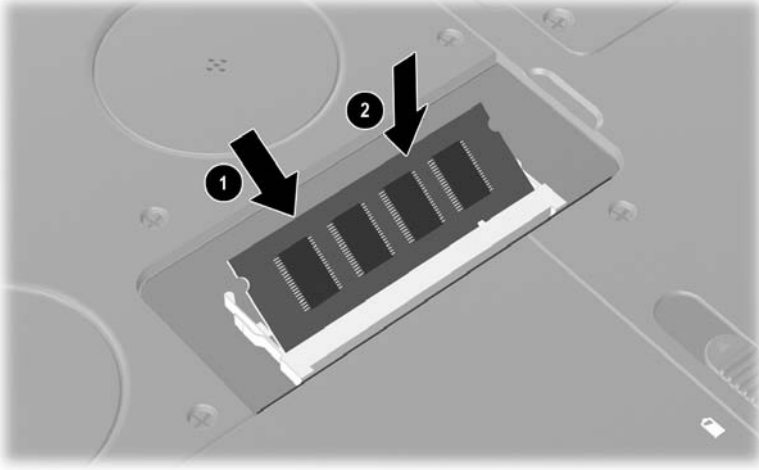
إخراج وحدة ذاكرة

## لإدخال وحدة ذاكرة:

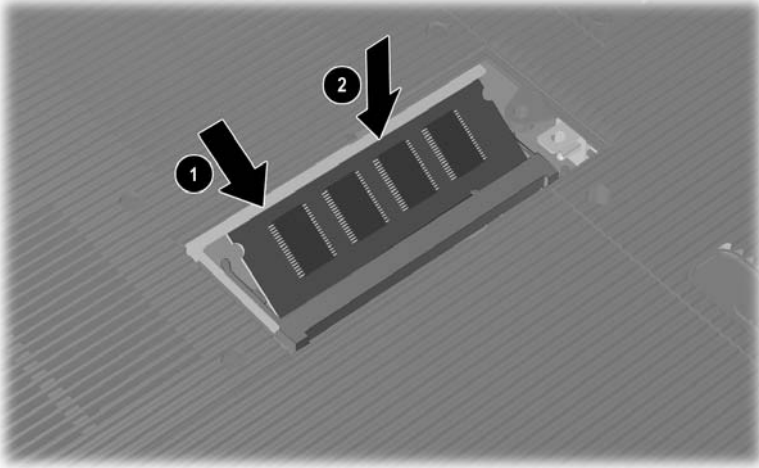
أ. اجعل الحافة المحززة للوحدة محاذية للناحية المحززة في فتحة التوسيع 1.

ب. من زاوية ٤٥ درجة، ادفع الوحدة داخل الفتحة إلى أن تستقر في مكانها 2.

ت. ادفع وحدة الذاكرة نحو الأسفل إلى أن يطبق مشبك الاحتجاز في مكانهما.



إدخال وحدة ذاكرة



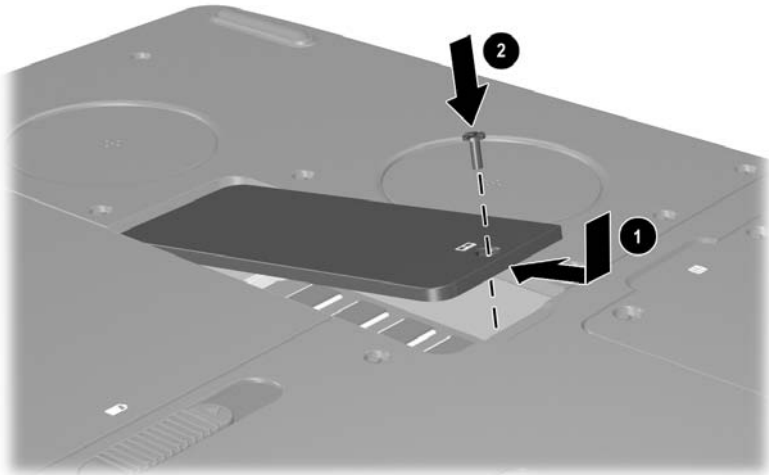
إدخال وحدة ذاكرة

٨. قم بمحاذاة النتوءات على غطاء حجرة الذاكرة مع فتحات الغطاء على الكمبيوتر المحمول.

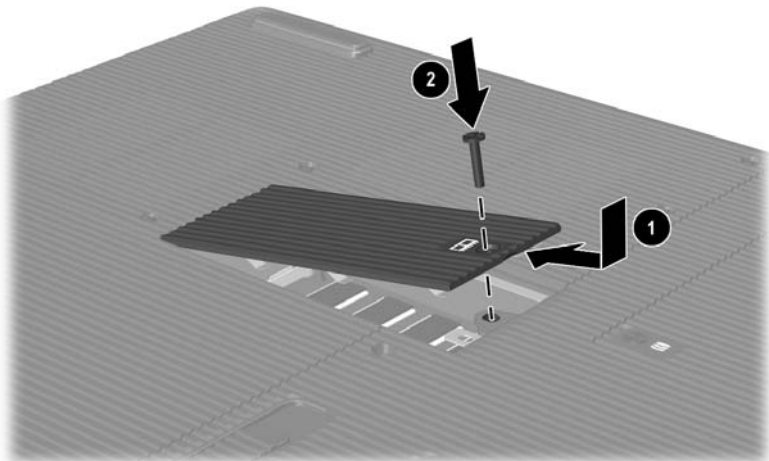
٩. قم بإمالة الغطاء نحو الأسفل إلى أن يستقر في مكانه 1.

١٠. أعد إدخال وشد المسامير اللولبية التي تثبت الغطاء بالكمبيوتر المحمول 2.

١١. أعد البطارية إلى مكانها، ووصل التيار المتناوب، ثم أعد تشغيل الكمبيوتر المحمول.



إغلاق حجرة الذاكرة

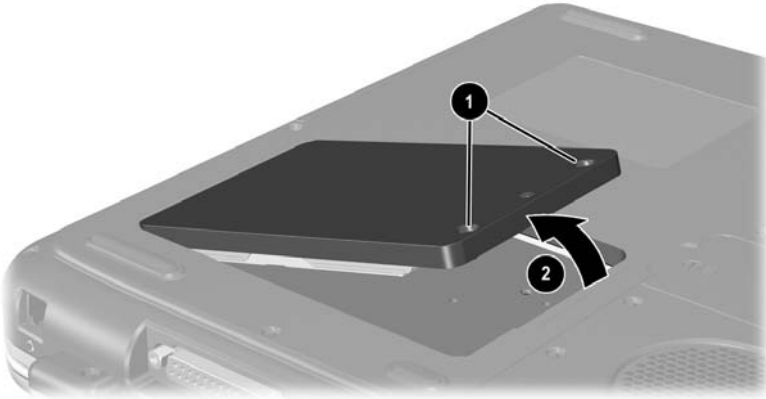


إغلاق حجرة الذاكرة

## استبدال محرك القرص الثابت

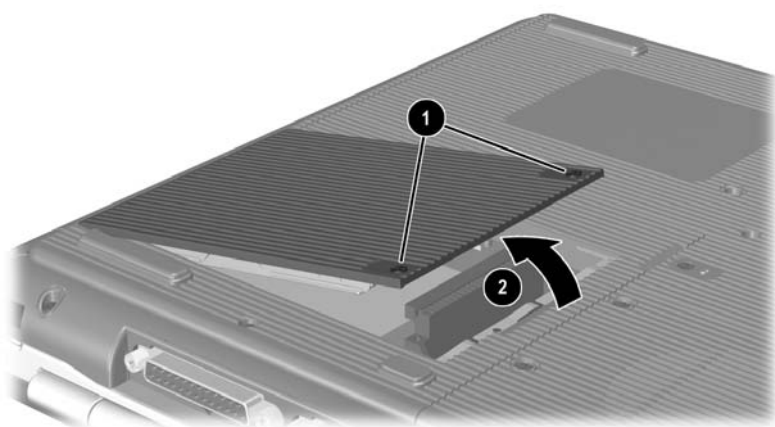
أخرج محرك القرص الثابت فقط لاستبداله. لاستبدال محرك القرص الثابت الأساسي:

١. احفظ عملك، وأوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول. إذا لم تكن متأكداً من أن الكمبيوتر المحمول متوقف عن التشغيل أو في وضع الإسبات، فاضغط زر التشغيل لفترة وجيزة. إذا عاد عملك إلى الشاشة، احفظه، ثم قم بإنهاء كافة التطبيقات، وأوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
٢. افصل كافة الأجهزة الخارجية الموصولة بالكمبيوتر المحمول.
٣. افصل سلك الطاقة أو أي مصدر طاقة خارجي.
٤. أخرج البطارية من الكمبيوتر المحمول إن وجدت.
٥. اقلب الكمبيوتر المحمول رأساً على عقب.
٦. قم بفك المسمارين اللولبيين اللذين يثبتان محرك القرص الثابت 1، ثم قم بإمالة نحو الأعلى 2.



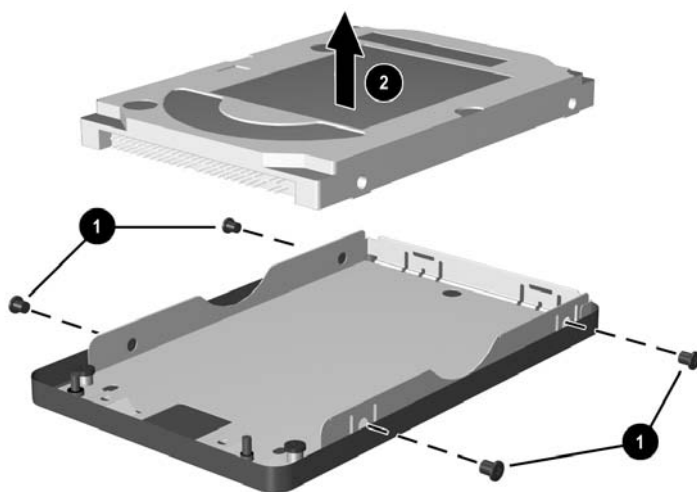
فك المسامير اللولبية التي تثبت محرك القرص الثابت



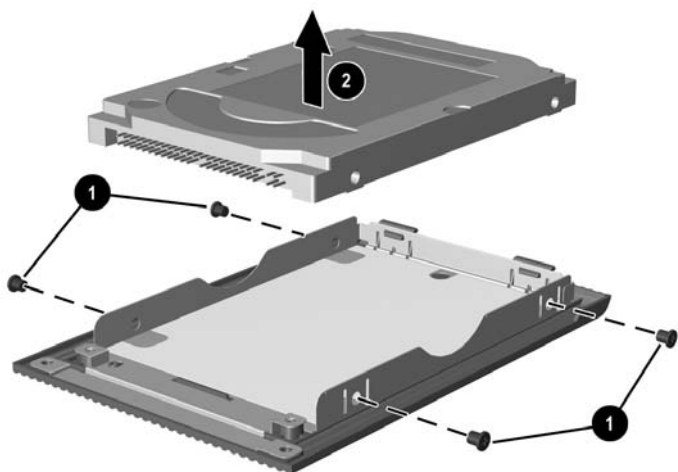


فك المسامير اللولبية التي تثبت محرك القرص الثابت

٧. أخرج تجميع محرك القرص الثابت من الحجرة.
٨. انزع المسامير اللولبية الأربعة لدعامة محرك القرص الثابت 1.
٩. أخرج محرك القرص الثابت بعيداً عن الدعامة 2.

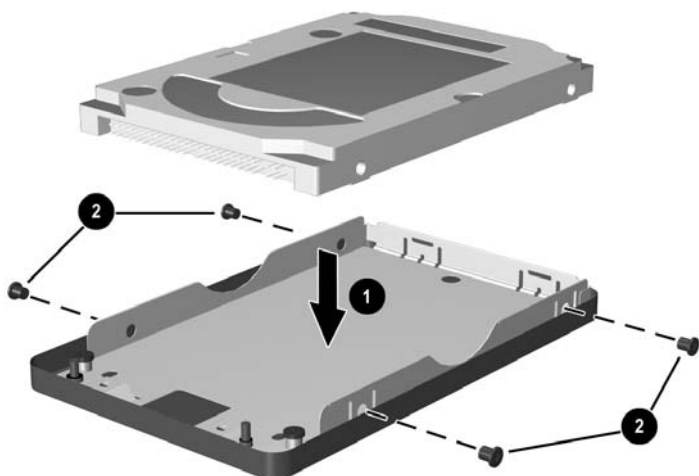


إخراج محرك القرص الثابت من الدعامة الخاصة به

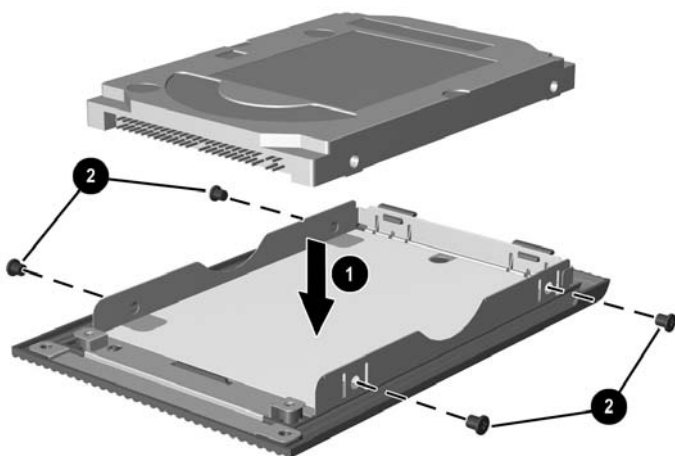


إخراج محرك القرص الثابت من الدعامة الخاصة به

١٠. أدخل محرك القرص الثابت الجديد ضمن دعامة المحرك 1.
١١. أعد المسامير اللولبية الأربعة لدعامة محرك القرص الثابت إلى مكانها 2.



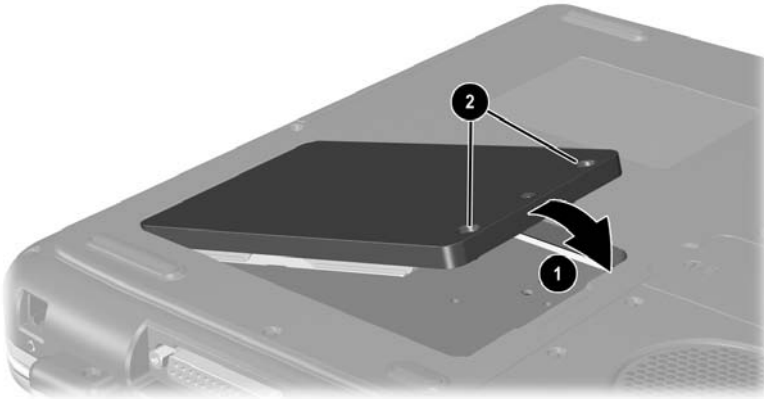
إدخال محرك القرص الثابت ضمن الدعامة الخاصة به



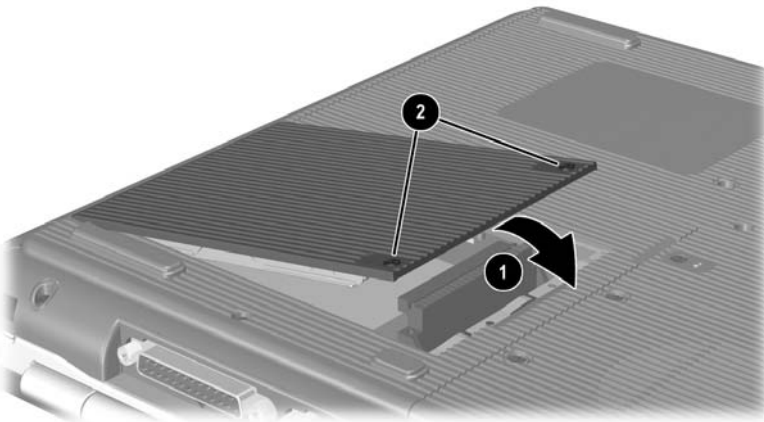
إدخال محرك القرص الثابت ضمن الدعامة الخاصة به

١٢. أعد إدخال تجميع محرك القرص الثابت ضمن حجرتة إلى أن يستقر في مكانه 1.

١٣. تثبت مسماري الاحتجاز اللولبيين لتجميع محرك القرص الثابت 2.



إدخال تجميع محرك القرص الثابت ضمن حجرتة



إدخال تجميع محرك القرص الثابت ضمن حجرتة

## البحث عن المزيد من المعلومات حول الترقية

للحصول على معلومات حول تثبيت جهاز اختياري، أو إخراج، أو تشغيله، يمكنك مراجعة الوثائق المرفقة بالجهاز.

## المواصفات

### بيئة التشغيل

العامل	النظام المتري	النظام الأميري
درجة الحرارة		
التشغيل	٠ إلى ٣٥ درجة مئوية (بدون كتابة على الأقراص البصرية)	٣٢ إلى ٩٥ درجة فهرنهايت
عدم التشغيل	٥ إلى ٣٥ درجة مئوية (مع كتابة على الأقراص البصرية)	٤١ إلى ٩٥ درجة فهرنهايت
الرطوبة النسبية (بدون تقطر)		
التشغيل	١٠ % إلى ٩٠ %	١٠ % إلى ٩٠ %
عدم التشغيل	٥ % إلى ٩٥ %	٥ % إلى ٩٥ %
الارتفاع الأقصى عن سطح البحر (بدون ضغط)		
التشغيل	١٥ إلى ٣,٠٤٨ م	٥٠ إلى ١٠,٠٠٠ قدم
عدم التشغيل	١٥ إلى ١٢,١٩٢ م	٥٠ إلى ٤٠,٠٠٠ قدم

## طاقة الإدخال المقدرة

طاقة الإدخال	المعدل
فولتية التشغيل	VAC RMS ٢٤٠ - ١٠٠
تيار التشغيل	٥٠ إلى ٦٠ هرتز AC
عند تشغيله بمصدر تيار مستمر DC	١٨,٥ فولت تيار مستمر
	٦,٥ أمبير

هذا المنتج مصمم لأنظمة طاقة IT في النرويج مع فولتية phase-to-phase لا تتجاوز ٢٤٠ Vrms.

# الفهرس

## B

Bluetooth، اتصال لاسلكي، ١٣-٧

## C

caps lock، ضوءه، ٧-١؛ ٨-١

## H

Help and Support Center، ٦-٢

فتحه، ٦-٢

## I

IDE، ضوءه، ٧-١؛ ٨-١؛ ١٥-١؛

١٧-١

Internet Explorer

فتحه، ٦-٢

## L

LAN، اتصال، ٦-٧

## M

Memory Stick، ٦-٨

Memory Stick Pro، ٦-٨

MultiMediaCard، ٦-٨

## N

NTSC، نظام تلفزيون، ٩-٥

num lock، ١٢-٢؛ ١٤-٢

num lock، ضوءه، ٧-١؛ ٨-١

## P

PAL و PAL-M، أنظمة التلفزيون، ٩-٥

## Q

QuickLock

بدء تشغيله، ٧-٢

## R

RAM (ذاكرة الوصول العشوائي)،

١١-٨

RJ-11، مأخذ هاتف

الغرض منه، ٣٢-١

الهدف منه، ٢٠-١

موقعه، ١٩-١

RJ-45، مأخذ شبكة

حالة الاتصال، ٧-٧

موقعه، ٢٥-١؛ ٢٧-١

## S

Secure Digital (SD)، ٦-٨

SmartMedia، ٦-٨

S-Video خارج، مأخذه، ٢٥-١؛ ٧-٥؛

٢٧-١

S-Video، كبل

توصيل الفيديو، ٧-٥

## U

USB، موصلات، ٢٢-١؛ ٢٥-١؛

٢٧-١



## أجهزة

أسلاك الطاقة والكبلات، ٣٢-١

ترقياتها، ١-٨

مكونات أمامية، ١٥-١؛ ١٦-١؛

١٧-١؛ ١٨-١

مكونات الجانب الأيسر، ٢١-١؛

٢٣-١

مكونات الجانب الأيمن، ٢٥-١؛ ٢٦-١

مكونات الشاشة، ١-١؛ ٢-١

مكونات خلفية، ١٩-١؛ ٢٠-١

مكونات علوية، ٥-١؛ ٧-١؛ ٨-١

أجهزة USB (اختيارية)

تمكين عملها، ٣-٦

توصيلها، ٢-٦

أجهزة التأشير

تعيين تفضيلاتها، ٣-٢

لوحة اللمس، ١-٢؛ ٢-٢

أجهزة الصوت، توصيلها، ٤-٥

أجهزة خارجية (اختيارية)

USB، ٢-٦؛ ٤-٦

أشعة تحت الحمراء، ٤-٦

توصيلها/فصلها، ١-٦

أجهزة طرفية. انظر أجهزة خارجية (اختيارية).

أزرار

Quick Launch، ١١-١

إخراج بطاقة PC، ٢١-١؛ ٢٣-١؛

٥-٨

اتصال لاسلكي، ١٢-١؛ ١٨-١

تشغيل، ٩-١

تعيينها، ١٠-٢

تمرير، ١-٢؛ ٢-٢

حجم الصوت، ٩-١؛ ١٠-١؛ ١٦-١؛

٢٦-١؛ ١-٥؛ ٢-٥

طاقة، ١٠-١

لوحة اللمس، ١-٢؛ ٢-٢

وظيفتها، ١١-١

أسلاك الطاقة، ٣٢-١

أضواء

caps lock، ٧-١؛ ٨-١

IDE، ٧-١؛ ٨-١؛ ١٥-١؛ ١٧-١؛

٧-٤

num lock، ٧-١؛ ٨-١؛ ١٢-٢

الطاقة/وضع الانتظار، ١٥-١؛ ١٧-١

بطارية، ٥-١؛ ٦-١؛ ١٦-١؛ ١٨-١

تشغيل/إيقاف تشغيل اتصال لاسلكي،

١١-٧؛ ٢٦-١

طاقة، ٥-١؛ ٦-١

طاقة/وضع الانتظار، ٥-١؛ ٦-١

فتحة الوسائط الرقمية، ٨-١

لوحة المفاتيح، ٧-١؛ ٨-١

أمن المطار، أجهزته، ٣-٤

أوامر AT، ٦-٧

إسبات

إنهاؤه، ٩-١؛ ١٠-١

بدء تشغيله، ٩-١؛ ١٠-١

تجنبه عند تشغيل الوسائط، ٤-٤

حالات البطارية الضعيفة، ٧-٣

إفراغ إلكتروستاتي ESD، ١٢-٨

توفير طاقتها، ٣-١٠  
 حالة بطارية ضعيفة، ٣-٥  
 شحنها، ٣-٣  
 عرض معلومات الشحنة، ٣-٤  
 معايرتها، ٣-٧  
 بطارية، ضوءها، ١-٥؛ ١-٦؛ ١-١٨  
 بطارية، مغلاق تحريرها، ١-٢٨  
 بطاقات الوسائط الرقمية، ٨-٦  
 بطاقة PC  
 إدخالها/إخراجها، ٨-٣  
 تكوينها، ٨-٢  
 زيادة الذاكرة RAM، ٨-١١  
 مواقع المكونات، ١-٢١؛ ١-٢٣  
 وظائفها، ٨-٢

## ت

تسلسلي، رقم، ١-٣٠  
 تشغيل تلقائي، ٤-٥  
 تطبيقات Windows، مفاتها، ١-١١؛  
 ١-١٢

تلفزيون (اختياري)  
 تغيير نظام ألوانه، ٥-٩  
 توصيل صوته، ٥-٤  
 تمرير، زره، ٢-٢؛ ١-٢  
 توفير الطاقة، تلميح، ٣-١٠

## ج

جهاز إسقاط (اختياري)  
 تبديل الشاشة إليه أو منه، ٢-٦  
 موصل جهاز عرض خارجي، ١-١٩؛  
 ١-٢٠

## اتصال لاسلكي

ملصق شهادته، ١-٣٠  
 اتصال لاسلكي، زر تشغيله أو إيقاف تشغيله، ١-١٨  
 اتصال لاسلكي، زره، ١-١٢  
 اتصال لاسلكي، ضوءه، ٧-١١  
 اصطحاب الكمبيوتر المحمول أثناء السفر  
 حرارة البطارية، ٣-١١  
 رقم تسلسلي، ١-٣٠  
 ملصق شهادة الاتصال اللاسلكي،  
 ١-٣٠  
 ملصق موافقات استخدام المودم، ١-٣٠  
 مواصفات بيئية، ٩-١  
 الانتظار

إنهاؤه، ١-١٠  
 ضوء الطاقة/وضع الانتظار، ١-٥؛  
 ١-٦  
 التعرف على أجزاء الكمبيوتر المحمول،  
 ١-١

## ب

برامج  
 أشعة تحت الحمراء، ٦-٤  
 اعتماد USB، ٦-٣  
 تشغيل تلقائي/إعلام تلقائي بالإدخال،  
 ٤-٥

## بطاريات

إدخالها/إخراجها، ٣-١  
 إعادة تصنيعها، ٣-١١  
 تبديل مصادر الطاقة، ٣-١  
 تخزينها، ٣-١١  
 تخلص منها، ٣-١١

## جهاز اتصال لاسلكي

تشغيله وإيقاف تشغيله، ١١-٧

توصيله بـ LAN، ٦-٧

جهاز عرض خارجي (اختياري)

تبديل الشاشة إليه أو منه، ٦-٢

موصل، ١٩-١؛ ٢٠-١

جهاز فيديو

تشغيله أو إيقاف تشغيله، ٨-٥

توصيل صوته، ٧-٥

مأخذ S-Video خارج، ٧-٥؛ ٨-٥

## ر

رقم

تسلسلي، ٣٠-١

مفتاح المنتج Product Key، ٣٠-١

## ز

زر التشغيل، ٩-١؛ ١٠-١

زر السكون. /نظر وضع الانتظار.

زر تشغيل وإيقاف تشغيل الاتصال

اللاسلكي، ١١-٧

## ح

حجرة البطارية، ٢٩-١

حجرة محرك أقراص بصرية، تكويناتها،

٢٢-١؛ ٢٤-١

حجرة محرك القرص الثابت، ٢٩-١

حجم الصوت

أزراره، ١-٥

ضبطه، ١-٥

حماية، جهاز قراءة بطاقة PC الذكية

(اختياري)، ٢-٨

حماية، فتحة الكبل، ٢١-١؛ ٢٣-١

## خ

خاص بالبلد، محول كبل مودم، ٤-٧

## س

سماعات رأس، سماعات رأس متصلة

(اختياري)، توصيلها، ٤-٥

سماعة رأس، مأخذها، ٢٥-١؛ ٢٦-١

## ش

شاشة داخلية

إضاءتها، ٢-٧

تبديل الصورة إليها أو منها، ٦-٢

مفتاح الشاشة، ٩-١؛ ١٠-١؛ ١٦-١

موقع المكون، ١-١؛ ٢-١

/انظر أيضاً جهاز عرض خارجي

(اختياري).

## ص

صوت خارج، مأخذه

موقعه، ٤-٥

## ض

ضوء الاتصال اللاسلكي، ٢٦-١؛ ١١-٧

ضوء الطاقة/وضع الانتظار، ١٥-١

١٧-١

## د

درجة الحرارة، تشغيل، ١-٩

## ذ

ذاكرة

عرض مقدارها، ١١-٨

موقع حجرتها، ٢٨-١

# ط

## طاقة

- إطار Power Options، ٣-٥
- تبديل بين التيار المتناوب والبطارية، ٣-١
- توفيرها، ٣-١٠
- حل حالات البطارية الضعيفة، ٣-٧
- ضوؤها، ١-٥؛ ١-٦
- طاقة إدخال مقدرة، ٩-٢
- طاقة/وضع الانتظار، ضوء، ١-٦
- طاقة، سلكها، ١-٣٢

# ل

- لوحة اللمس. انظر أجهزة التأشير.
- لوحة مفاتيح خارجية (اختيارية)
- اتصال USB، ٦-٣
- لوحة مفاتيح رقمية، ٢-١١
- لوحة مفاتيح رقمية، ٢-١١
- تبديل وظائف مفاتيحها، ٢-١٤
- تشغيلها وإيقاف تشغيلها، ٢-١٢
- مفاتيحها، ١-١٣؛ ١-١٤
- لوحة مفاتيح، ضوءها، ١-٧؛ ١-٨

# م

## مأخذ

- S-Video خارج، ١-٢٥؛ ١-٢٧؛ ٥-٧
- سماعة رأس، ١-٢٥؛ ١-٢٦
- شبكة RJ-45، ١-٢٥؛ ١-٢٧؛ ٧-٧
- صوت خارج، ٥-٤
- ميكروفون، ١-٢٥؛ ١-٢٧؛ ٥-٤
- هاتف RJ-11، ١-١٩؛ ١-٢٠
- انظر أيضا موصلات؛ منفذ الأشعة تحت الحمراء.
- مأخذ صوت خارج
- توصيل الأجهزة، ٥-٦
- مأخذ هاتف RJ-11
- كبل المودم، ٧-٣
- محرك أقراص
- مرنة، ١-٢٤
- محرك أقراص بصرية
- إدخال/إخراج وسائط، ٤-٨
- إلغاء التشغيل التلقائي، ٤-٥
- أنواعه المتوفرة، ٤-١
- استخدام مفاتيح التشغيل السريع للوسائط معه، ٢-٨
- تجنب وضع الانتظار والإسبات، ٤-٤
- تشغيل تلقائي، ٤-٥
- انظر أيضا وسائط محرك الأقراص.

# ف

- فتحات تهوية، ١-١٩؛ ١-٢٠؛ ١-٢١؛ ١-٢٨؛ ١-٢٩
- فتحة الوسائط الرقمية، ١-٢١؛ ١-٨؛ ١-١٠
- فتحة الوسائط الرقمية، ضوءها، ١-٨
- فترات انقطاع المودم، ٧-٥

# ق

- قرص مضغوط، تعريفه، ٤-٣
- قرص مضغوط، قرص مرن، تعريفه، ٤-٢
- قرص، تعريفه، ٤-٢
- قرص، قرص مرن، تعريفه، ٤-٣
- قفل الكبل، ٦-٧
- قفل، كبل حماية (اختياري)، ٦-٧

# ك

## كبلات

- S-Video، ٥-٧
- الطاقة، ١-١٩؛ ١-٢٠
- حماية، ٦-٧
- صوت، ٥-٧
- مودم، ١-٣٢؛ ٧-٣

أقراص مختلطة رقمية/مضغوطة قابلة لإعادة الكتابة	محرك أقراص رقمية DVD
DVD/CD-RW، ٢-٤	إدخال/إخراج الأقراص، ٨-٤
أقراص مضغوطة CD-ROM، ١-٤؛	تعريفه، ١-٤
٢-٤	عرض محتوياته، ٥-٤
بصرية، ٢٢-١	محرك أقراص مرنة
تأثير أمن المطار عليها، ٣-٤	إدخال/إخراج الأقراص المرنة، ١٤-٤
شحنها، ٣-٤	تعرف عليه، ٢٢-١
عناية بها، ٣-٤	محرك أقراص مضغوطة
قرص مرن، ٢٢-١؛ ٢٤-١؛ ١٤-٤	إدخال/إخراج الأقراص، ٨-٤
محرك أقراص رقمي USB من HP،	إلغاء التشغيل التلقائي، ٥-٤
٢٢-١؛ ٢٤-١؛ ٢-٤	تعريفه، ١-٤
محرك القرص الثابت، ١٧-٨	عرض محتوياته، ٥-٤
انظر أيضاً محرك أقراص بصرية.	محرك أقراص. انظر محرك أقراص بصرية.
محركات الأقراص الرقمية USB من HP	محرك أقراص، ضوءه، ٨-١؛ ٧-١
إدخالها ضمن حجرة رقمية اختيارية،	محرك أقراص، وسائطه
٢٢-٤	العناية بها، ٤-٤
تنشيط بطاقة SD، ١٦-٤	تأثير أمن المطار عليها، ٣-٤
تنشيطها، ١٦-٤	محرك القرص الثابت
توصيلها بمنفذ USB، ١٨-٤	استبداله، ١٧-٨
محور، USB، ٢-٦	تعريفه، ١-٤
محول التيار المتناوب	محرك القرص الثابت، داخلي
تعرف عليه، ٣٢-١	عرض مقدار المساحة الحرة عليه،
فصله، ١-٣	١١-٨
محول المودم، ٤-٧	مساحة عليه، مطلوبة لملف الإسبات،
محول مودم خاص باليابان، ٣٢-١	١١-٨
مسجل الفيديو (اختياري)	محرك القرص الثابت، محجرتة، ٢٨-١
وظيفة مأخذ صوت خارج، ٤-٥	محركات أقراص
معايرة البطاريات، ٧-٣	أقراص رقمية DVD، ١-٤
معلومات تنظيمية وقانونية	أقراص رقمية DVD-ROM، ٢-٤
ملصق النظام، ٣٠-١	أقراص مختلطة رقمية قابلة لإعادة الكتابة DVD+RW/R
ملصق شهادة الاتصال اللاسلكي،	٣٠-١
٣٠-١	قابلة لإعادة الكتابة CD-RW،
ملصق موافقات استخدام المودم، ٣٠-١	٢-٤
مغلق تحرير البطارية، ٢٩-١	

- مكونات الجانب الأيمن، ٢٥-١؛ ٢٦-١  
مكونات سفلية، ٢٨-١؛ ٢٩-١  
مكونات علوية، ٥-١  
ملصق النظام، ٣٠-١  
ملصق شهادة الأصالة من Microsoft،  
٣٠-١  
ملصق علامة الخدمة، ٣٠-١  
ملصقات  
اتصال لاسلكي، ٣٠-١  
النظام، ٣٠-١  
تعرف على المنتج، ٣٠-١  
شهادة الأصالة من Microsoft، ٣٠-١  
شهادة الاتصال اللاسلكي، ٣٠-١  
علامة الخدمة، ٣٠-١  
موافقات استخدام المودم، ٣٠-١  
منفذ إرساء، ٢٥-١؛ ٢٧-١  
منفذ الأشعة تحت الحمراء  
ارتباط به، ٤-٦  
موقعه، ٢٥-١؛ ٢٧-١  
انظر أيضاً موصلات مأخذ.  
مواصفات الارتفاع عن سطح البحر،  
١-٩  
مودم  
إعداداته، ٥-٧  
أوامر AT، ٦-٧  
تكوينه، ٥-٧  
خاص بالبلد، ٣٢-١  
فترات انقطاعه، ٥-٧  
كبله، ٣٢-١؛ ٣-٧  
محول خاص بالبلد، ٤-٧  
موافقات استخدامه، ٣٠-١  
موصّل متوازن، التعرف عليه، ١٩-١؛  
٢٠-١
- Fn، ٤-٢  
num lock، ١٢-٢  
Quick Launch، ١٢-١  
تشغيل سريع، ١١-١  
تطبيقات Windows، ١١-١؛ ١٢-١  
شعار Windows، ١١-١؛ ١٢-١  
لوحة المفاتيح الرقمية، ١١-٢؛ ١٣-١؛  
١٤-١  
مفاتيح التشغيل السريع، ٤-٢  
وظيفية، ١٣-١؛ ١٤-١  
انظر أيضاً أزرار.  
مفاتيح التشغيل السريع  
إدخالها على لوحة مفاتيح خارجية،  
٦-٢  
بدء تشغيل QuickLock، ٧-٢  
بدء تشغيل وضع الانتظار، ٧-٢  
تبديل بين الشاشات، ٦-٢  
تعرف عليها، ٤-٢  
ضبط إضاءة الشاشة، ٧-٢  
فتح Help and Support Center،  
٦-٢  
فتح Internet Explorer، ٦-٢  
مرجع سريع لها، ٥-٢  
وسائط، ٨-٢  
مفاتيح وظيفية، ٤-٢  
مفتاح Fn، في مفاتيح التشغيل السريع،  
٤-٢  
مفتاح المنتج (Product Key)، ٣٠-١  
مكبرات الصوت، ٣-٥  
خارجية (اختيارية)، ٤-٥  
ستيريو داخلي، ١٦-١؛ ١٧-١  
مكونات الجانب الأيسر، ٢١-١؛ ٢٣-١

هوائي لاسلكي، ٧-٩

## و

وسائط محرك الأقراص

إدخال/إخراج قرص مضغوط أو قرص

رقمي DVD، ٤-٨

أنواع ومصطلحات، ٤-٢

العناية بها، ٤-٣؛ ٤-٤

تأثير أمن المطار عليها، ٤-٣

عرض محتوياتها، ٤-٥

وسائط، مفاتيح التشغيل السريع، ٢-٨

وضع الانتظار

إنهاؤه، ١-٩؛ ٢-٧

بدء تشغيله، ٢-٧

تجنبه عند تشغيل الوسائط، ٤-٤

تجنبه مع الأشعة تحت الحمراء، ٦-٦

ضوء الطاقة/وضع الانتظار، ١-١٥

وظيفية، مفاتيح، ١-١٣؛ ١-١٤

1394، ١-٢٥؛ ١-٢٧

USB، ١-٢٥؛ ١-٢٧؛ ٦-٢

إرساء، ١-٢٥؛ ١-٢٧

الطاقة، ١-١٩؛ ١-٢٠

جهاز عرض خارجي، ١-١٩؛ ١-٢٠

متوازية، ١-١٩؛ ١-٢٠

محرك أقراص، ٤-٣

انظر أيضاً/منفذ الأشعة تحت الحمراء؛ مأخذ.

موصّلات USB، ١-٢٢

موقع حجرة الذاكرة، ١-٢٩

ميزات الحماية، ٦-٧

ميكروفون خارجي، ٥-٤؛ ٥-٥

ميكروفون، مأخذ، ١-٢٥؛ ١-٢٧

## ن

نظام التشغيل

رقم مفتاح المنتج Product Key،

١-٣٠